



UNIVERSIDAD CATÓLICA  
DE SANTIAGO DE GUAYAQUIL

SISTEMA DE POSGRADO

MAESTRIA EN EDUCACIÓN SUPERIOR

TEMA:

**“FACTORES QUE INCIDEN EN EL DESARROLLO DE LA HABILIDAD DE COMUNICACIÓN ESCRITA (WRITING) EN LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS DEL DEPARTAMENTO DE IDIOMAS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS DE LA UNIVERSIDAD DE GUAYAQUIL”**

TRABAJO DE TITULACIÓN PROYECTO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO Previa a la obtención del Grado Académico de Magíster en Educación Superior

ELABORADO POR:

Lcdo. José Salomón Castro Mera

Guayaquil, noviembre de 2019



UNIVERSIDAD CATÓLICA  
DE SANTIAGO DE GUAYAQUIL

SISTEMA DE POSGRADO

MAESTRIA EN EDUCACIÓN SUPERIOR

CERTIFICACIÓN

Certifico que el presente trabajo de Investigación y Desarrollo fue realizado en su totalidad por el **Lcdo. José Salomón Castro Mera**, como requerimiento parcial para la obtención del Grado Académico de Magíster en Educación Superior.

Guayaquil, noviembre 2019

DIRECTORA DE TESIS

---

Mgs. Sara Rivadeneira

REVISORES:

---

Mgs. Karina Izquierdo Zamora  
(Contenido)

---

Mgs. Irma Guzmán Calderón  
(Metodología)

DIRECTORA DEL PROGRAMA

---

Ing. Nancy Wong Laborde, Ph.D



UNIVERSIDAD CATÓLICA  
DE SANTIAGO DE GUAYAQUIL

**SISTEMA DE POSGRADO  
MAESTRIA EN EDUCACIÓN SUPERIOR**

**DECLARACIÓN DE RESPONSABILIDAD**

**Yo, José Salomón Castro Mera**

**DECLARO QUE:**

El Trabajo de Investigación y Desarrollo “**FACTORES QUE INCIDEN EN EL DESARROLLO DE LA HABILIDAD DE COMUNICACIÓN ESCRITA (WRITING) EN LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS DEL DEPARTAMENTO DE IDIOMAS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS DE LA UNIVERSIDAD DE GUAYAQUIL**” previa a la obtención del Grado Académico de Magíster, ha sido desarrollada en base a una investigación exhaustiva, respetando derechos intelectuales de terceros conforme las citas que constan al pie de las páginas correspondientes, cuyas fuentes se incorporan en la bibliografía. Consecuentemente este trabajo es de mi total autoría.

En virtud de esta declaración, me responsabilizo del contenido, veracidad y alcance científico de la tesis del Grado Académico en mención.

Guayaquil, noviembre 2019

**EL AUTOR**

Lcdo. José Salomón Castro Mera



UNIVERSIDAD CATÓLICA  
DE SANTIAGO DE GUAYAQUIL

SISTEMA DE POSGRADO  
MAESTRIA EN EDUCACIÓN SUPERIOR

AUTORIZACIÓN

YO, **José Salomón Castro Mera**

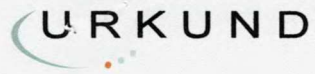
Autorizo a la Universidad Católica de Santiago de Guayaquil, la publicación en la biblioteca de la institución del Trabajo de Investigación y Desarrollo de Maestría titulada: **“FACTORES QUE INCIDEN EN EL DESARROLLO DE LA HABILIDAD DE COMUNICACIÓN ESCRITA (WRITING) EN LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS DEL DEPARTAMENTO DE IDIOMAS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS DE LA UNIVERSIDAD DE GUAYAQUIL”**, cuyo contenido, ideas y criterios son de nuestra exclusiva responsabilidad y total autoría.

Guayaquil, noviembre 2019

**EL AUTOR**

Lcdo. José Salomón Castro Mera

# INFORME DE URKUND



## Urkund Analysis Result

Analysed Document: Maestría en Ed. Superior\_Salomón Castro\_v8-08-2018.docx  
(D40770065)  
Submitted: 8/8/2018 3:50:00 PM  
Submitted By: sara.rivadeneira@cu.ucsg.edu.ec  
Significance: 0 %

Sources included in the report:

Instances where selected sources appear:

0

## AGRADECIMIENTOS

Al redactar estas líneas de agradecimiento, vienen a mi mente muchas personas que constantemente han aportado directa e indirectamente a no claudicar en alcanzar mis metas, incluso hasta las personas que en algún momento se mostraron con cierto pesimismo hacia mis objetivos trazados. Todo aquello me ha dado la fortaleza necesaria de poder llegar hasta este punto. Sé que no ha sido fácil, pero eso me ha hecho más persistente y fuerte en mis luchas. Primeramente, quiero expresar un profundo agradecimiento a Dios Todopoderoso por permitirme escalar un peldaño más en esta etapa del conocimiento terrenal, por la vida que me ha brindado, y su ayuda constante en toda esta etapa de mi Maestría; conjuntamente quiero agradecer a todas las personas quiénes de alguna manera han colaborado con la elaboración de esta tesis de Maestría, la cual es el fruto de un largo recorrido, esfuerzo y persistencia. Esta es la culminación de una meta más en mi vida, quiero de manera muy particular mencionar mi eterna gratitud para:

Todo el cuerpo docente durante los módulos de clases asignadas, a mi tutora Mgs. Sara Rivadeneira, Mgs. Karina Izquierdo Zamora (Revisora Contenido), Mgs. Irma Guzmán Calderón (Revisora de Metodología), Ing. Nancy Wong Laborde, Ph.D (Directora del programa), y a la Ing. Nelly Dominguez (secretaria del programa).

El Lcdo. Wellington Córdova, Msc. Henry Mendoza, Msc. Fabricio Chávez, Msc. Graham Stag, Ing. Cristina Loor, Dr. Patrick Haro, Msc. Girasol Acosta, Lcdo. Juan Carlos Ortega. por su colaboración en la elaboración, y desarrollo del presente trabajo.

A mis exestudiantes, a todo el personal docente y administrativo del Departamento de Idiomas en la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil. A mis compañeros por la ayuda, generosidad, comprensión y por su amistad en todos estos años de compañerismo y lucha docente.

¡Muchas Gracias a cada uno ustedes...!

## DEDICACION

A Jehová mi Dios por darme la sabiduría y a quien le ofrezco todo mi amor y esfuerzo.

Dedico este humilde trabajo con mucho amor a mí amada familia. Mis amores eternos que son: mi querida madre, Josefa Mera. Mi señor padre, Hermes Castro. Mis bellos hijos, Jarel, Jeremías, y Josué; Mi señora esposa, Yisela Moreira. Mis hermanos: Fernando, Jesús, Lourdes, Martha, Jacinto, Patricio, Mirian, Ketty, y Daniel. Mis queridos sobrinos, sobrinas, mis recordados primos, primas, tíos y tías que, aunque algunos ya no están junto a nosotros, desde mi corazón ellos siguen estando presentes; y sé que nos están cuidando y guiando nuestros pasos desde cielo. Todos han sido mi inspiración y son muy importantes en mi vida, puesto que supieron oportunamente impulsarme, guiarme, comprenderme y ayudarme en los momentos difíciles; haciéndolo con mucho cariño, humildad, paciencia, sabiduría y firmeza con sus sabios consejos.

Para todos ellos mi gratitud entera....

## Índice General

Introducción.....	2
Capítulo I: El problema .....	3
1.1. Problema de la Investigación.....	3
1.1.1 Árbol de problemas .....	6
1.1.2 Formulación del problema.....	7
1.2. Objetivos.....	7
1.2.1 Objetivo General.....	7
1.2.2 Objetivos específicos.....	7
1.3 Hipótesis .....	7
1.3.1 Variables de investigación.....	8
1.4. Justificación del estudio .....	8
Capítulo II: Marco Teórico.....	10
2.1. Antecedentes.....	10
2.2. Fundamentos filosóficos.....	12
2.3. Fundamentación pedagógica .....	12
2.4. Fundamentación sociológica .....	14
2.5 Enseñanza-aprendizaje del inglés en la educación superior del Ecuador.....	14
2.6. Destrezas en el idioma inglés .....	15
2.6.1 Compresión auditiva.....	16
2.6.2 Expresión oral.....	16
2.6.3 Compresión visual o lectura. ....	16
2.6.4 Comunicación escrita .....	17
2.7 Importancia de la escritura durante el proceso de aprendizaje del inglés. ....	18
2.8 Errores más comunes en la enseñanza de la escritura en inglés.....	21
2.9 Etapas del proceso de escritura.....	22
2.10 Aplicación de estrategias para el aprendizaje del inglés. ....	25



2.11 Tipos de estrategias de aprendizajes para el desarrollo de las habilidades de la redacción en inglés. ....	26
2.11.1 Estrategias constructivistas.....	27
2.11.2 Estrategias de aprendizaje cooperativo.....	27
2.11.3 Estrategias de producción escrita. ....	28
2.12 Marco Común Europeo. ....	28
2.13 El Marco Común Europeo de Referencia para el aprendizaje, enseñanza y evaluación de la escritura en inglés. ....	30
Capítulo III: Marco Metodológico .....	34
3.1. Métodos de investigación. ....	34
3.2. Tipo de investigación. ....	34
3.3. Instrumentos y técnicas de investigación. ....	35
3.3.1 Instrumento cuantitativo .....	35
3.3.2 Instrumento cualitativo .....	35
3.3.3 Población y Muestra .....	36
3.4. Análisis de las encuestas.....	37
3.4.1 Caracterización de la muestra.....	37
3.4.2 Nivel de desarrollo de las habilidades de writing.....	40
3.4.3 Técnicas de redacción empleada por los estudiantes.....	45
3.4.4 Metodología empleada por el docente.....	49
3.4.4 Importancia que se le da a la redacción en inglés.....	53
3.4.5 Factores que inciden en el desarrollo de las habilidades de writing en los estudiantes de los módulos de inglés del departamento de idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil (resumen de resultados).....	56
3.5 Análisis de la observación áulica.....	57
3.6 Análisis de las entrevistas.....	60
3.7 Discusión de resultados .....	61
Capítulo IV: Propuesta .....	63

4.1 Título de la propuesta .....	63
4.2 Justificación .....	63
4.3 Fundamentación teórica.....	64
4.4 Objetivo .....	66
4.4.1 Objetivo General.....	66
4.4.2 Objetivos específicos.....	67
4.5 Descripción de la propuesta.....	67
4.6 Desarrollo de la propuesta. ....	69
4.7 Ejecución de la propuesta. ....	82
Conclusiones.....	90
Recomendaciones .....	92
Referencias Bibliográficas.....	93
Anexos.....	93

## Índice de tablas

<b>Tabla 1.</b> <i>Carrera que siguen los estudiantes encuestados.</i> .....	38
<b>Tabla 2.</b> <i>Módulo que cursan los encuestados.</i> .....	39
Tabla 3. <i>Nivel de redacción en inglés que manejan los estudiantes encuestados.</i> .....	40
Tabla 4. <i>Estudiantes que presenta dificultad para redactar en inglés.</i> .....	42
<b>Tabla 5.</b> <i>Habilidad en la cual los estudiantes se desenvuelven mejor.</i> .....	43
<b>Tabla 6.</b> <i>Factores que inciden en la redacción en inglés</i> .....	44
<b>Tabla 7.</b> <i>Estudiantes que practican el inglés fuera del salón de clases</i> .....	45
<b>Tabla 8.</b> <i>Nivel de manejo de vocabulario y gramática en estudiantes encuestados.</i> .....	46
<b>Tabla 9.</b> <i>Material de apoyo utilizado por estudiante al momento de redactar.</i> .....	47
Tabla 10 <i>Prioridades del estudiante al momento de redactar un texto en inglés.</i> .....	48
<b>Tabla 11.</b> <i>Horas recibidas de writing por módulo.</i> .....	49
<b>Tabla 12.</b> <i>Docente que aplican técnicas para enseñanza del idioma.</i> .....	50
<b>Tabla 13.</b> <i>Técnicas empleadas por los docentes.</i> .....	51
<b>Tabla 14.</b> <i>Estudiantes que consideran adecuados los textos que utilizan para aprendizaje de inglés.</i> .....	52
Tabla 15 <i>Habilidades del inglés más importantes</i> .....	53
Tabla 16 <i>Métodos que facilitan el aprendizaje del writing en estudiantes</i> .....	54
<b>Tabla 17.</b> <i>Temas de los cuales les gustaría escribir a los estudiantes.</i> .....	55
<b>Tabla 18.</b> <i>Resumen de factores que inciden en el desarrollo de la habilidad de writing.</i> .....	56
<b>Tabla 19.</b> <i>Resumen de la observación áulica realizada en el Departamento de Idiomas.</i> .....	58
<b>Tabla 20.</b> <i>Prácticas fundamentales para la enseñanza de la escritura en inglés.</i> .....	66
<b>Tabla 21.</b> <i>Competencias de los estudiantes según estándares del MCRE informes y redacciones.</i> .....	68
<b>Tabla 22.</b> <i>Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 1° y 2°</i> .....	73
<b>Tabla 23.</b> <i>Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 1° y 2°</i> .....	74
<b>Tabla 24.</b> <i>Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 3° y 4°</i> .....	75
<b>Tabla 25.</b> <i>Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 3° y 4°</i> .....	76
<b>Tabla 26.</b> <i>Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 5° y 6°</i> .....	77
<b>Tabla 27.</b> <i>Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 5° y 6°</i> .....	78
<b>Tabla 28.</b> <i>Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 7° y 8°</i> .....	79
<b>Tabla 29.</b> <i>Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 7° y 8°</i> .....	80

## Índice de figuras

Figura 1. Proceso del writing.....	24
Figura 2. Criterios MCR para el aprendizaje enseñanza y evaluación del inglés, expresión escrita en general.....	31
Figura 3 Criterios MCR para el aprendizaje enseñanza y evaluación del inglés, escritura creativa.....	32
Figura 4 Criterios MCR para el aprendizaje enseñanza y evaluación del inglés, informes y redacción.....	33
Figura 5. Carrera que siguen los estudiantes encuestados.....	38
Figura 6. Módulo que cursan los estudiantes encuestados .....	39
Figura 7. Nivel de redacción en inglés que manejan los encuestados.....	40
Figura 8. Resultado de la prueba de diagnóstico.....	41
Figura 9 Estudiantes que presentan problemas al redactar en inglés .....	42
Figura 10 Habilidades en la que los estudiantes se desenvuelven mejor .....	43
Figura 11 Carrera que siguen los estudiantes encuestados.....	44
Figura 12 Estudiantes que practican el inglés fuera del salón de clases.....	45
Figura 13 Nivel de manejo de vocabulario y gramática en estudiantes encuestados....	46
Figura 14 Material de apoyo utilizado por estudiante al momento de redactar .....	47
Figura 15 Prioridades del estudiante al momento de redactar un texto en inglés. ....	48
Figura 16 Horas recibidas de writing por módulo.....	49
Figura 17 Docentes que aplican técnicas para enseñanza del idioma .....	50
Figura 18 Docente que aplican técnicas para enseñanza del idioma inglés. ....	51
Figura 19 Estudiantes que consideran adecuados los textos que utilizan para aprendizaje de inglés. ....	52
Figura 20 Habilidades del inglés más importantes.....	53
Figura 21 Métodos que facilitan el aprendizaje del writing.....	54
Figura 22 Temas de los cuales les gustaría escribir a los estudiantes. ....	56
Figura 23 Resumen de factores que inciden en el desarrollo de la habilidad de writing .....	57
Figura 24 Nivel de enseñanza del writing en el Departamento de Idiomas de la FCA. 60	
Figura 25 Writing aspects que deben valorarse en la prueba de diagnóstico.....	70
Figura 26 Rúbrica para evaluar los Writing aspects.....	70
Figura 27 Cronograma referencial para la ejecución de las actividades de la propuesta .....	72

Figura 28 Cronograma ejemplo para aplicación de la propuesta .....	81
Figura 29 Modelo de la prueba de diagnóstico previa a la ejecución de la propuesta. .	83
Figura 30 Nivel de Writing en que se encuentran los estudiantes del quinto módulo de inglés, en referencia a lo establecido por el MCR, antes de la aplicación de la propuesta. ....	84
Figura 31 Resultados de la evaluación de cada uno de los writing aspects.....	85
Figura 32 Modelo de la prueba de diagnóstico tomada después de la ejecución de la propuesta.....	88
Figura 33 Nivel de Writing en que se encuentran los estudiantes del quinto módulo de inglés, en referencia a lo establecido por el MCR, después de la aplicación de la propuesta.....	88

## Resumen

En Ecuador, los estudiantes de las instituciones de educación superior, antes de graduarse deben tener un dominio del idioma inglés acorde al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia (MCER) para de este modo cumplir con lo estipulado en la Ley Orgánica de Educación Superior (LOES). Entre las habilidades que deben dominar los estudiantes, se encuentra la redacción de textos coordinados de complejidad media en inglés (writing). En vista de lo mencionado el Departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas (FCA) de la Universidad de Guayaquil (UG) realiza esfuerzos constantes para alcanzar tales estándares, sin embargo, los estudiantes de todos los módulos desde el inicial al avanzado siguen mostrando una gran deficiencia en la habilidad mencionada. El presente estudio tiene como objetivo establecer cuáles son los factores que inciden en el desarrollo de las habilidades de writing en los estudiantes.

Como metodología descriptiva y de observación, se realizó una prueba de diagnóstico a 161 estudiantes para establecer el nivel de writing en el que se encuentran, además se entrevistó a docentes y autoridades del departamento de idiomas de la FCA. Los resultados demostraron que los estudiantes no poseen un nivel de writing acorde al nivel MCER, en vista de ello, como propuesta se diseñó una plantilla mínima de trabajo para el desarrollo de la habilidad mencionada. Para demostrar su efectividad, la plantilla se aplicó a un grupo de estudiantes del departamento de idiomas de la FCA, obteniendo como resultado una notable mejora en la habilidad de writing.

Palabras claves: Writing, MCER, Departamento de Idiomas FCA, habilidades del idioma inglés.

## **Abstract**

Before getting a bachelor's degree, students from universities and higher level institutes in Ecuador must obtain a B2 level of English according to the CEFR (Common European Framework of Reference) to comply with the LOES "Ley Organica de Educacion Superior". Since writing is one of the abilities that students must attain, they must be able to write at different levels, starting from simple texts to more complex ones. The English department from the "Facultad de Ciencias Administrativas" (FCA) at "Universidad de Guayaquil" is always looking forward to preparing students to reach the standards according to the CEFR. However, students from all the english modules offered at the establishment continue showing difficulties in writing. The objective of this research is to establish the factors that prevent students from achieving the proper development in the writing skill.

The nature of this research is descriptive as 161 students were subjected to a diagnostic test to establish their writing level. Interviews to teachers and authorities from the English department at FCA were also held to determine their level of involvement regarding the writing learning process among students. The results demonstrated that students do not possess the required level in the writing skill according to the CEFR. Thus, as a proposal, a guide that includes lesson plans, activities, and strategies was developed to enhance their writing skill. This guide was applied to a group of students from the english modules at FCA and as a result, their writing skill increased substantially.

**Key words:** Writing, MCER, Departamento de Idiomas FCA, English skills.

## Introducción

Los países a nivel mundial buscan implementar políticas o alternativas para mejorar sus sistemas educativos en todos sus niveles, con la finalidad de formar ciudadanos preparados para afrontar la demanda profesional actual. Por ejemplo, en el ámbito laboral, cada vez, más empresas solicitan personal bilingüe, que dé respuesta a una demanda globalizada, por ello no es de extrañar que las universidades y centros de educación superior incluyan dentro de sus programas de estudio, la enseñanza de un segundo idioma como lengua extranjera, entre las que destaca el idioma inglés.

Como resultado de la labor desarrollada a través del tiempo, surge el documento conocido como Marco Común Europeo de Referencia (MCER) para las lenguas: aprendizaje, enseñanza y evaluación, el mismo que trata de establecer un contenido común a ser enseñado para los diferentes idiomas. Más no se establecen los objetivos a ser alcanzados, así como tampoco la metodología que debe ser usada dentro del proceso.

La destreza de escritura (*writing*), es considerada por los investigadores como una de las más complejas y difíciles de ser desarrollada, ya que demanda de esfuerzo y tiempo por parte del estudiante. Además, si a esto, se le añade que el MCER no alude sobre la metodología que los docentes deben utilizar, lo que origina que cada docente proceda a evaluar en base a su propio criterio los errores que los estudiantes cometen en sus trabajos escritos y entregados. Igualmente, bajo el ejercicio de libertad de cátedra asume los correctivos que estima conveniente durante el desempeño de su labor docente, por ello es normal que muchos docentes dejen de lado la enseñanza del *writing* ya que lo consideran menos importante que otras habilidades como el *speaking* y el *listen*, creando vacíos académicos y de enseñanza en los estudiantes.

Y es precisamente este problema, el que aqueja a los estudiantes del departamento de idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil, dentro de esta unidad educativa es habitual encontrar estudiantes con un deficiente dominio de la destreza del *writing*, situación que se agrava a medida que cursan nuevos niveles. Por este motivo es necesario que se analicen los factores que influyen en las destrezas (*writing, listen, speaking & reading*) que desarrolla el estudiante en la enseñanza del idioma inglés, con el fin de mejorar su proceso de enseñanza-aprendizaje y cumplir con los estándares del MCER.



## Capítulo I: El problema

### 1.1. Problema de la Investigación

En el Ecuador las instituciones de educación superior tanto públicas como privadas se deben manejar bajo los estándares de calidad señalados por el Consejo de Educación Superior (CES). Según este Organismo las universidades deben mantener un alto nivel de educación en sus estudiantes y cumplir con la normativa estipulada en su Reglamento Académico. Entre los requisitos para que los estudiantes puedan obtener un título de tercer nivel, señalado en el Art. 30 del Reglamento del CES establece que los estudiantes deben rendir un examen de suficiencia del idioma inglés una vez alcanzado el 60% de su malla curricular, y esta suficiencia deberá equivaler al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia (MCER).

La Facultad de Ciencias Administrativas (FCA) de la Universidad de Guayaquil, ha adoptado esta norma (MCER) con el fin de estandarizar o regular el nivel de conocimiento de un idioma extranjero en sus estudiantes, la finalidad es que ellos puedan alcanzar el nivel requerido según las exigencias de sus carreras académicas. Esta meta tiene a profesores y estudiantes preocupados, ya que el plan de estudios del idioma inglés implementado por la FCA es limitado en cuanto al tiempo de estudio, las horas no son suficientes para cubrir todas las áreas del proceso enseñanza-aprendizaje.

En el pasado, los estudiantes recibían alrededor de 60 horas clase de idioma inglés, cada una de 60 minutos por módulo, y, desde el año 2017 esta jornada se ha reducido a 48 horas por módulo, la realidad muestra que una gran mayoría de estudiantes que han completado y aprobado todos los módulos del idioma inglés, no poseen un nivel B1 de Inglés, lo cual es una preocupación en las comunidades académicas de los centros de educación superior, según lo propuesto por la LOES.

Es importante resaltar, que de acuerdo con los requisitos descriptores para un nivel B1 en la sección de escritura del Marco Común Europeo de Referencia (MCER), los estudiantes deben ser capaces de escribir textos con párrafos coordinados y de mediana complejidad, resumir acontecimientos, dar opiniones en asuntos de su interés, narrar párrafos de experiencias o eventos ocurridos en el tiempo, describir ideas coherentes, y enlazar ideas en una forma lineal siguiendo una estructura proporcionada, estos descriptores o características determinan el nivel o dominio del idioma inglés en los estudiantes. Sin embargo, una de las áreas en la que los estudiantes experimentan mayores desafíos es la de escritura (*writing*) de tal manera que en los

módulos más avanzados del idioma inglés de la Facultad de Ciencias Administrativas, son reiterativos los obstáculos para llevar a cabo escritos con las características antes mencionadas.

Esta brecha en la habilidad escrita de los estudiantes es más notoria en los módulos superiores (a partir del quinto módulo), debido a que las deficiencias mencionadas no suelen ser corregidas en los primeros módulos, dejando vacíos de conocimiento que son arrastrados y se agravan a medida que el estudiante transita por los niveles exigidos del idioma.

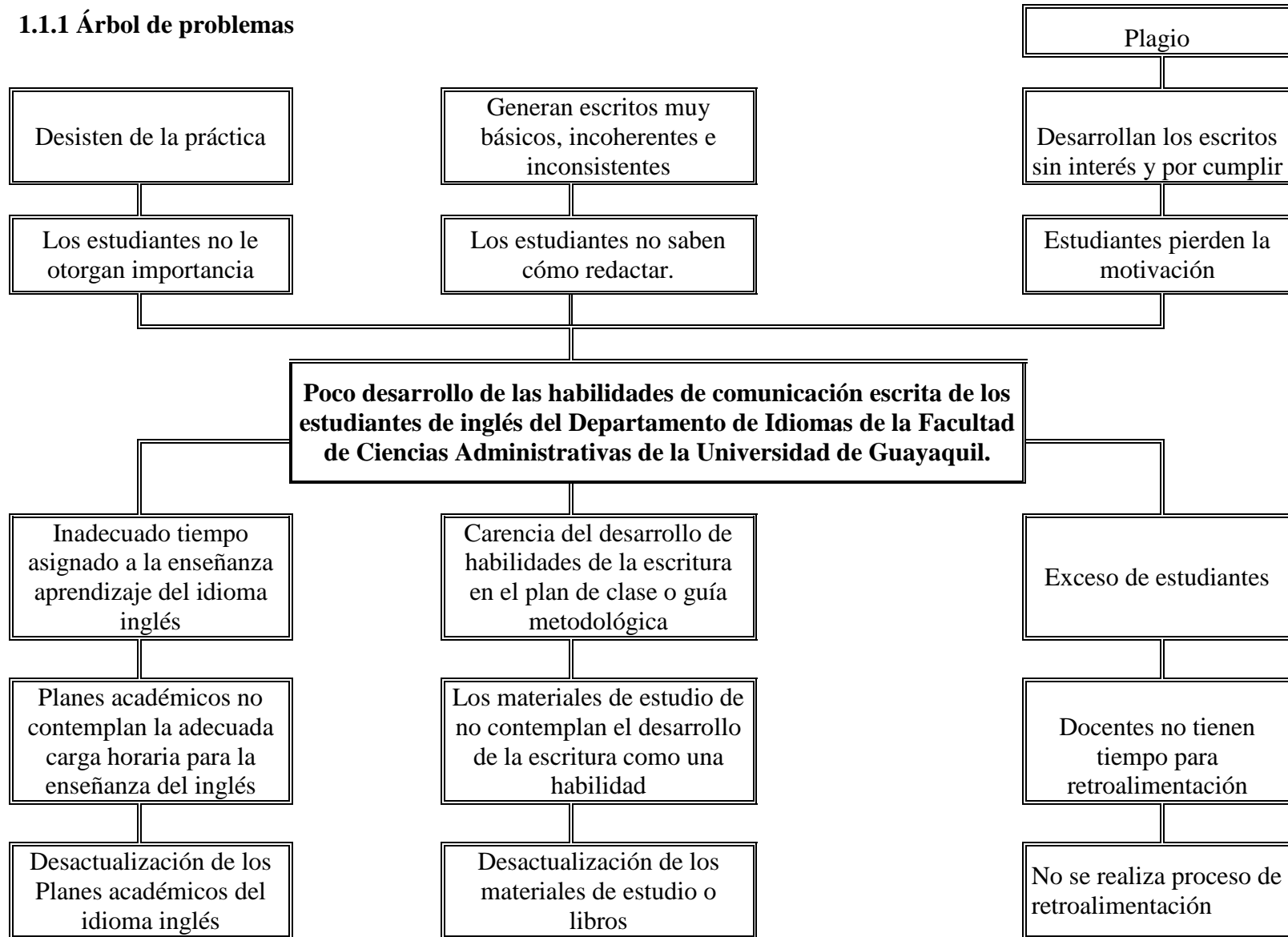
Esta problemática se puede atribuir a la metodología que se aplica para desarrollar la enseñanza de la escritura (*writing*) por ejemplo, los maestros pueden percibir que ciertos estudiantes prefieren utilizar traductores virtuales para crear una tarea escrita, contratar a una persona que realice los escritos por ellos, o encontrar en internet un trabajo ya realizado para presentarlo como de su propia autoría. Esto se ve reflejado en el promedio final, ya que una de las calificaciones más baja de los estudiantes, es la escritura (*writing*) esto es debido a que los estudiantes, dedican menos tiempo al desarrollo de esta habilidad, concentrándose en el desarrollo de otras habilidades como la de escuchar, la lectura y la comunicación oral. Por lo tanto, no hay el equilibrio adecuado entre al desarrollo de las habilidades mencionadas y la escritura en el idioma inglés como tal.

El libro de enseñanza del idioma inglés, que los docentes y estudiantes utilizan en la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil, incluye algunas actividades de escritura relacionadas con la creación de párrafos o escritos (e-mails, cartas, pequeñas reseñas, entre otras) sin embargo, estas no presentan el enfoque metodológico preciso para alcanzar el objetivo requerido, y el tiempo que se le dedica a la práctica de esta habilidad es insuficiente. En la actualidad se prefiere utilizar otras actividades que involucran las otras destrezas, pero no se incluye el desarrollo de la escritura como una de mayor trascendencia para el futuro profesional de los estudiantes.

La escasa práctica en la escritura del idioma inglés de los estudiantes en sus años de estudios secundarios y también en el transcurso de los primeros módulos de la enseñanza superior, hace que estos se sientan inseguros y sin preparación. Como resultado, la mayoría no son capaces de utilizar todas las herramientas necesarias para desarrollar un escrito sencillo, independientemente de la información género requerido, de conectar ideas y de utilizarlas apropiadamente en una secuencia lógica. Por consiguiente, el desarrollo de las habilidades de escritura se ha convertido en un problema que preocupa a docentes y estudiantes.

Esta investigación tiene como objetivo principal, analizar los factores y métodos que inciden en el desarrollo de las habilidades de la escritura (*writing*) del idioma inglés en los estudiantes de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil, e implementar una estrategia que permita el adecuado desarrollo de esta habilidad en todos los niveles de formación académica, mejorando de este modo el desempeño de los estudiantes en el dominio un idioma extranjero.

### 1.1.1 Árbol de problemas



### **1.1.2 Formulación del problema**

¿Cuáles son los factores que inciden en las falencias de escritura (*writing*) de los estudiantes del departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas para la elaboración de escritos o documentos en el idioma inglés y elevar su nivel de formación profesional?

## **1.2. Objetivos**

### **1.2.1 Objetivo General**

Determinar los factores y métodos que inciden en el desarrollo de las habilidades de la escritura (*writing*) del idioma inglés en los estudiantes de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil.

### **1.2.2 Objetivos específicos.**

- Identificar los factores que inciden en el desarrollo de las destrezas de escritura en los estudiantes del departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas.
- Evaluar los métodos y estrategias que utilizan los docentes del departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas en el desarrollo de las destrezas de escritura en la enseñanza aprendizaje del idioma inglés.
- Diseñar una guía metodológica que fomente la destreza de la comunicación escrita (*writing*) del idioma inglés en los estudiantes del departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil.

## **1.3 Hipótesis**

El factor esencial del bajo rendimiento en la escritura (*writing*) de los estudiantes del departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil, es la escasa utilización de una metodología didáctica activa y significativa en los planes de enseñanza del idioma inglés.

### **1.3.1 Variables de investigación**

#### **Variable Independiente:**

Escasa utilización de una metodología didáctica activa y significativa en los planes de enseñanza.

#### **Variable Dependiente:**

Bajo rendimiento en la escritura (*writing*) de los estudiantes del departamento de Idiomas

### **1.4. Justificación del estudio**

En el ámbito educativo ecuatoriano la habilidad de escritura en el idioma inglés ha sido poco desarrollada probablemente porque la enseñanza de esta requiere mayor esfuerzo y concentración que otras habilidades. Para llegar a ser un buen escritor, es necesario un conocimiento razonable de ciertos elementos del lenguaje como: la puntuación, reglas gramaticales, ortografía, coherencia de tal forma que se puedan construir párrafos, narraciones, cartas, entre otros. La expresión escrita es una habilidad que debe desarrollarse tanto en el idioma natal como en el segundo idioma.

La aplicación de esta investigación busca identificar las causas y factores que impiden el desarrollo de la comunicación escrita en un segundo idioma en los estudiantes de inglés del departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil, para de esta forma proponer esquemas que permitan aportar a contrarrestar esta problemática.

La calidad de los trabajos escritos realizados en clase por los estudiantes, la experiencia de los profesores para desarrollar la habilidad de la escritura en las aulas, el uso insuficiente de las actividades de escritura propuestas en el libro de texto de inglés podrían ser las diversas causas o factores, por las cuales los estudiantes se sienten inseguros al momento de desarrollar un trabajo escrito bien estructurado.

Este trabajo investigativo pretende determinar los diferentes causas o factores académicos que impiden el correcto desarrollo de la habilidad de redacción en inglés, ofreciendo una comprensión clara sobre los factores, metodologías y enfoques utilizados

al momento de enseñar la redacción en el idioma inglés, para que puedan ser examinadas por las autoridades y los docentes, al momento de definir nuevas estrategias de enseñanza.

Desde el punto de vista práctico, se tiene la intención de fortalecer la redacción en inglés entre los estudiantes del departamento de idiomas con la finalidad de que sean capaces de utilizar esta destreza en el campo cotidiano y profesional, además se direcciona a crear una comprensión integral del idioma inglés, para que los maestros y las autoridades pueden abordar el problema de manera adecuada y así mejorar la calidad de la educación y por ende, los resultados finales de los estudiantes que culminan su instrucción de los módulos de inglés como lengua extranjera.

Esta investigación contribuirá a mejorar los resultados en cuanto al aprendizaje del inglés, dotando a los estudiantes de una importante herramienta, necesaria para alcanzar el éxito profesional; así mismo, permitirá el diseño de estrategias metodológicas encaminadas al desarrollo y fortalecimiento de la habilidad de comunicación escrita en los estudiantes de inglés, y aportar a sus competencias al momento de elaborar escritos en el idioma inglés haciéndolo más significativo.

## Capítulo II: Marco Teórico

### 2.1. Antecedentes.

El idioma inglés tiene una presencia social en el contexto mundial cada vez mayor, siendo el idioma oficial o cooficial en 57 países, Lasagabaster (2016) manifiesta que en la actualidad es incuestionable el papel de lengua franca que el inglés está adquiriendo, nunca en la historia tantos países han compartido una misma lengua, con más de 400 millones de hablantes el inglés es la tercera lengua más hablada detrás del mandarín y del español respectivamente. El autor además proyecta que a inicios del próximo milenio, el 25% de la población mundial hablará inglés.

Debido a su importancia el inglés es parte del plan académico de una alta cantidad de instituciones educativas alrededor del mundo convirtiéndolo en la lengua más enseñada, cerca de 100 países lo imparten como primera lengua extranjera entre ellos Alemania, Ecuador, China y Argentina. En 14 países de la Unión Europea, la enseñanza del inglés es obligatoria desde la educación inicial, en el año 2013 el 75% de los escolares de la UE se encontraban aprendiendo inglés, en la educación media este porcentaje alcanzó el 92%, y en la formación profesional llegó al 75%. En un entorno globalizado, el inglés es el idioma que se maneja dentro de las esferas del desarrollo del conocimiento, el 82% de la información de la web se encuentra en esta lengua, mientras que el 65% de los documentos de carácter científico (libros, artículos, informes, entre otros) han sido redactados en inglés. (Hernández, 2014)

Según Alonso (2014), dominar el inglés dota a la persona de una serie de ventajas, como mejorar sus niveles de desarrollo profesional mediante el acceso a becas de intercambio, obtener mejores plazas laborales, acceder a información que se encuentra en este idioma, poder comunicarse con personas que hablan una lengua distinta, entre otras actividades las cuales transforman el aprendizaje del inglés en una necesidad creciente, por lo tanto quien no se encuentre en dominio del idioma, se hallará en una notable situación de desventaja

En la actualidad el individuo necesita desarrollar sus capacidades de interacción intercultural, es por ello, que una de las metas que persiguen los centros de educación superior es formar profesionales que por lo menos tengan un nivel aceptable de dominio



del idioma inglés, para de este modo acceder al debate de ideas y confrontación de posturas que definen su inserción al entorno mundial.

Referente a lo mencionado Acosta y Gonzáles (2013) indican que “el egresado universitario debe ser por excelencia transformador de la sociedad, ha de tener un pleno dominio de los contenidos de la ciencia, para poder expresar sus ideas y actuar eficientemente en el ejercicio de su profesión” (pág. 3), y uno de los medios que le permiten acceder a la información que necesita para su formación es la lengua inglesa; por los motivos expuestos, se justifica la inclusión del idioma inglés en los programas académicos de las universidades.

Para alcanzar un buen dominio del inglés los alumnos deben encontrar la motivación necesaria que facilite el aprendizaje del idioma, y esto se logra mediante la aplicación de diferentes técnicas y métodos por parte del docente durante el proceso de enseñanza. Las cuatro habilidades principales en los que el aprendizaje de una lengua extranjera se basa son: escuchar, leer, hablar y escribir. Estas habilidades son los pilares de toda lengua. Con la finalidad de que éstas sean adquiridas o desarrolladas por los estudiantes, ellos deben recibir una preparación amplia de las mismas en los salones de clases. El discurso verbal puede ser de forma oral y de forma escrita. Este último es necesario para plasmar las ideas referentes a lo académico de manera apropiada.

A lo largo de su vida universitaria, el estudiante se debe enfrentar a dos tipos de composiciones escritas básicas: el examen y el trabajo académico. Ambas comparten muchos rasgos en común, pues ambas se tratan, al fin y al cabo, de redacción de escritos que requieren una estructuración concreta y el uso de un lenguaje académico. En base a lo mencionado, los profesores deben promover el desarrollo de la redacción en inglés, a través de actividades acertadas que involucren de manera activa a sus estudiantes. (Dankhe, 2016)

La principal dificultad que tienen los estudiantes al momento de redactar en inglés reside en el modo en que el idioma es aprendido y en la manera cómo el lenguaje se ha desarrollado en la sociedad. Según Tribble (1996), citado por (Acosta, Arzola, Bilbao, & Guevara, 2017), tanto los docentes como estudiantes ignoran el papel activo de la escritura y la lectura en la gestión de la enseñanza del inglés, la lectura ayuda al desarrollo de las capacidades orales y escritas, sin embargo los estudiantes secundarios y

universitarios mantienen un bajo dominio del inglés debido a que no han desarrollado las destrezas comunicativas necesarias durante el proceso de aprendizaje.

## **2.2. Fundamentos filosóficos**

Este proyecto se basa en la corriente filosófica del pragmatismo. El pragmatismo, también conocido como el instrumentalismo, consiste en dar cuenta de los efectos que se pueden lograr con un alcance práctico que supone tener el objeto de la concepción.

Scouts Schiller (1970), citado por Hessen, (1988, pág. 78), dice que el hombre no sólo es la medición, sino también el creador de la realidad. Su pragmatismo le llevó a afirmar que un juicio para que sea verdadero, debe ser útil, por lo tanto, la verdad es dinámica y cambia constantemente. El filósofo norteamericano Charles S. Peirce (2000) fue el primero que proclamó las ideas pragmatistas, sin embargo, la constitución de esta nueva corriente de pensamiento se debe a William James (2004) que presenta la investigación de la verdad de las doctrinas, determina su utilidad para la vida práctica después de aceptarse como verdadero o falso, también afirma que todo conocimiento es práctico y que en la realidad todo es cambiante y que el conocimiento se basa en los sentidos.

En esta investigación, la teoría se combina con la práctica comunicativa, por lo tanto, se sustenta filosóficamente en los premisas marxistas-leninistas por el pensamiento científico mundial en que se aplican los enunciados de la dialéctica materialista, dentro de la misma se encuentra lo cognitivo, la valoración y la comunicación.

Estas categorías abordan funcionalidades diferentes dentro de la construcción del estudio, cuyo propósito es usar las estrategias que fomenten al desarrollo de la habilidad de escribir en el idioma inglés en estudiantes del departamento de idiomas de la Facultad de Ciencias administrativas de la ciudad de Guayaquil.

## **2.3. Fundamentación pedagógica**

Este proyecto se basa en la pedagogía constructivista que guía el desarrollo del proceso de enseñanza - aprendizaje. Los principales representantes de esta corriente pedagógica son: Piaget, Ausubel, Bruner entre otros. El constructivismo tiene como fin que el alumno construya su propio aprendizaje, por lo tanto, el maestro, en su rol de mediador, debe apoyar al estudiante para:

- Ayudarlo a desarrollar el pensamiento crítico: Desarrollar en el alumno un conjunto de habilidades cognitivas que le permitan optimizar sus procesos de razonamiento.
- Guiar al estudiante a pensar de forma crítica: Para motivarlo a tomar conciencia del proceso de las estrategias mentales (meta - cognición) y que pueda modificarlas (autonomía), mejorando el rendimiento y la eficacia en el aprendizaje.
- Enseñarle sobre la base del pensamiento: Incorporar objetivos de aprendizaje en relación con las habilidades cognitivas (meta - aprendizaje).
- Llevarlo a aprender contenidos, conceptos y explicaciones de los fenómenos físicos o sociales para resolver problemas que parten de los conflictos cognitivos que aparecen en la interrelación con la realidad social y natural.

Entonces, el aprendizaje humano superpone un carácter social específico en la vida intelectual de aquellos que lo rodean. Por otro lado la investigación planteada se fundamenta sólidamente en un profundo análisis metodológico de los elementos que direccionan el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés, Labarrere (2013), manifiesta que estos son:

- El carácter científico de la enseñanza basado en un contenido concordante histórica y metodológicamente con las necesidades actuales.
- El carácter dialéctico que debe ir desde lo sencillo a lo complejo, de lo conocido a lo desconocido, de lo específico a lo general y de lo concreto a lo abstracto.
- La metodología empleada debe ser planificada coherentemente, de manera secuencial y lógica.
- La aplicación de lo aprendido, tanto los contenidos como valores por parte de los estudiantes.
- La enseñanza teórico-práctica, los educandos deben aplicar lo aprendido en el día a día.
- Las técnicas audiovisuales que se aplican, los estudiantes deben tener una visión concreta del tema, para luego poder estudiarlo de modo abstracto, esto facilita el aprendizaje y el cumplimiento de los objetivos de estudio.
- El desarrollo del conocimiento y de los valores para que se lleve a práctica la comunicación mediante la efectividad y la conectividad.

En el ámbito pedagógico la investigación pretende contribuir al desarrollo de la habilidad de redacción en inglés en los estudiantes universitarios mediante la aplicación de métodos que contribuyan a los objetivos de enseñanza. Son varias las investigaciones que muestran que cuando en la enseñanza del idioma inglés se pone énfasis en el desarrollo de las habilidades comunicativas, se incrementa en los estudiantes la función de comunicación tanto oral como escrita, potencializando las capacidades cognoscitivas y mejorando la retentiva del estudiante.

#### **2.4. Fundamentación sociológica**

Desde el siglo pasado, el sistema capitalista ha organizado las acciones de la economía de los países para especializar a unos pocos en la producción industrial y a la mayoría en el suministro de la materia productiva, fomentando que la economía social y cultural alcancen un espectro más extendido. En la actualidad, las naciones que han reaccionado al fenómeno de la globalización pueden reflejar grandes cambios.

Badger & White (2000) reconoce a la educación como la base fundamental para el desarrollo social y cultural de una nación. Al ayudar a la sociedad a que mejore su estado actual, se está tomando en cuenta su desarrollo para formar parte de un mundo más globalizado. Es así que los docentes deben asegurar que sus estudiantes reciban una educación de primera para contribuir con el mundo cambiante.

Es necesario que se realice una transformación integral en los métodos de enseñanza, empleados en la formación de los estudiantes y esto podría lograrse mediante la implementación de estrategias de enseñanza que se ajusten a la realidad social. Las buenas bases educativas contribuyen a que los educandos se conviertan en constructores sociales y agentes activos con alta capacidad comunicativa, inductora y ejecutora (Sánchez, 2014)

#### **2.5 Enseñanza-aprendizaje del inglés en la educación superior del Ecuador.**

El artículo 30 del Reglamento del Consejo de Educación Superior indica que si bien las asignaturas para aprender una lengua extranjera pueden o no formar parte de la malla curricular de la carrera, los estudiantes para graduarse a nivel técnico, tecnológico o superior deberán presentar una suficiencia en el idioma inglés de A2 del Marco común Europeo (MCR) para los dos primeros casos y B1 del MCR para carreras de tercer nivel o grado (CES, 2015).

Considerando este articulado, las instituciones de educación superior ecuatorianas han optado por incluir dentro de sus programas de estudio la enseñanza de una segunda lengua en este caso el inglés, de acuerdo con los estándares del Marco Común Europeo con el cual se fija el dominio de inglés que deben tener los estudiantes universitarios.

Vila (2014), manifiesta que las universidades ecuatorianas se encuentran ajustando sus programas curriculares para incluir la enseñanza del inglés, es así que son varias las instituciones que dictan actualmente entre 4 a 6 horas promedios a la semana, esto debe ser aprovechado para que los estudiantes alcancen los estándares del MCR, por lo tanto es necesario que se implementen estrategias que permitan el desarrollo adecuado de las diversas habilidades del inglés.

## **2.6. Destrezas en el idioma inglés**

Acosta (2016, segunda edición), indica que una destreza es la habilidad que tiene el ser humano para receptor, ejecutar o producir fácilmente un hecho determinado; el hombre posee destrezas lingüísticas básicas de tipo receptor y productivo, a las primeras pertenecen la lectura y la escucha, mientras que el segundo grupo contiene al habla y a la escritura, estas últimas permiten que se reconozcan diversos elementos del idioma, así como medios creativos para el desarrollo y comunicación de ideas.

El ser humano posee capacidades lingüísticas de carácter receptor y productivo las cuales son propias del mismo, la lectura y la escucha son consideradas habilidades de pre dominación receptor, por su parte la escritura y el habla se consideran habilidades de tipo productivo; de tal modo que existe la exigencia de conocer los diferentes componentes del idioma para combinarlos efectivamente y así elaborar un nuevo texto.

Hernández (2014), manifiesta que las habilidades comunicativas en general deben usarse de manera integrada, en otras palabras, los seres humanos hablan y escuchan o leen y escriben al mismo tiempo. Las habilidades del ser humano pueden clasificarse en dos grandes grupos que son:

- a) Básicas orales, las cuales incluyen la comprensión auditiva y la expresión oral,
- b) Básicas escritas que comprenden la lectura y la escritura.

### **2.6.1 Compresión auditiva**

La comprensión auditiva es un procedimiento interactivo que depende de la capacidad de percepción y reconstrucción de mensajes que posee el ser humano, empleando para ello una cantidad ilimitada de herramientas cognitivas y afectivas. Es fundamental comprender lo que las personas dicen para poder de este modo mantener una comunicación efectiva; sin embargo, esta importante destreza, en el pasado, fue dejada de lado durante la enseñanza de los idiomas extranjeros, pero las nuevas metodologías han mostrado que es importante la inclusión de esta habilidad para garantizar el aprendizaje en los educandos (Brown, 2013).

### **2.6.2 Expresión oral**

Existe un estrecho lazo entre la destreza auditiva y la oral, ya que una se encuentra vinculada a la otra. La comprensión auditiva se adquiere mediante un proceso dirigido en el cual el educando se encuentra constantemente practicando el idioma a través de conversaciones, discusiones y otros métodos que motivan la expresión oral.

Hernández (2014, pág. 22) manifiesta que la comunicación y el acercamiento que esta requiere ha convertido a la habilidad oral en uno de los objetivos de mayor importancia para el proceso de enseñanza y aprendizaje de idiomas extranjeros ya que permite que las personas se comuniquen mejor en un idioma que no es su idioma nativo. Adquirir esta habilidad es un proceso complejo y debido a esta complejidad muchos educandos se desalientan después de un tiempo de estudiar el idioma, es por ello que los docentes deben buscar metodologías apropiadas para incentivar el desarrollo de esta destreza.

### **2.6.3 Compresión visual o lectura.**

Para Brown (2013), la lectura es un proceso que se interrelaciona con las destrezas mencionadas de escritura, comprensión y expresión oral. Esta habilidad comprende dos factores relevantes:

- Habilidad intelectual entre ellas se mencionan las estrategias o métodos empleados para retener información y comprender textos.
- Conocimiento de una amplia gama de signos lingüísticos.

Es necesario asociar estos factores para que las personas comprendan e interpreten adecuadamente el texto que están leyendo. En general el ser humano lee por dos razones: la primera, el placer que le proporciona la lectura de cierto tipo de textos, tales como novelas, poesía, cuentos, entre otras; y la segunda, para adquirir conocimiento acerca de temas necesarios para su desenvolvimiento en la sociedad.

Para las personas es fundamental comprender lo que significa un escrito; en cuanto a ello Hernández (2014), indica que se puede obtener determinada información de manera eficaz a través del empleo de estrategias como el skimming (lectura superficial para la búsqueda de ideas principales) o el scanning (lectura detenida que busca un análisis profundo del texto).

#### **2.6.4 Comunicación escrita**

Cuando se hace una comparación entre las formas de comunicación, es frecuente afirmar que la comunicación audiovisual resulta más efectiva que la escrita, sin embargo, esto un hecho relativo, la comunicación escrita utiliza códigos visuales como líneas, puntos, rayas, trazos, entre otros, los cuales son organizados en una estructura determinada dando origen al lenguaje escrito (Pirraglia, 2013).

Para Mendoza (2011, pág. 1), “la comunicación escrita es una forma de expresar los pensamientos o conocimientos ordenados con anticipación”, esto hace referencia a las convenciones que permanecen en cualquier tipo de trabajo escrito ya sea un artículo, un resumen, una carta, un ensayo, una propuesta escrita, un proyecto de investigación, entre otros; que se encuentran dirigidos a comunicar una información determinada a la audiencia.

La comunicación escrita tiene como objetivo principal el de comunicar a través de palabras que, arregladas de una manera coherente, sistematizada y organizada, pueden cambiar la perspectiva de cómo visualizamos el entorno. La redacción es una habilidad que muchos estudiantes no logran dominar en su lengua nativa por ello cuando aprenden un segundo idioma la escritura se convierte en un reto.

La escritura se considera como un apoyo y complemento de las habilidades anteriores. Esta destreza es muy importante durante la enseñanza y aprendizaje del inglés debido a que permite el desarrollo de la expresión oral y la audición, ejemplos de ello son la escritura creativa, a redacción y el dictado. Estas actividades permiten el desarrollo de

la agudeza auditiva y la creatividad. La comunicación escrita permite que los estudiantes aprendan pronunciar y a escribir correctamente el vocablo extranjero, a su vez, el docente puede corregir errores que se susciten durante el proceso de aprendizaje (Crystal, 2017).

La escritura, en contraste con el habla, presenta una serie de características que se enumeran a continuación:

- La escritura es permanente, por lo tanto, el emisor y/o el receptor tiene, la opción de revisar y corregir alguna frase escrita en un texto.
- En la escritura existe flexibilidad en el manejo del tiempo, el escritor o lector son quienes deciden el ritmo con el cual desean leer o escribir.
- La escritura posibilita el envío de información sin importar la distancia o el tiempo; esto quiere decir que el mensaje puede ser decodificado en cualquier lugar del mundo o en cualquier momento.
- La expresión oral permite una comprensión más clara del mensaje debido a que involucra el lenguaje corporal, mientras que la escritura sólo muestra grafemas que, en ocasiones, son interpretados sin el verdadero sentido que le dio el escritor.
- La expresión escrita y la oral poseen expresiones complejas y diferentes que se observan con mayor facilidad según naturaleza del texto; el lenguaje oral tiende a presentar cláusulas cortas interconectadas por conjunciones coordinadas mientras que el lenguaje escrito posee cláusulas más complejas, largas y subordinadas (Hernández, 2014).
- En el idioma inglés, el lenguaje escrito es mucho más formal que el oral empleando un vocabulario más enriquecido que el empleado durante las conversaciones habladas en inglés.

## **2.7 Importancia de la escritura durante el proceso de aprendizaje del inglés.**

En el desarrollo de la comunicación, la escritura posee un lugar esencial, debido a que en circunstancias dependientes, es más práctico, la escritura es además un instrumento para el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés. Acosta (2013), indica que la escritura es la graficación del habla, en otras palabras, es la reproducción gráfica de los sonidos que produce el ser humano al hablar. Para que la escritura sea efectiva, el emisor debe organizar las palabras de tal modo que formen un texto coherente que



contenga un mensaje fácil de decodificar, entendible para el receptor. La autora manifiesta que la retroalimentación es muy importante durante el proceso de comunicación; esto quiere decir que el receptor le hace conocer al emisor que captó efectivamente el mensaje.

Alonso (2014, pág. 14), menciona que enseñar inglés como una lengua extranjera es un tópico complicado y de controversia debido a las muchas concepciones que se tiene del tema, el enunciado justifica la constante transformación de la metodología enseñanza del idioma inglés, a pesar de ello, se mantiene la esencia que es enseñar la lengua inglesa para facilitar la comunicación con otras culturas.

Los autores aún discuten si la escritura debe considerarse como un objetivo o como un instrumento de la enseñanza del inglés; en cuanto lo mencionado, Acosta (2016, segunda edición), expone que la escritura no siempre es un objetivo, ya que es equivalente al nivel de enseñanza en el cual se imparte, por ejemplo en los cursos básicos, la escritura más que un objetivo es un instrumento, ya que los estudiantes rara vez requieren escribir con intenciones comunicacionales específicas; mientras que en los niveles de especialización, la escritura en inglés está dirigida a mejorar la competencia comunicativa del educando. Se debe enseñar a escribir de una manera comunicativa. La escritura debe ser la parte esencial cuando se enseña una lengua foránea por ello debe mantener sus propias técnicas y estrategias, integrando a la enseñanza la gramática y el vocabulario.

Considerando lo expuesto por Acosta, se puede mencionar que la enseñanza de la redacción de una lengua extranjera es un proceso dinámico y relativo, por lo tanto, debe ser enseñado de manera comunicativa transformándose en un instrumento para el desarrollo de las demás habilidades en inglés.

Alonso (2014), indica que es importante que durante el proceso de la enseñanza-aprendizaje del inglés, se desarrollen las cuatro habilidades por igual sin importar el nivel en cual se encuentra el educando. Se debe considerar que aunque el lenguaje es inicialmente oral, para el proceso de comunicación también es importante escuchar, leer y escribir; estas habilidades constituyen un todo en el contexto social.

Independientemente del motivo por el cual el estudiante opta por aprender una lengua extranjera, se identifican elementos que la escritura aporta al aprendizaje del inglés:

- Permite elevar el grado de reconocimiento de la técnica lingüística, desde el sentido general al particular.
- Contribuye al aprendizaje del inglés ya que se convierte en un canal para interiorizar los conocimientos adquiridos.
- Fomenta el desarrollo cognitivo y creativo.
- Permite que el discente asimile los métodos escritos de comunicación empleados en otras culturas, por lo tanto, podrá emitir un criterio en cuanto la manera cómo otras culturas se expresan, lo que se traduce en mejores oportunidades para acceder al mercado profesional global.
- Permite el acceso a la información global, la cual se encuentra en gran parte en idioma inglés, grandes actividades de tipo político, cultural, social, científico y de orden mundial consideran al inglés como el primer idioma al momento de comunicarse con los distintos grupos de interés.

La metodología "antigua" de enseñanza era de tipo unidireccional, se centraba en un maestro que se paraba frente a sus estudiantes y explicaba mientras el estudiante trataba de asimilar tomando una posición pasiva. Sin embargo, para Viadero (2014), este método es ineficaz en comparación con las nuevas metodologías donde el estudiante es considerado como un actor activo en el proceso de aprendizaje y el maestro pasa a ser un facilitador. Es tiempo de poner el aprendizaje en manos de los estudiantes, por lo tanto, cuando el docente enseñe a redactar en el idioma extranjero, es esencial que los discentes realicen un análisis acerca de los temas a tratar, empleando para ello los conocimientos que han adquirido con anterioridad; para esto, los estudiantes deben tener un manejo adecuado del lenguaje, para poder estructurar ideas de manera coherente.

En la actualidad el propósito de los docentes debe centrarse en promover el desarrollo comunicativo de los estudiantes, ayudándolos a realizar composiciones propias, fundamentadas en sus ideas, pensamientos o argumentos secuenciales y lógicos. Santana & Rodríguez (2013), mencionan que si el estudiante no realiza prácticas de escritura, presentará una alta dificultad durante el desarrollo de textos en inglés, los estudiantes están acostumbrados a emplear precariamente la lengua, predominando la formulación de oraciones simples inconexas y la redacción de párrafos poco coherentes; los autores atribuyen estas deficiencias a la baja motivación, inadecuada preparación y poca práctica de la escritura por parte del alumno.

## **2.8 Errores más comunes en la enseñanza de la escritura en inglés.**

La enseñanza de la escritura en inglés se puede ver afectada por varios errores a nivel docente, el más común es no incentivar la práctica de la escritura; esto sucede cuando los docentes no estimulan a los estudiantes desde el inicio, para que se interesen en la escritura. Otro error es no dar seguimiento al desarrollo de las habilidades de escritura, esto se da cuando el docente deja que los estudiantes completen las tareas de escritura por si solos, sin facilitarles un esquema sobre el cual puedan trabajar, de esta forma los educandos no tienen una orientación que les permita obtener resultados satisfactorios (Acosta R. , 2016, segunda edición)

Otro de los problemas comunes en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés es el bajo nivel de inclusión de sesiones dedicadas a la escritura, en ocasiones éstas no llegan ni a una hora semanal, por lo tanto, no es posible que el docente pueda hablar de todos los conceptos lingüísticos necesarios para la adecuada elaboración de textos.

Idigoras (2015, pág. 16), por su parte indica que los estudiantes tienen tiempo para ocuparlo en la selección de ideas primarias, secundarias y de descarte, que dependen de su inspiración y el interés que el tema despierta en ellos por lo tanto, no es correcto que sean los profesores los que impongan el tema sobre el cual deben escribir los educandos, especialmente cuando se tratan de temáticas aburridas o poco familiares para ellos.

Bacusoy (2016), considera que los estudiantes se encuentran en un proceso constante de aprendizaje, están asimilando sus pensamientos; por lo que requieren de la ayuda de sus maestros para poder estructurar y organizar sus ideas. Diversas investigaciones han mostrado que la enseñanza del inglés no es estática sino dinámica y se encuentra en constante cambio, por ende, la metodología a emplear debe transformarse constantemente. En el proceso de aprendizaje académico la escritura tiene un rol muy importante de tal forma que el estudiante no podrá alcanzar el éxito si no posee cierta habilidad para redactar en inglés.

Otro punto crítico durante la enseñanza del idioma inglés, son los métodos con los cuales se evalúa el aprendizaje. Muchos docentes no tienen un criterio o esquema determinado para realizar las evaluaciones, las cuales deben estar basadas en el objetivo

del curso y en la metodología empleada durante el proceso de aprendizaje. En los módulos de enseñanza del inglés, en especial durante la formación universitaria, los docentes deben enfrentar el desafío de valorar confiablemente las habilidades de los diferentes estudiantes al escribir, de tal manera que permitan a los estudiantes poder enfrentarse a las diferentes evaluaciones que se aplican en el ámbito profesional (Acosta R. , 2016, segunda edición).

Por su parte, Idígoras (2015), indica que los docentes cometen un gran error al no evaluar la calidad de la idea o el orden y el uso adecuado de la lengua, sino se centran en la ortografía y errores gramaticales del estudiante, convirtiendo al escrito en una excusa para evaluar una capacidad aislada, en vez de servir como un referente para mejorar el proceso de la escritura de los estudiantes.

Uno de los elementos más importantes que debe ser considerado al momento de redactar en inglés es la coherencia. Acosta menciona que (2016, segunda edición) este término hace referencia a la vinculación de ideas dentro de un texto permitiendo la comprensión de este. Aunque la coherencia es muy importante dentro del proceso de escritura, ésta es considerado como abstracta; por lo tanto, para el docente es difícil enseñarla y por ende el estudiante tendrá dificultad para redactar textos coherentes. Diversas investigaciones muestran que cuando el estudiante escribe en inglés se concentra exclusivamente en el léxico y en la sintaxis más que en el nivel del discurso, en otras palabras, se centran muy poco en la coherencia del texto.

Bacusoy (2016, pág. 20), indica que esto se debe a que la mayoría de los estudiantes de inglés "sienten que su único sentido de seguridad parte de lo que han aprendido sobre gramática y que la gramática es la única herramienta que pueden utilizar al escribir material en idioma inglés", por lo tanto la autora recomienda que los docentes enseñen estrategias alternativas a los estudiantes para que estos mejoren su escritura, además cambiar el enfoque pedagógico puede modificar el enfoque sintáctico y gramatical que actualmente manejan, por uno nuevo con rasgos discursivos donde se considere la estructura textual al momento de redactar.

## **2.9 Etapas del proceso de escritura.**

Alonso (2014) establece que la escritura es un acto de comunicación que requiere una serie de acciones organizadas en las cuales el estudiante debe dejar en claro el motivo

por el cual escribe el mensaje, y a quién va dirigido el mismo. Durante el proceso de escritura es necesario poner más énfasis en los pasos que deben seguirse para escribir que en el producto de la escritura, como hasta el día de hoy se ha venido dando. Esto no quiere decir que el producto no sea importante, sino que la correcta ejecución de los pasos permitirá que se elabore un texto de manera exitosa. Entonces, durante la enseñanza de la escritura extranjera debe considerarse tres elementos:

1. La escritura permite la comunicación con el lector.
2. El que escribe lo hace con un propósito específico.
3. Escribir presenta un alto nivel de complejidad

Bacusoy (2016), indica que el proceso de la escritura consta de 3 etapas, pre-escritura (*planning* o planificación), posición (*drafting* o bosquejo), y revisión; estas etapas se encuentran constituidas de una serie de pasos que normalmente se siguen para escribir un texto. Cuando los estudiantes escriben sin un conocimiento concreto del proceso de redacción, el docente debe diseñar estrategias que faciliten el desarrollo de la escritura del idioma extranjero para lo cual se deben seguir los siguientes pasos:

**Pre-escritura (*pre writing*)**, consiste en actividades que se llevan a cabo para buscar un tema, escoger un tipo de texto, producir ideas, conseguir información, y precisar la audiencia. Durante la planificación se debe establecer cuál es el propósito de la escritura, determinar a quién va direccionado el mensaje, seleccionar cuál es el tema sobre el cual se va a escribir y organizar las ideas del tema seleccionado.

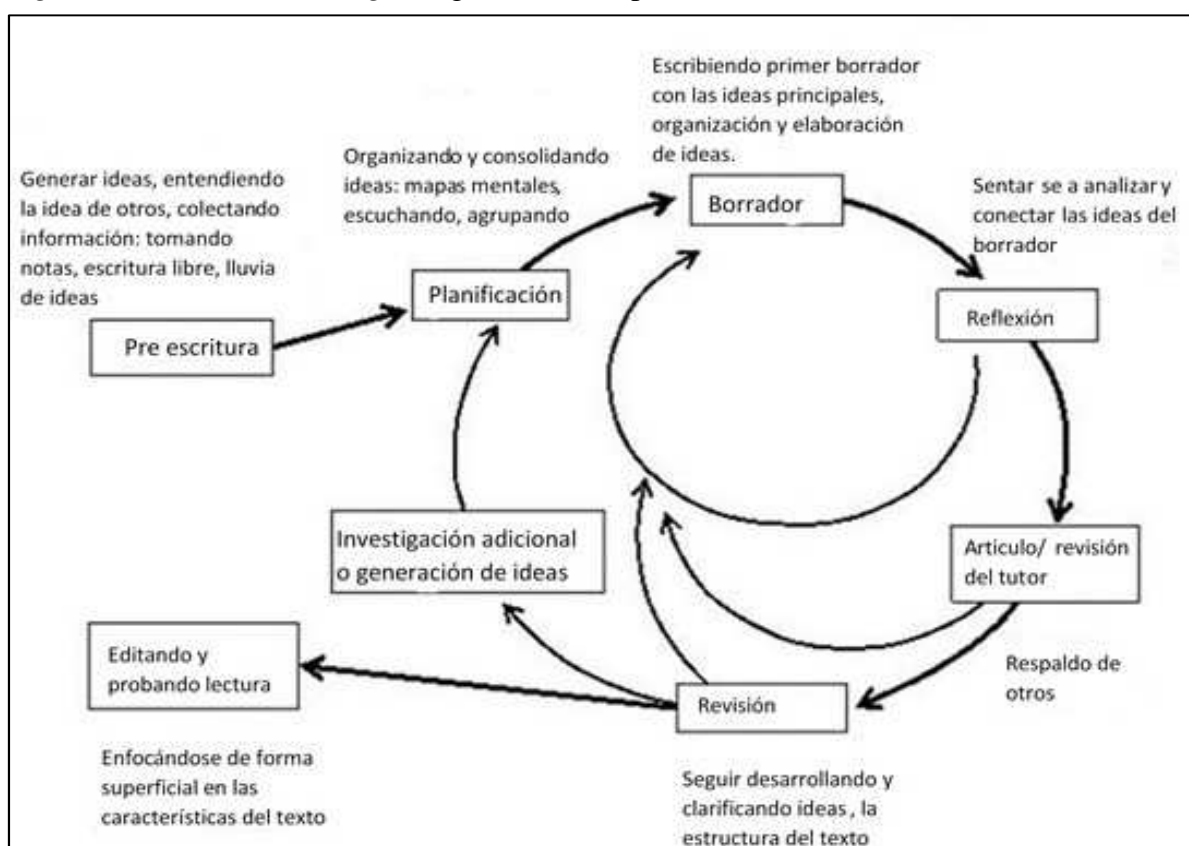
**Drafting (bosquejo)**, durante esta etapa del proceso se escribe un primer borrador para desarrollar las partes de un esquema. La forma de acercarse a la escritura va a depender de si se quiere escribir ficción o realidad, si existe un límite de tiempo para hacerlo y si el paso anterior fue productivo. No hay que preocuparse en esta fase por la ortografía, la puntuación, o la palabra exacta.

**Revisión**, En esta etapa se debe revisar el contenido del primer borrador; para ello se hace una lectura del mismo, se corrigen tanto los errores de sintaxis como de estilo, se recomienda pedir la opinión de otra persona. Este proceso se lleva a cabo hasta considerar que se ha producido un texto con el cual el escritor pueda sentirse satisfecho. Cuando se finalice el proceso, se debe realizar una última lectura y transcribirlo, de ser necesario,

con la finalidad de depurar los posibles errores que se hayan cometido en el último borrador.

Idígoras (2015), en cambio indica que para que el proceso sea completo es necesario un proceso de seis etapas, añadiendo tres adicionales a las señaladas por Bacusoy, están son la planificación, redacción, la edición. Luego de la etapa de pre-escritura el estudiante realiza el proceso de planificación para recopilar de manera específica ideas para el desarrollo del texto, después de realizado el bosquejo procede a la redacción del borrador. Una vez concluido el primer borrador procede a la revisión, y finalmente realiza la edición o emendación de los errores identificados. En el esquema siguiente se muestra el proceso de escritura según la visión de Idígoras:

Figura 1. Proceso del *writing* (imagen traducida por José Castro)



Fuente: Idígoras, Nerea (2015)

Durante el proceso de escritura los docentes tienen un doble papel, el cual va a variar según el progreso de la enseñanza. El primer rol es activo se cumple en la fase pre-escritura, en la misma el docente funge como instructor, mientras que en la fase de bosquejo y revisión toma un rol pasivo actuando como observador, ya que lo que se

requiere es supervisión y asesoría lingüística, que permiten brindar retroalimentación para corregir las falencias que presenta el estudiante (Alonso, 2014).

### **2.10 Aplicación de estrategias para el aprendizaje del inglés.**

Las estrategias de aprendizaje son procedimientos mentales y comunicativos aplicados en la educación formal con la finalidad de facilitar la enseñanza en diferentes campos. Las estrategias de aprendizaje deben ser aplicadas en la enseñanza del idioma inglés, para de este modo facilitar el desarrollo de las habilidades de comunicación de esta lengua. Dentro de cada tarea de aprendizaje se encuentra al menos una estrategia, sin embargo, en la mayoría de los salones de clases los estudiantes no identifican las estrategias cuando realizan los ejercicios propuestos. (Bayat, 2016).

Es importante conocer las estrategias de aprendizaje, ya que si se tiene mayor conocimiento de aquello que se pretende realizar, el proceso será más efectivo (Demirel, 2011). Varias investigaciones han demostrado que no todos los estudiantes conocen qué tipos de estrategias son las más recomendables para ellos, por esta razón, las estrategias explícitas acompañadas del pensamiento de cómo una persona aprende, pueden llevar al aprendizaje efectivo. Demirel (2011), hace referencia a la importancia del uso de ejercicios como parte del desarrollo en el proceso educativo, así como también al desconocimiento que muchos estudiantes demuestran al realizar las actividades académicas y al consolidar el conocimiento.

Los docentes deben incentivar a los estudiantes para que desarrollen su creatividad en los escritos, una buena manera de hacerlo es prestando menos importancia a la ortografía y mayor valor al mensaje que transmite el educando, ya que esto no mejorará la gramática o la fluidez de la escritura. Por el contrario cuando el profesor se centra en el mensaje, los argumentos, la coherencia y cohesión y emplea borradores para indicar los puntos a corregir, el estudiante tendrá una mayor implicación y eficacia con el proceso de escritura, y si el docente les anima a mejorar los borradores, se obtendrá un producto que llene las expectativas (Idigoras, 2015).

En el proceso de escritura la retroalimentación es importante para garantizar el éxito, los docentes deben procurar invertir el tiempo necesario en identificar los errores más comunes y resaltar aquellos los avances del estudiante compartiéndolos con sus compañeros, con la finalidad de motivar al grupo y corregir las falencias.

Idígoras (2015), indica que los docentes pueden basar sus estrategias en las etapas del proceso de escritura realizando actividades que agrupen varias etapas, por ejemplo:

- Pre-escritura / planificación: El docente debe estimular el pensamiento creativo de los educandos, para ello debe dejar que los mismos elijan el tema sobre el cual desean escribir. En esta etapa el docente puede proponer actividades como lluvia de ideas, generación de ideas, debates, preguntas, entre otras.
- Redacción: El docente debe permitir que el estudiante desarrolle sus ideas, direccionándolos para que los textos tengan sentido. Las principales actividades que el docente debe proponer son componer en grupo, escritura rápida, juego de roles, cambio de formato o formulario, entre otros.
- Evaluación, revisión y edición: En la etapa final los estudiantes presentan el borrador al profesor, luego de la revisión el docente emite sus comentarios para las correcciones pertinentes, como actividades se puede emplear la auto edición, el intercambio de textos entre compañeros para su revisión, y ejercicios para ordenar ideas.

Para asegurar el éxito en el aprendizaje del *writing* es necesario que se aplique estrategias en todas las etapas del proceso de escritura, esto permitirá reforzar las competencias de escritura en inglés que poseen o desarrollaran los estudiantes.

### **2.11 Tipos de estrategias de aprendizajes para el desarrollo de las habilidades de la redacción en inglés.**

El aprendizaje es considerado como un proceso que se encuentra en constante evolución y que depende de las necesidades objetivas y subjetivas de las personas involucradas. Así como el aprendizaje depende del desarrollo, también propicia el desarrollo integral del estudiante. Esto quiere decir que el aprendizaje nunca debe ir rezagado al desarrollo por el contrario debe adelantarse al mismo (Bacusoy, 2016).

Vygotsky (2006), considera que durante el proceso de enseñanza-aprendizaje, es la enseñanza la que determina el nivel de desarrollo y ésta a su vez determina los nuevos niveles de enseñanza y necesidades de aprendizaje. En la actualidad existen varios tipos de estrategias de aprendizaje las cuales son resultados del proceso de evolución y transformación.



### **2.11.1 Estrategias constructivistas**

Aplicando la teoría constructivista promovida por Piaget (2017), es posible que se alcance un nivel significativo en el aprendizaje de la escritura en inglés, esta teoría indica que los aspectos cognitivos sociales y afectivos del comportamiento de una persona no son simples productos del ambiente sino resultado de sus disposiciones internas. El aprendizaje no es una construcción propia que se produce día a día sino el resultado de la interacción de diversos factores. Según esta teoría, el conocimiento no es una simple copia de la realidad, sino que se construye día a día dependiendo de las experiencias que el ser humano posee en relación con el entorno en el que está inmerso. En este sentido Vygotsky (2006), asevera que la construcción del conocimiento diario depende principalmente de dos aspectos:

- a. Del concepto primordial que se tenga de la información nueva y,
- b. De la posición externa o interna que se desarrolla al respecto de la misma.

Por lo expuesto, para aplicar estrategias constructivistas en el proceso de enseñanza es preciso que los estudiantes tengan una concepción real de sus vivencias y desarrollen la capacidad de análisis crítico con respecto a lo que acontece en su entorno; estos aspectos facilitarían la construcción del conocimiento, el cuál tomará como base las experiencias previas o necesidades de los estudiantes, con el objetivo de aplicarlas en el contexto social.

### **2.11.2 Estrategias de aprendizaje cooperativo**

Landone (2016), explica que el aprendizaje cooperativo se basa en construir conocimiento de manera colaborativa, por lo tanto, se centra en las experiencias fruto de las relaciones interpersonales y colectivas las cuales sirven de estímulo para el crecimiento cognitivo del estudiante. La interacción social favorece la comunicación y facilita el proceso de aprendizaje del inglés ya que incentiva el intercambio de información, por lo tanto, los estudiantes se verán compelidos a intercambiar información en la lengua extranjera. Las estrategias se basan comúnmente en programas de intercambio estudiantil, talleres de aula en los cuales se permite sólo el uso del habla inglesa, intercambio de correspondencia en inglés, actividades que involucren a personas que hablen inglés como primera lengua y otras acciones similares.

### **2.11.3 Estrategias de producción escrita.**

Durante el proceso de enseñanza del inglés, la escritura se considera como una de las destrezas más complejas debido a que posee muchas características. No sólo se trata de comprender la estructura gramatical, tener un alto nivel de vocabulario o manejar correctamente el léxico, sino también de poder construir ideas coherentes que comuniquen concretamente el mensaje del emisor.

En cuanto a esto, Bacusoy (2016) manifiesta que los estudiantes cuando se encuentran construyendo textos deben considerar ciertos aspectos que les van a ayudar a que los mismos sean comprendido de manera clara por el receptor, estos aspectos son:

- Uso correcto del lenguaje (vocabulario y conectores)
- Uso adecuado de los signos de puntuación y reglas ortográficas
- Evitar el empleo de palabras redundantes o desconocidas
- Emplear ideas organizadas y de sencilla comprensión.

Los enunciados expuestos muestran que en la enseñanza de la escritura en lengua inglesa no sólo debe considerarse el nivel cognitivo de los estudiantes sino el desempeño que tienen al momento de elaborar un texto. El docente debe aplicar una metodología donde se motive y fortalezca las habilidades de redacción de los estudiantes, de tal manera que se logre potencializar las mismas al momento de elaborar escritos. Para facilitar la redacción, los estudiantes pueden apoyarse en el uso de diversas herramientas como diccionarios, escritos en inglés, incluso traductores digitales; sin embargo, debe tenerse claro que estos deben ser empleados para despejar dudas, mas no para la elaboración integra de textos, las traducciones suelen ser imprecisas o incorrectas.

### **2.12 Marco Común Europeo.**

En el año 2001, el Consejo de Europa hizo público las directrices comunes que los estudiantes de lengua deben alcanzar de manera estandarizada en las diferentes etapas del proceso denominado Marco Común Europeo (MCE) este documento establece los criterios sobre los cuales se certifican el nivel que ha adquirido una persona que estudia otra lengua. En la actualidad es empleado como un instrumento para la validación de la enseñanza y competencia en lenguas en los distintos países que conforman la UE, constituyéndose como una de los principales referentes para la evaluación y enseñanza

de idiomas en distintas partes del mundo. El MCR presenta seis niveles, los cuales deben ser alcanzados por los estudiantes de acuerdo con la etapa de educación que cursan:

- Estudiantes de 1° a 3° básico nivel A1
- Estudiantes de 4° a 7° básico nivel A2
- Estudiantes de 8° a bachillerato nivel B1
- Universitarios de acuerdo con la carrera nivel B2, C1 y C2 (la Universidad de Guayaquil debe propender a alcanzar el nivel B2 en el dominio de todas las habilidades del idioma inglés).

Según el Consejo de Europa (2017), el nivel A1 es “el nivel más bajo de dominio generativo de la lengua que se puede establecer”, mientras que el C2 se otorga a las personas que poseen un alto manejo de todas las destrezas en la lengua que están aprendiendo. Para evaluar los niveles el MCR establece una serie de descriptores de fácil consulta que abordan tres categorías que son las actividades comunicativas (lo que puede hacer el usuario en cuanto a la comprensión, interacción y expresión), las estrategias (los recursos que emplea el educando para llevar a cabo las diversas actividades) y las competencias comunicativas (relacionado con las competencias lingüística, pragmática y sociolingüística del usuario). Los niveles según el MCR son los siguientes:

#### **Usuarios básicos:**

**Nivel A1:** Las personas que se encuentran en este nivel tienen la capacidad de emplear frases del uso cotidiano, sencillas que le permiten saludar, presentarse, dar información básica y comunicarse de manera efectiva siempre y cuando la conversación se maneje de manera pausada y clara. Quienes se encuentran en nivel A1 tienen un nivel de escritura básico que les permite colocar sus datos en formularios (MCE, 2017).

**Nivel A2:** Según el MCR, para certificar en este nivel las personas deben tener la capacidad de entender frases comunes que se relacionan con el entorno familiar y laboral, sitios de interés, además puede mantener una conversación sobre temas comunes o cotidianos, y narrar hechos personales pasados y del medio (ibíd.).

### **Usuarios independientes:**

**Nivel B1:** Las personas que se encuentran en este nivel tienen la capacidad de entender textos con temas de su interés o conocimiento, y pueden desenvolverse y comunicarse sin complicaciones en lugares donde se utiliza la lengua. Los estudiantes B1 pueden desarrollar escritos sencillos y coherentes sobre actividades cotidianas, su familia, y demás temas que le interesen (íbid)

**Nivel B2:** Quienes certifican en B2 del Marco Común Europeo (íbid), pueden comprender el contexto de documentos complejos, además tienen la capacidad de mantener una conversación fluida con un hablante nativo. Los estudiantes de este nivel desarrollan textos coherentes, claros y detallados de varios temas y exponen sus ideas defendiendo sus puntos de vista.

### **Usuarios competentes:**

**Nivel C1:** Las personas con desempeño C1 pueden comprender un sinnúmero de textos que tienen un nivel de exigencia elevado, se comunican fluidamente y sus conversaciones son espontáneas. Los usuarios de este nivel emplean efectivamente la lengua en todos los ámbitos de su vida, en cuanto a la escritura redacta textos bien estructurados con detalles en temas complejos, mostrando su manejo en el uso de herramientas para organizar, articular y cohesionar los párrafos (íbid).

**Nivel C2:** La persona que alcanza este nivel comprende fácilmente lo que escucha o lee, si se presentan una idea desordenada tienen la capacidad de ordenarla y presentarla de manera coherente y sintetizada, su comunicación es fluida, y emplea modismos y expresiones propias del territorio donde se habla la lengua. También puede resolver problemas en cuanto al manejo del idioma con facilidad, sin que su interlocutor lo note (íbid).

## **2.13 El Marco Común Europeo de Referencia para el aprendizaje, enseñanza y evaluación de la escritura en inglés.**

El MCR hace contraste entre las diversas situaciones en las que se puede ver inmerso las personas que van a emplear una lengua, sea este educativo, social, laboral, personal, por ello este marco indica los aspectos que debe conocer el estudiante para que tengan la capacidad de desarrollar textos que sean entendibles y ajustados a la realidad

del educando, es por ello, que en los distintos niveles deben presentar las siguientes habilidades:

- Llenar o complementar formularios u hojas de datos.
- Redactar artículos y publicaciones.
- Elaborar material escrito para exposiciones.
- Realizar descripciones escritas.
- Redactar historias de escritura creativa
- Redactar informes y memorias.
- Tomar dictado
- Escribir documentos creativos e imaginativos
- Escribir documentos personales o laborales.

Idígoras (2015), menciona que el MCR “distingue tres campos de la expresión escrita: expresión escrita en general, la escritura creativa e informes y redacciones”, por lo tanto, se deben considerar los siguientes criterios para el aprendizaje, enseñanza y evaluación: *Figura 2. Criterios MCR para el aprendizaje enseñanza y evaluación del inglés, expresión escrita en general.*

<b>EXPRESIÓN ESCRITA EN GENERAL</b>	
<b>C2</b>	Escribe textos complejos con claridad y fluidez, y con un estilo apropiado y eficaz y una estructura lógica que ayudan al lector a encontrar las ideas significativas.
<b>C1</b>	Escribe textos claros y bien estructurados sobre temas complejos resaltando las ideas principales, ampliando con cierta extensión y defendiendo sus puntos de vista con ideas complementarias, motivos y ejemplos adecuados, y terminando con una conclusión apropiada.
<b>B2</b>	Escribe textos claros y detallados sobre una variedad de temas relacionados con su especialidad, sintetizando y evaluando información y argumentos procedentes de varias fuentes.
<b>B1</b>	Escribe textos sencillos y cohesionados sobre una serie de temas cotidianos dentro de su campo de interés enlazando una serie de distintos elementos breves en una secuencia lineal
<b>A2</b>	Escribe una serie de frases y oraciones sencillas enlazadas con conectores sencillos tales como «y», «pero» y «porque»
<b>A1</b>	Escribe frases y oraciones sencillas y aisladas.

Fuente: *Marco Común Europeo (MCE, 2017)*

Figura 3 Criterios MCR para el aprendizaje enseñanza y evaluación del inglés, escritura creativa.

<b>ESCRITURA CREATIVA</b>	
<b>C2</b>	Escribe historias atractivas y descripciones de experiencias con claridad y fluidez, y con un estilo adecuado al género literario elegido
<b>C1</b>	Escribe descripciones y textos imaginarios de forma clara, detallada y bien estructurada, con un estilo convincente, personal y natural, apropiado para los lectores a los que van dirigidos.
<b>B2</b>	Escribe descripciones claras y detalladas de hechos y experiencias reales o imaginarias en textos claros y estructurados, marcando la relación existente entre las ideas y siguiendo las normas establecidas del género literario elegido.
	Escribe descripciones claras y detalladas sobre una variedad de temas relacionados con su especialidad. Sabe escribir una reseña de una película, de un libro o de una obra de teatro.
<b>B1</b>	Escribe descripciones sencillas y detalladas sobre una serie de temas cotidianos dentro de su especialidad. Escribe relaciones de experiencias describiendo sentimientos y reacciones en textos sencillos y estructurados. Es capaz de escribir una descripción de un hecho determinado, un viaje reciente, real o imaginado. Puede narrar una historia.
<b>A2</b>	Escribe sobre aspectos cotidianos de su entorno, en oraciones enlazadas; por ejemplo, personas, lugares, una experiencia de estudio o de trabajo. Escribe descripciones muy breves y básicas de hechos, actividades pasadas y experiencias personales.
	Es capaz de escribir una serie de frases y oraciones sencillas sobre su familia, sus condiciones de vida, sus estudios, su trabajo presente o el último que tuvo. Es capaz de escribir breves y sencillas biografías imaginarias y poemas sencillos sobre personas.
<b>A1</b>	Es capaz de escribir frases y oraciones sencillas sobre sí mismo y sobre personas imaginarias, sobre dónde vive y a qué se dedica.

Fuente: *Marco Común Europeo* (MCE, 2017)

Figura 4 Criterios MCR para el aprendizaje enseñanza y evaluación del inglés, informes y redacción.

<b>INFORMES Y REDACCIONES</b>	
<b>C2</b>	Escribe informes, redacciones o artículos complejos con claridad y fluidez que presentan una argumentación o una apreciación crítica de obras literarias y proyectos de investigación. Es capaz de dotar sus textos de una estructura apropiada y una lógica eficaz que ayuda al lector a encontrar ideas significativas.
<b>C1</b>	Escribe exposiciones claras y bien estructuradas sobre temas complejos resaltando las ideas principales. Amplía con cierta extensión y defiende puntos de vista con ideas complementarias, motivos y ejemplos adecuados.
<b>B2</b>	Escribe redacciones e informes que desarrollan sistemáticamente un argumento, destacando los aspectos significativos y ofreciendo detalles relevantes que sirvan de apoyo. Sabe evaluar las diferentes ideas o soluciones que se pueden aplicar a un problema.
	Escribe redacciones o informes que desarrollan un argumento, razonando a favor o en contra de un punto de vista concreto y explicando las ventajas y las desventajas de varias opciones. Sabe sintetizar información y argumentos procedentes de varias fuentes.
<b>B1</b>	Escribe redacciones cortas y sencillas sobre temas de interés. Puede resumir, comunicar y ofrecer su opinión con cierta seguridad sobre hechos concretos relativos a asuntos cotidianos, habituales o no, propios de su especialidad.
	Es capaz de escribir informes muy breves en formato convencional con información sobre hechos habituales y los motivos de ciertas acciones.
<b>A2</b>	No hay descriptor disponible.
<b>A1</b>	No hay descriptor disponible.

Fuente: *Marco Común Europeo* (MCE, 2017)

## Capítulo III: Marco Metodológico

### 3.1. Métodos de investigación.

Este proyecto de investigación utiliza para el alcance teórico el método deductivo, ya que se busca sacar una conclusión final partiendo de un indicio general; en este caso se considera que las falencias que tienen los estudiantes en cuanto a la redacción en inglés se dan por varios factores que serán definidos de manera específica una vez concluida la investigación.

Como método de alcance empírico se empleó la observación científica, se realizaron observaciones a las actividades de enseñanza en los salones de clases al menos dos veces por semana durante los meses de abril y mayo del 2018 con el fin de comprobar cómo los profesores y estudiantes llevan a cabo una sesión de escritura en inglés.

### 3.2. Tipo de investigación.

El tipo de investigación que utiliza este proyecto es en su mayor parte descriptiva, es decir, se resaltan las características de la situación a estudiar. Con esto se busca seleccionar, detallar y describir las características más relevantes del problema en estudio con el uso de encuestas, entrevistas, y observación.

De esta forma este proyecto investigativo busca identificar y narrar de manera explícita las causas que impiden a los estudiantes desarrollar de manera apropiada un escrito en el idioma inglés. Hernández (2016), indica que una investigación de corte descriptivo se sustenta principalmente en el uso de técnicas como la revisión documental, encuestas, entrevistas, y observaciones de campo.

También se utilizan ciertas características de la investigación de corte explicativo o causal para este proyecto investigativo. Hernández (2016, pág. 45), dice: "la investigación explicativa tiene como fundamento la prueba de hipótesis y busca que las conclusiones lleven a la formulación o al contraste de leyes y de principios científicos". Este autor también nos indica que este tipo de investigación tiene como finalidad estudiar el porqué de las cosas y analizar las causas y efectos de la relación entre variables. En lo que al estudio en instancia se refiere, se pretende establecer una relación de tipo relacional entre las causas del problema y el resultado de las mismas.



### **3.3. Instrumentos y técnicas de investigación.**

La investigación es de enfoque mixto para lo que se emplearán instrumentos de recolección de información tanto cualitativos como cuantitativos.

#### **3.3.1 Instrumento cuantitativo**

**Encuesta:** se llevaron a cabo encuestas colectivas en el mes de mayo del 2018 a los estudiantes de diferentes módulos (del primero al octavo) con el fin de establecer un patrón común con las conclusiones sacadas en el análisis de los datos cualitativos. Las encuestas permitieron determinar el nivel de incidencia y la frecuencia con las cuales los estudiantes son instruidos en el desarrollo de la habilidad escrita por sus maestros.

También permitieron conocer qué tipos de escritos los estudiantes desarrollan con más interés. La encuesta incluye preguntas cerradas, monotómicas y politómicas, además se hizo uso de la escala de Likert; el diseño de estos instrumentos responde a las variables de investigación.

#### **3.3.2 Instrumento cualitativo**

**Entrevista:** Se realizaron entrevistas semiestructuradas individuales a 3 autoridades del Departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativa, con la misma se pretendía conocer cuál era su criterio en cuanto la enseñanza y desarrollo de la habilidad de writing a los estudiantes.

**Informes de diagnóstico:** Se realizó una visita áulica a los 26 docentes que impartían la cátedra de inglés en el Ciclo I-2018 para determinar la cantidad de tiempo promedio que dedican al desarrollo de las actividades de escritura, el manejo de las actividades propuestas por el libro de texto de inglés, el tipo de metodología utilizada para abordar la escritura dentro del salón de clase, y también se pudo comprobar si se contempla el desarrollo de la comunicación escrita dentro de la planificación que los maestros realizan. Se emplearon hojas de observación áulica relacionadas al desarrollo de la comunicación escrita dentro de los salones de clase. Estos incluyen rúbricas para medir el desempeño de cada docente al impartir las clases dedicadas a mejorar la habilidad de escritura en el idioma inglés de los estudiantes y conocer si estos las utilizan para evaluar el desempeño de sus alumnos.

Por otra parte, se aplicó una prueba de diagnóstico que permitió conocer el estado real de los estudiantes en cuanto a la realización de escritos. La prueba empleada fue elaborada por el investigador, empleando como base la información contenida en el Marco Común Europeo de Referencia, en total se aplicaron tres pruebas distintas de acuerdo al módulo que cursaban los estudiantes de inglés del departamento de idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil (Ver anexo 1). La correlación que el departamento de idiomas da a sus módulos de inglés en cuanto al MCR, se muestra a continuación:

- Módulos 1 y 2, deben responder al nivel A1 del modelo del Marco Común Europeo.
- Módulos 3 y 4, corresponden al nivel A2 del modelo del Marco Común Europeo.
- Módulos 5 y 6, equivalen al nivel B1 del modelo del Marco Común Europeo.
- Módulos 7 y 8, homologan al nivel B2 del modelo del Marco Común Europeo

Toda la información recopilada con esta prueba sirvió para establecer los conceptos claves que los estudiantes necesitan desarrollar. Los resultados obtenidos serán considerados al momento de diseñar las estrategias de aprendizaje para mejorar la redacción del idioma inglés de los estudiantes.

### **3.3.3 Población y Muestra**

La población en este proyecto de investigación son los estudiantes del Ciclo I-2018 pertenecientes de las diferentes carreras de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil que acuden a los módulos de inglés en el departamento de Idiomas en diferentes jornadas (matutina, vespertina, nocturna, e intensivos de fin de semana).

Para establecer el tamaño de la población se empleó la información contenida en la base de datos del Departamento de Idiomas, la misma muestra que en cada ciclo (al año se abren dos ciclos) se matriculan alrededor de 5500 estudiantes, para calcular la muestra se empleó la siguiente fórmula:

$$n = \frac{z^2(p * q)}{e^2 + \frac{(z^2(p*q))}{N}}$$

Dónde:

- **n**, es el tamaño de la muestra calculada;
- **z**, representa el nivel de confianza de la muestra, para el ejercicio es de 99%
- **p**, es la proporción de la población que puede tener las características que se espera, se establece que es 50% (0.05)
- **q**, es la proporción de la población que puede no tener las características que se espera, se establece que es 50% (0.05)
- **e**, representa el margen de error, en este cálculo es del 10%
- **N**, es el tamaño de la población, el cual es de 5500 estudiantes.

$$n = \frac{0.099^2(0.05 * 0.05)}{(0.01)^2 + \frac{(0.99^2(0.5 * 0.5))}{5500}} = 161 \text{ estudiantes}$$

La muestra está compuesta por 161 estudiantes. Para aplicar la encuesta, cada uno de los grupos fue escogido mediante un muestreo aleatorio simple, lo que contribuye a la obtención de datos claros y certeros que permitan llevar a cabo una investigación exitosa.

Adicional a ello se aplicó la encuesta a 26 docentes del departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil, los cuales se encontraban dando clases de inglés en los diferentes módulos (del primero al octavo) en el Ciclo I-2018 (mes de mayo 2018).

### **3.4. Análisis de las encuestas.**

#### **3.4.1 Caracterización de la muestra**

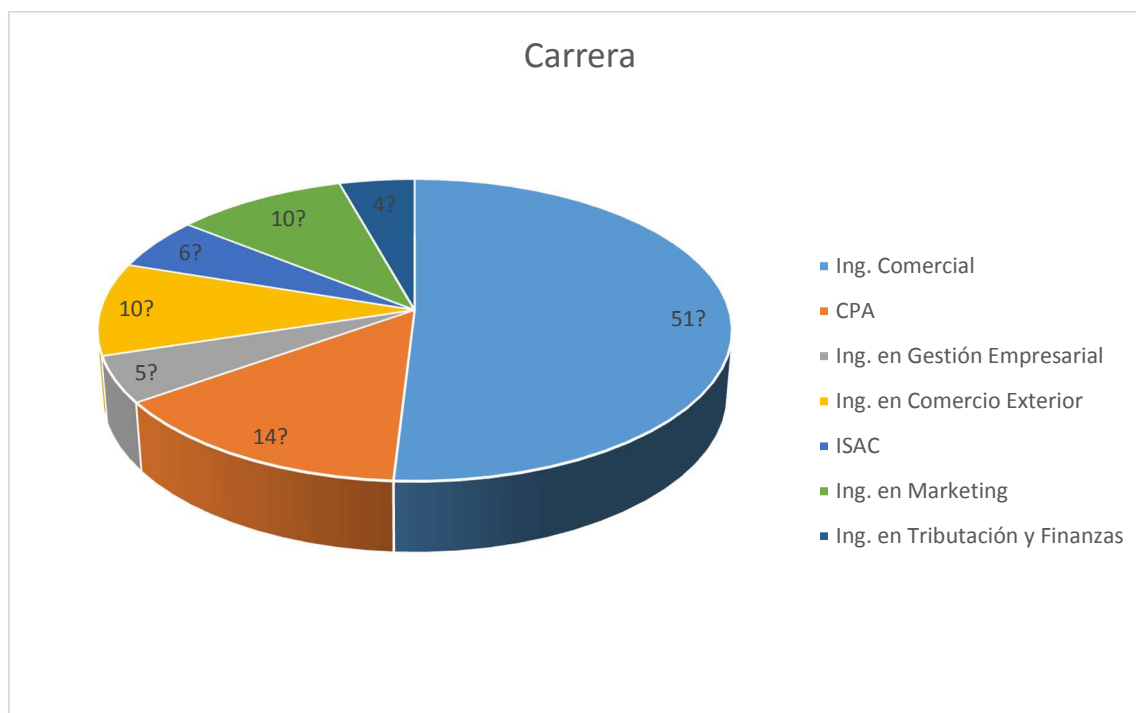
La muestra se encontró conformada por estudiantes que cursaban distintos módulos del Ciclo I-2018, los mismos cursan diferentes carreras en la Facultad de Ciencias Administrativas.

**Tabla 1.** Carrera que siguen los estudiantes encuestados.

Carrera	V. Relativo	%
Ing. Comercial	82	51%
CPA	23	14%
Ing. en Gestión Empresarial	8	5%
Ing. en Comercio Exterior	16	10%
ISAC	9	6%
Ing. en Marketing	16	10%
Ing. en Tributación y Finanzas	7	4%
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

**Figura 5.** Carrera que siguen los estudiantes encuestados.



**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

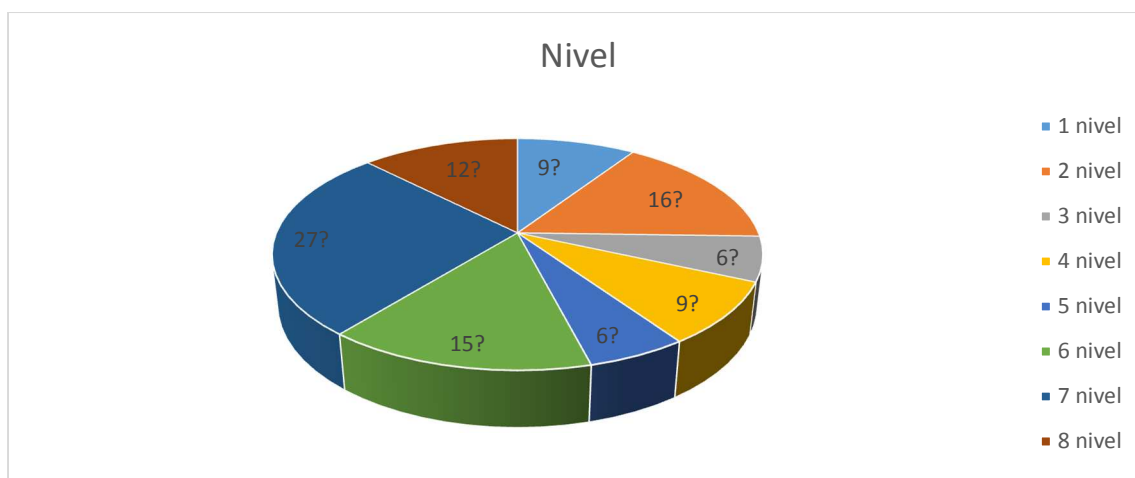
Dentro de la muestra de estudiantes consultados se determinó que el 51% de estos pertenecen a la carrera de Ing. Comercial, el 14% a CPA, coincidiendo con un 10% tanto a Ing. en Comercio Exterior como Ing. en Marketing, 6% pertenecen al ISAC, 5% a Ing. en Gestión empresarial y el 4% restante a Ing. en tributación y Finanzas.

**Tabla 2.** *Módulo que cursan los encuestados.*

<b>Módulo</b>	<b>V. Relativo</b>	<b>%</b>
1 módulo	15	9%
2 módulo	26	16%
3 módulo	10	6%
4 módulo	14	9%
5 módulo	9	6%
6 módulo	24	15%
7 módulo	43	27%
8 módulo	20	12%
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

**Figura 6.** *Módulo que cursan los estudiantes encuestados*



**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

De un total de 161 estudiantes encuestados se estableció, cuántos de ellos cursaban un módulo determinado, con ello se establece que quienes cursan los módulos 8 y 7 (los más críticos), corresponden al 12% y 27 %, respectivamente, el 16% cursan el segundo módulo, mientras que un 15% se encuentran en el módulo 6, los estudiantes que cursan los módulos 1 y 4 suman un 9%, mientras que en el módulo 3 existe un 6% de la muestra, coincidentemente ocurre lo mismo con el módulo 5. Cabe recalcar que, independientemente del módulo en el que se encuentren, a todos los estudiantes se les imparte una formación que les exige entrenamiento en la habilidad de escritura (writing).

### 3.4.2 Nivel de desarrollo de las habilidades de writing

**Pregunta: ¿Cuál es el nivel de redacción en inglés de los estudiantes?**

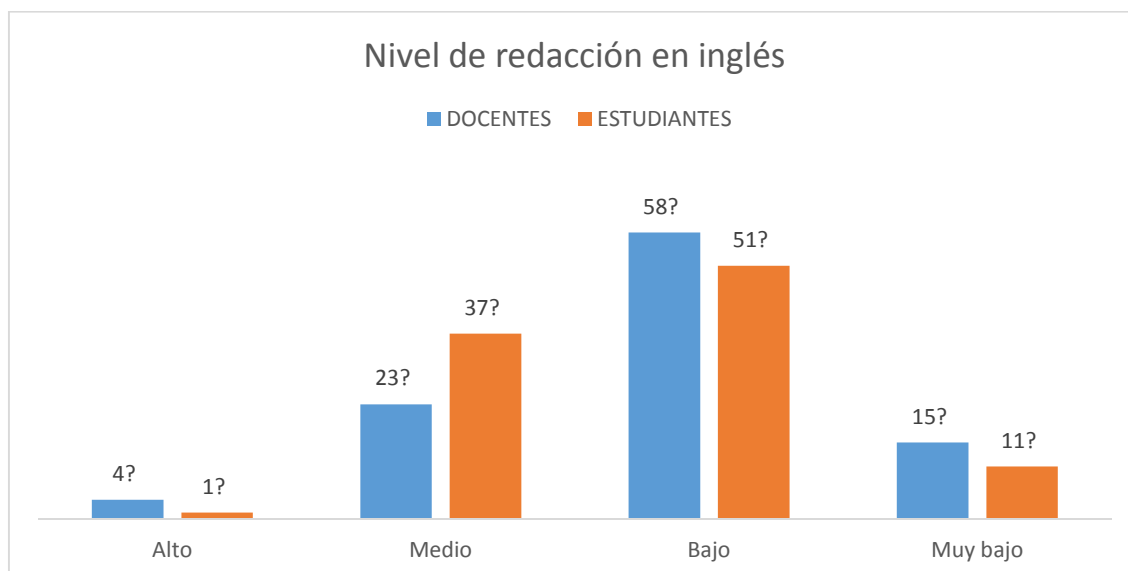
Tabla 3. Nivel de redacción en inglés que manejan los estudiantes encuestados.

	Estudiantes		Docentes	
	V. Relativo	%	V. Relativo	%
Alto	2	1%	1	4%
Medio	60	37%	6	23%
Bajo	82	51%	15	58%
Muy bajo	17	11%	4	15%
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100%</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Estudiantes pueden redactar en promedio un texto de 50 palabras.*

**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

Figura 7. Nivel de redacción en inglés que manejan los encuestados.



**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

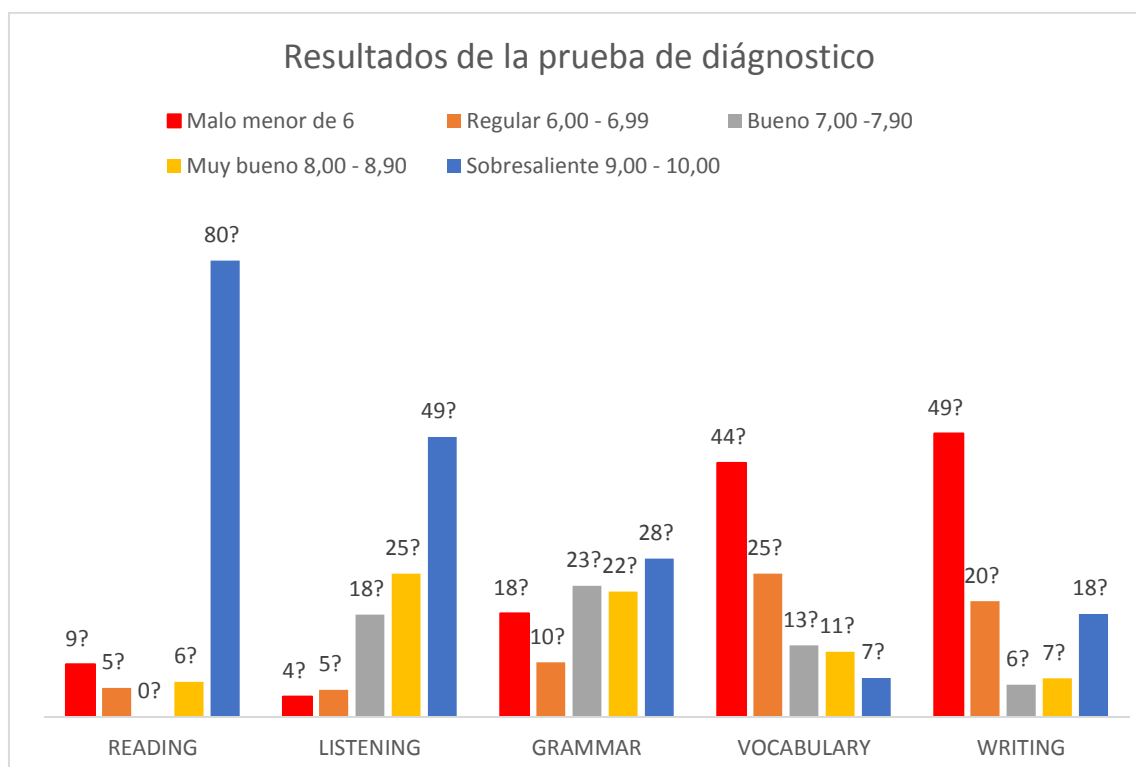
Con esta pregunta se pretende establecer el nivel de dominio del writing en términos generales desde la perspectiva de los estudiantes y docentes. Para ello, se correlacionaron los datos, pudiendo evidenciar que el 1% de los estudiantes consideran que tienen un alto dominio del inglés, mientras el 4% de los docentes calificaron como alto el dominio del writing de sus estudiantes. De modo similar ocurre con todos los niveles considerados, en el caso del nivel medio del dominio de la habilidad, se tiene un 23% de los estudiantes, mientras el 37% de los facilitadores consideran que los estudiantes poseen un nivel medio, en cuanto a un nivel bajo del Writing, los estudiantes

presentan un 58%, mientras que el 51% de los docentes consideran que los estudiantes mantienen un nivel bajo.

Finalmente, con un nivel muy bajo se encontró al 15% de los alumnos, el 11% de los impartidores manifestó que los estudiantes presentan un muy bajo nivel de inglés. Cabe resaltar que en promedio los estudiantes poseen un nivel de redacción equivalente a textos de 50 palabras, es preciso destacar que los estudiantes universitarios deben tener una capacidad de redacción acorde al nivel B1 (redacción de textos cortos de entre 120 a 150 palabras).

Para tener una noción más real del problema se aplicó a los 161 estudiantes de manera adicional una prueba de diagnóstico para medir el nivel que tienen los mismos en las habilidades del inglés (reading, listening, grammar, vocabulary y writing) con lo cual se obtuvieron los siguientes resultados:

Figura 8. Resultado de la prueba de diagnóstico.



**Fuente:** Prueba de diagnóstico aplicada a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

En la figura 4 se observa que los estudiantes obtuvieron mejores resultados en el dominio del reading y listening, mientras que las calificaciones más bajas (inferiores a 6/10) se obtuvieron en las habilidades de writing y en el dominio del vocabulario en

inglés, cabe mencionar que la prueba aplicada fue diseñada por el investigador y responde a las habilidades que debe tener un estudiante de idiomas de acuerdo al MCR.

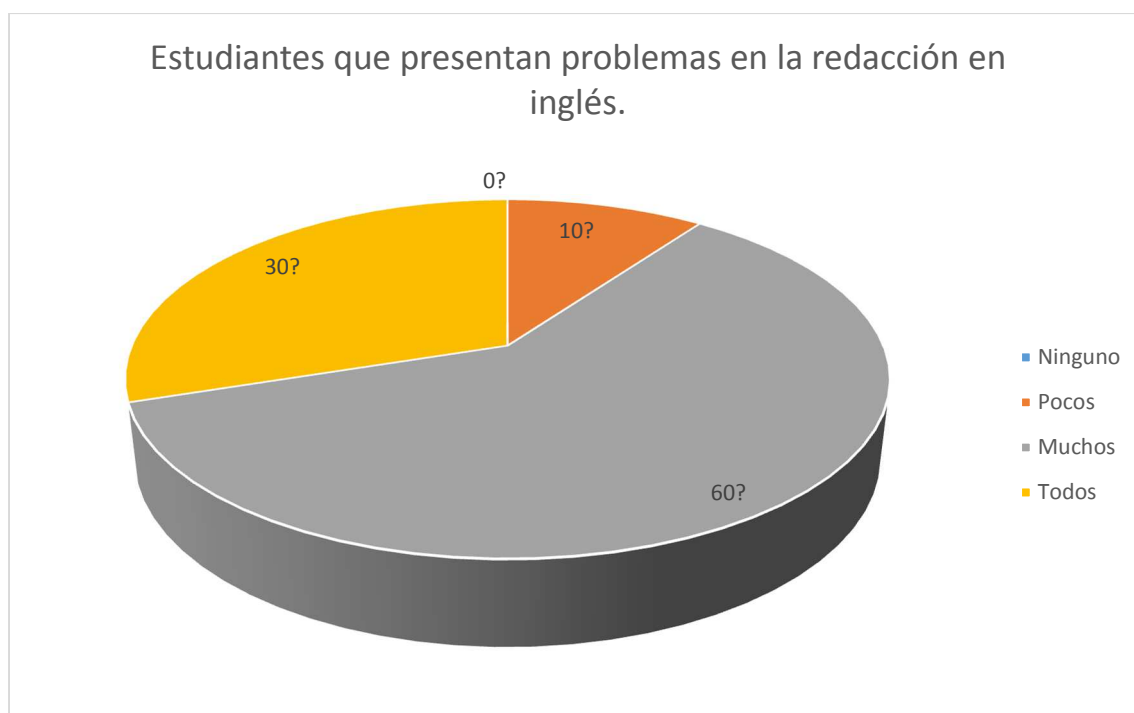
**Pregunta: ¿Los estudiantes presentan dificultad para redactar en inglés?**

Tabla 4. *Estudiantes que presenta dificultad para redactar en inglés.*

<b>Docentes</b>	<b>V. Relativo</b>	<b>%</b>
Ninguno	0	0%
Pocos	3	10%
Muchos	16	60%
Todos	8	30%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Encuestas a docentes del departamento de idiomas de la FCA

Figura 9 Estudiantes que presentan problemas al redactar en inglés



**Fuente:** Encuestas a docentes del departamento de idiomas de la FCA

En virtud de correlacionar datos con la consulta anterior, se realizó una medición de la habilidad que los estudiantes poseen para el Writing. Con ello se identificó la cantidad de errores en las redacciones, llegando a conocer que un 10% de los evaluados presentan pocos, el 60% poseen un indicador de Muchos y un 30% de Todos.



**Pregunta: ¿Según su criterio en cual habilidad del idioma inglés se desenvuelven mejor los estudiantes?**

**Tabla 5.** *Habilidad en la cual los estudiantes se desenvuelven mejor*

	Docentes	
	V. Relativo	%
Expresión escrita/writing	1	4%
Compresión auditiva/listening	2	8%
Expresión oral/speaking	2	8%
Compresión escrita/reading	20	80%
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Encuestas a docentes del departamento de idiomas de la FCA.

**Figura 10** Habilidades en la que los estudiantes se desenvuelven mejor



**Fuente:** Encuestas a docentes del departamento de idiomas de la FCA

En una autoevaluación realizada a los docentes se les consultó el área de mayor dominio dentro de la materia de inglés (en la que los estudiantes se desenvuelven mejor); como resultado se evidencia que el 4% presenta dominio en el área de writing, y un 8% en el listening, de igual manera en el speaking y un 80%, la mayoría de los estudiantes, domina mejor la habilidad receptora del Reading.

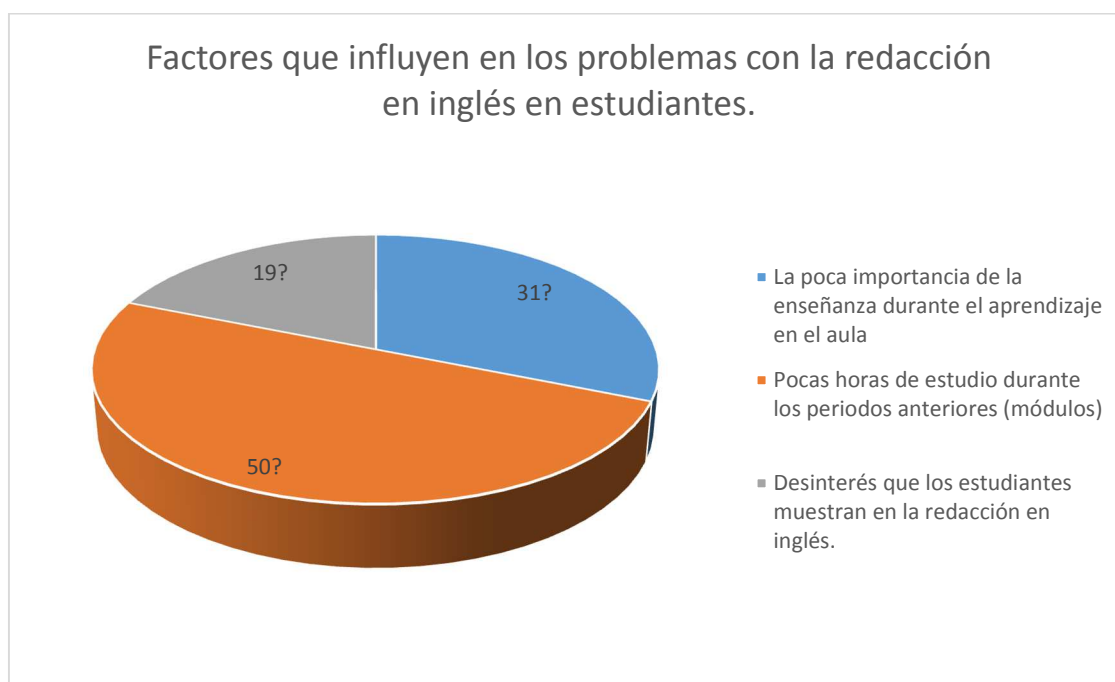
**Pregunta: ¿Si tiene problemas en la redacción del inglés a qué factores los atribuye?**

**Tabla 6.** Factores que inciden en la redacción en inglés

	Estudiantes	
	V. Relativo	%
La poca importancia otorgada a la enseñanza durante el aprendizaje en el aula	50	31%
Pocas horas de estudio durante los periodos anteriores (módulos)	80	50%
Desinterés que los estudiantes muestran en la redacción en inglés.	31	19%
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

**Figura 11** Carrera que siguen los estudiantes encuestados.



**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

El 50% del estudiantado considera que las pocas horas que poseen los módulos anteriores es el factor que mayor incidencia posee en los problemas de writing actuales, mientras que el 31 % de estos lo atribuyen a la poca importancia que la enseñanza atribuye a esta área de aprendizaje, por otro lado, el 19% restante hace un mea culpa y determina que es por el desinterés que ellos muestran a la redacción.

### 3.4.3 Técnicas de redacción empleada por los estudiantes

**Pregunta. ¿Utiliza o practica la redacción en inglés fuera del salón de clases?**

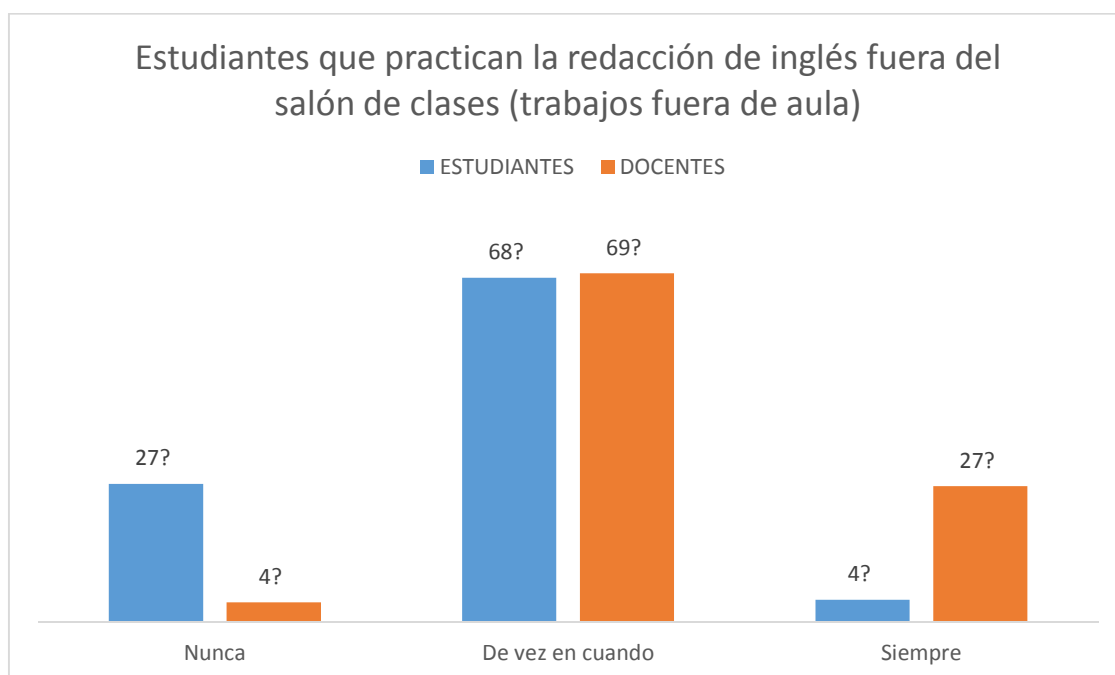
**Tabla 7.** *Estudiantes que practican el inglés fuera del salón de clases*

	Estudiantes		Docentes	
	V. Relativo	%	V. Relativo	%
Nunca	44	27%	1	4%
De vez en cuando	110	68%	18	69%
Siempre	7	4%	7	27%
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100%</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Estudiantes dedican un promedio de 40 minutos a la redacción de texto en inglés fuera del salón de clases durante el módulo.*

**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

**Figura 12** Estudiantes que practican el inglés fuera del salón de clases



**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

Desde la iniciativa de que tanto los estudiantes como los profesores pudieren presentar hábitos similares en cuanto a la práctica del writing, se consultó a ambos qué tiempo dedican a la práctica de ello. En respuesta a esto se observa que el 27% de los estudiantes, así como el 4% de los docentes, nunca practican writing fuera de las horas de clases; por otro lado, existe una correlación cercana entre los facilitadores y el

estudiantado que de vez en cuando sí lo practican, llegando a establecerse un 68% (estudiantes) vs el 69% de los docentes.

Por otro lado, existe un pequeño grupo representado por el 4% de los estudiantes quienes siempre mantienen una práctica constante del writing, y el 27% de docentes con el mismo hábito. Con ello además se estableció que, en promedio, los estudiantes dedican alrededor de 40 minutos al día para la práctica del writing fuera del salón de clases.

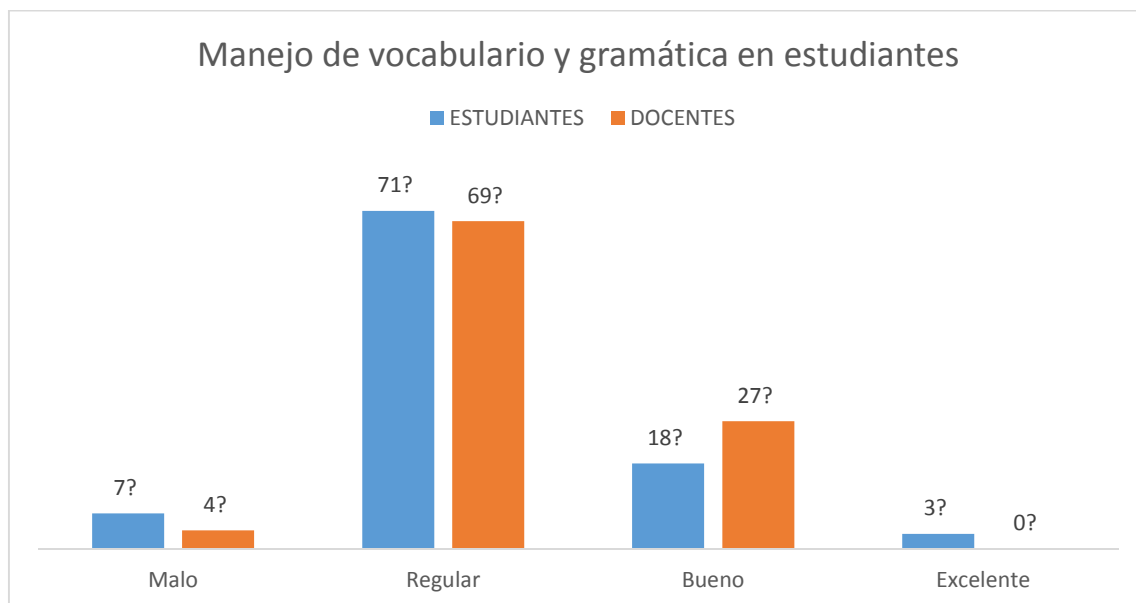
**Pregunta: ¿Cómo considera el manejo de vocabulario y gramática del idioma inglés en los estudiantes?**

**Tabla 8.** Nivel de manejo de vocabulario y gramática en estudiantes encuestados.

	<b>Estudiantes</b>		<b>Docentes</b>	
	<b>V. Relativo</b>	<b>%</b>	<b>V. Relativo</b>	<b>%</b>
Malo	12	7%	1	4%
Regular	115	71%	18	69%
Bueno	29	18%	7	27%
Excelente	5	3%	0	0%
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100%</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

**Figura 13** Nivel de manejo de vocabulario y gramática en estudiantes encuestados.



**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

Dado que la forma tradicional de enseñanza del inglés se enfoca principalmente en las leyes gramaticales y las extensas listas de vocabulario, se creyó conveniente

consultara tanto a estudiantes como docentes del dominio en esta área de aprendizaje del inglés, con ello se determinó que el 7% de los estudiantes posee un nivel malo en esta área vs el 4% de los docentes, un nivel regular para el 71% de estudiantes vs 69% de los profesores, solo el 18% de los estudiante considera poseer un nivel bueno ante el 27% de los docentes; y por otro lado solo el 3% de los estudiantes expresa tener un excelente nivel en esas áreas.

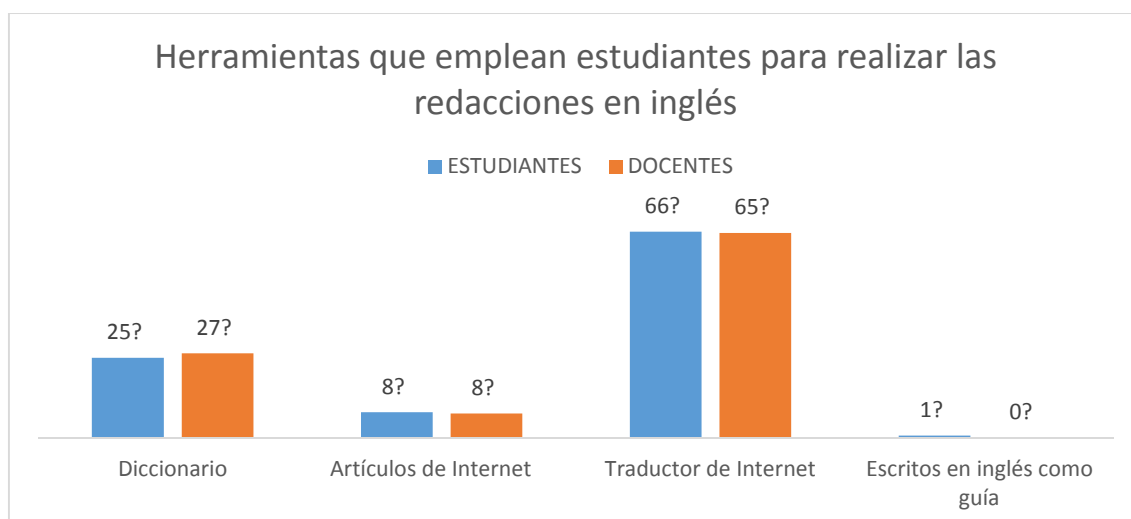
**Pregunta: ¿Al momento de escribir una redacción en inglés, ya sea como trabajo en clase o cuando la realiza como un deber, qué material de apoyo emplean los estudiantes?**

**Tabla 9.** Material de apoyo utilizado por estudiante al momento de redactar.

	Estudiantes		Docentes	
	V. Relativo	%	V. Relativo	%
Diccionario	41	25%	7	27%
Artículos de Internet	13	8%	2	8%
Traductor de Internet	106	66%	17	65%
Escritos en inglés como guía	1	1%	0	0%
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100%</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

*Figura 14* Material de apoyo utilizado por estudiante al momento de redactar



**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

Hoy en día el uso de herramientas que faciliten las tareas y trabajos es más común, por ellos se consultó cuáles son las más usadas, por docentes y estudiantes, tanto el 25% de estudiantes, como el 27% de docentes hacen uso del diccionario, un 8% de alumnos y

profesores se ayudan con artículos en inglés, de manera casi unánime hacen uso de traductores en línea los facilitadores con 65% vs un 66% del estudiantado y solo el 1% de los educandos hace uso de otros escritos en inglés como guía.

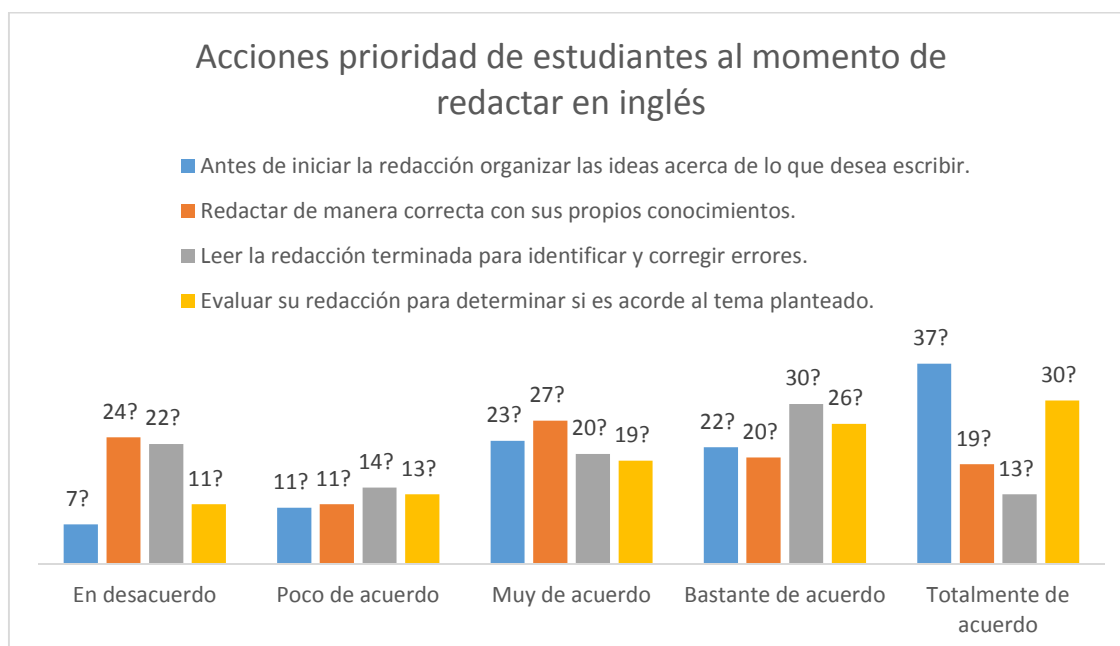
**Pregunta: Al momento de realizar un escrito en inglés ¿qué toma prioritariamente en cuenta?:**

*Tabla 10* Prioridades del estudiante al momento de redactar un texto en inglés.

	En desacuerdo	Poco de acuerdo	Muy de acuerdo	Bastante de acuerdo	Total de acuerdo	Total relativo
Antes de iniciar la redacción organizar las ideas acerca de lo que desea escribir.	12	17	37	35	60	<b>161</b>
Redactar de manera correcta con sus propios conocimientos.	38	18	43	32	30	<b>161</b>
Leer la redacción terminada para identificar y corregir errores.	36	23	33	48	21	<b>161</b>
Evaluar su redacción para determinar si es acorde al tema planteado.	18	21	31	42	49	<b>161</b>

**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

*Figura 15* Prioridades del estudiante al momento de redactar un texto en inglés.



**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

Siendo una de las mejores herramientas de la comunicación el lenguaje escrito, se consultó qué acciones son tomadas en cuenta por los estudiantes al momento de emprender la redacción en este idioma extranjero: el 27% está muy de acuerdo con respecto que al redactar debe hacerlo con base a su conocimiento propio, un 30% está bastante de acuerdo en leer la redacción al terminarla de hacer para identificar errores y corregirlos. Un 37% se manifiestan en total acuerdo de que antes de iniciar una redacción se deben organizar las ideas de los que se va a escribir y el 30% manifiesta también total aceptación de la idea de evaluar su redacción para determinar si está acorde con el tema planteado.

### 3.4.4 Metodología empleada por el docente

**Pregunta: ¿Considera Ud. que recibe las suficientes horas de writing o redacción en inglés durante el módulo?**

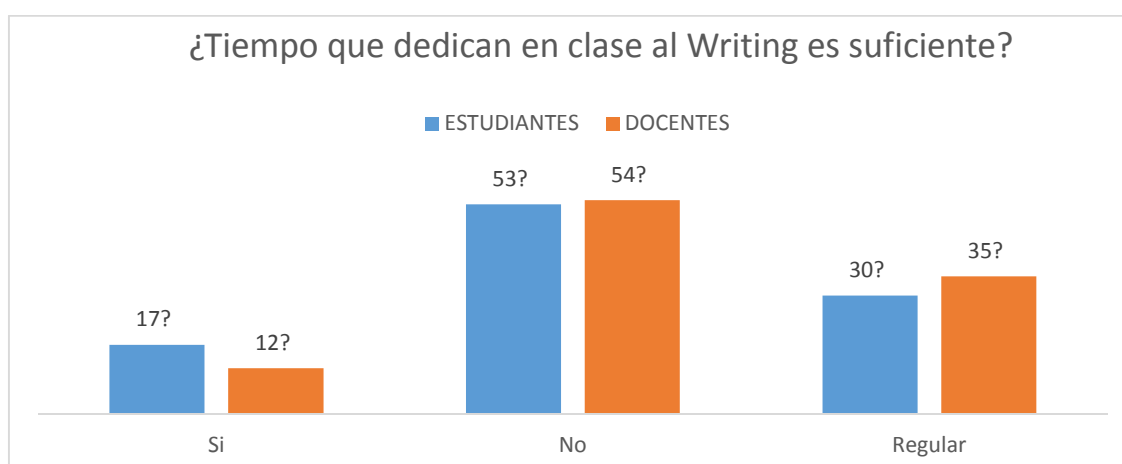
**Tabla 11.** Horas recibidas de writing por módulo.

	Estudiantes		Docentes	
	V. Relativo	%	V. Relativo	%
Si	28	17%	3	12%
No	85	53%	14	54%
Regular	48	30%	9	35%
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100%</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

*Docentes emplean durante todo el módulo un promedio 80 minutos al Writing*

**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

**Figura 16** Horas recibidas de writing por módulo.



**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

El 17% de los estudiantes, así como el 12% de los docentes considera que se imparten el número suficiente de horas de writing, durante los módulos de inglés; el 53% de los alumnos junto al 54% de los facilitadores consideran que se debe extender la cantidad de horas de enseñanza de esta habilidad, mientras que el 30 y 35 de estudiantes y profesores respectivamente consideran que el número de horas que se imparten para la enseñanza de writing no es el adecuado. Cabe recalcar que el tiempo que los docentes emplean para la enseñanza del writing durante todo el módulo es equivalente a 80 minutos.

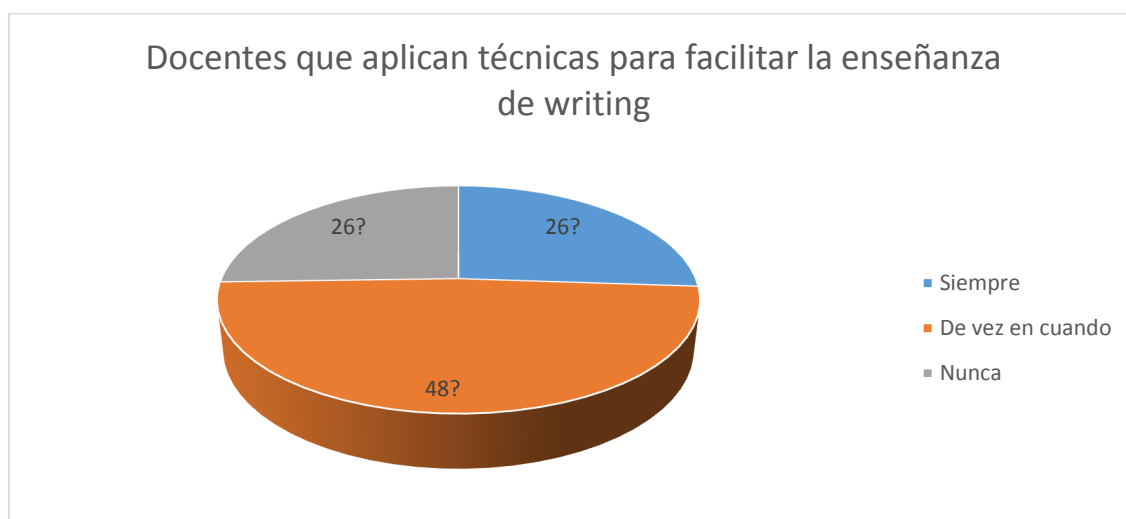
**Pregunta: ¿El docente aplica técnicas para facilitar la enseñanza de writing?**

**Tabla 12.** Docente que aplican técnicas para enseñanza del idioma

	Estudiantes	
	V. Relativo	%
Siempre	42	26%
De vez en cuando	78	48%
Nunca	41	26%
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

**Figura 17** Docentes que aplican técnicas para enseñanza del idioma



**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

El uso de herramientas audiovisuales, así como otras herramientas que ayuden a la comprensión de las clases es fundamental ante tiempo cortos de enseñanza; sin



embargo, el 48% de los estudiantes indican que los profesores de vez en cuando hacen uso de este tipo de herramientas, mientras que un 26% del alumnado indica que los docentes nunca hacen uso de las herramientas y otro 26% indica que siempre lo hacen.

**Pregunta: ¿Cuál de las siguientes técnicas usted utiliza o aplica para fomentar el writing?**

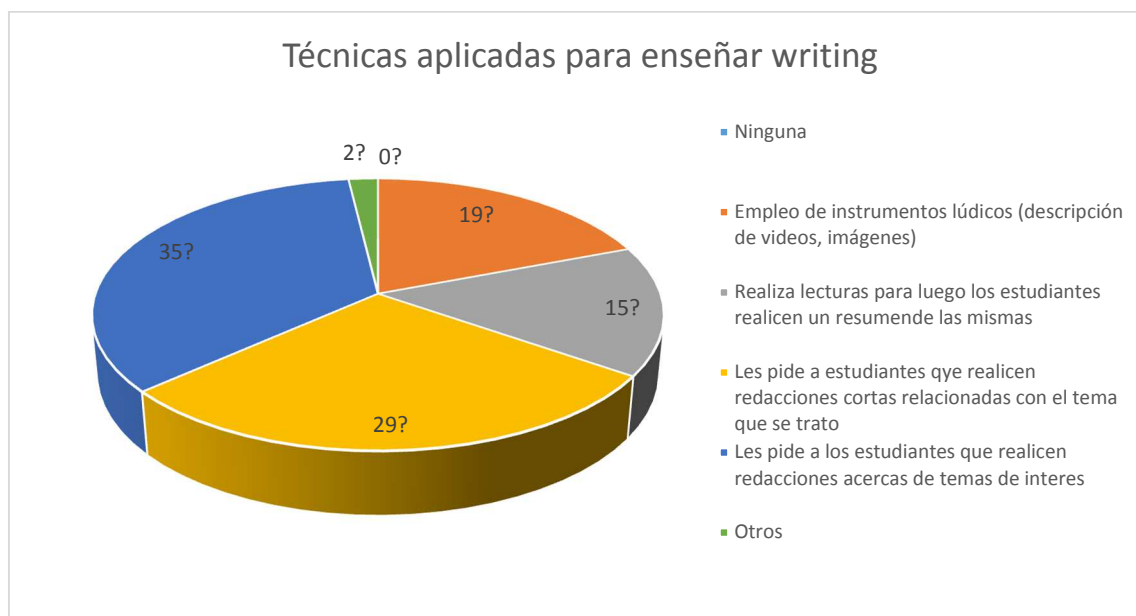
**Tabla 13.** Técnicas empleadas por los docentes.

Docentes	V. Relativo %	
Ninguna	0	0%
Empleo de instrumentos lúdicos (descripción de videos, imágenes)	10	19%
Realiza lecturas para luego los estudiantes realicen un resumen	8	15%
Les pide a estudiantes que realicen redacciones cortas relacionadas con el tema que se trato	15	29%
Les pide a los estudiantes que realicen redacciones acerca de temas de interés	18	35%
Otros	1	2%
<b>Total</b>	<b>52</b>	<b>100%</b>

\*Cada docente seleccionó dos alternativas.

**Fuente:** Encuestas a docentes del departamento de idiomas de la FCA

**Figura 18** Docente que aplican técnicas para enseñanza del idioma inglés.



**Fuente:** Encuestas a docentes del departamento de idiomas de la FCA

El 35% de los docentes solicita que los estudiantes realicen redacciones acerca de temas de interés, un 29% que realicen redacciones cortas de temas tratados, un 19%

emplean instrumentos lúdicos para la enseñanza del writing, mientras el 15 y 2% restante, indica a sus estudiantes que realicen resúmenes de lecturas u otras actividades, respectivamente; todo esto como técnicas usadas por docentes para enfatizar y enfocar al alumnado el aprendizaje del writing.

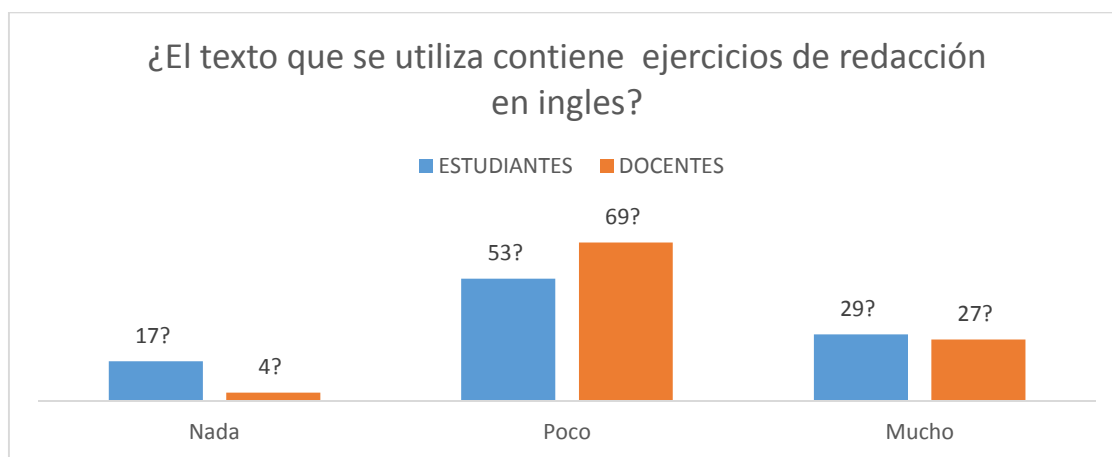
**Pregunta: ¿El libro que utiliza para aprender inglés en el aula contiene ejercicios de redacción en inglés?**

**Tabla 14.** *Estudiantes que consideran adecuados los textos que utilizan para aprendizaje de inglés.*

	ESTUDIANTES		DOCENTES	
	V. Relativo	%	V. Relativo	%
Nada	28	17%	1	4%
Poco	86	53%	18	69%
Mucho	47	29%	7	27%
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100%</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

*Figura 19* Estudiantes que consideran adecuados los textos que utilizan para aprendizaje de inglés.



**Fuente:** Encuestas a estudiantes y docentes del departamento de idiomas de la FCA

Para muchos, los textos guía constituyen una herramienta fundamental para el aprendizaje de la lengua extranjera; se consultó a los estudiantes si estos incluían espacios para enfocarse a la redacción, un 17% de estudiantes y un 4% de docentes indicó que no hay espacios en los textos que ayuden al desarrollo del writing, un 53% de alumnado con un 69% de los facilitadores indica que es poco lo que se trata en materia de writing y

mientras que el resto indica que es mucho lo que se abarca en cuanto a writing en los textos.

### 3.4.4 Importancia que se le da a la redacción en inglés

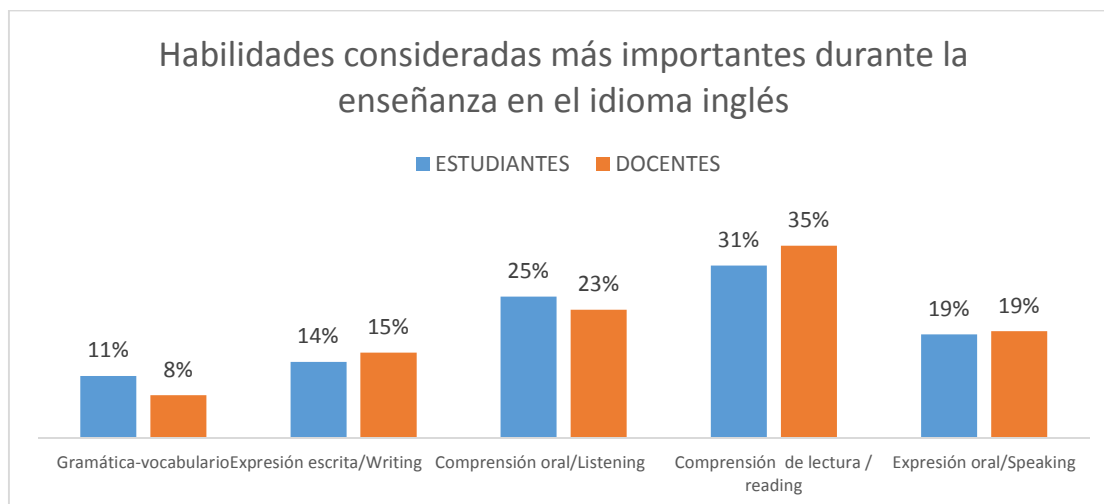
**Pregunta: ¿De acuerdo al empleo del idioma inglés ¿qué considera más importante al momento de la enseñanza?**

Tabla 15 Habilidades del inglés más importantes

	ESTUDIANTES		DOCENTES	
	V. Relativo	%	V. Relativo	%
Gramática-vocabulario	18	11%	2	8%
Expresión escrita/Writing	22	14%	4	15%
Comprensión oral/Listening	41	25%	6	23%
Comprensión de lectura / reading	50	31%	9	35%
Expresión oral/Speaking	30	19%	5	19%
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>100%</b>	<b>26</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

Figura 20 Habilidades del inglés más importantes.



**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

La enseñanza del idioma inglés se enfocará siempre en el desarrollo de cierto tipo de habilidades, cada una de ellas dependerá de la necesidad que el instituto educativo considere prioritaria, se consultó entre estudiante y docentes cuales son las áreas de mayor importancia en la enseñanza y aprendizaje del inglés:

- El 35% de los docentes así como el 31% de alumnos considera que el Reading es el área más importante.
- El 25% de los estudiantes y el 23% de los docentes considera que el Listening es la habilidad que debe ser desarrollada de manera primordial.
- Mientras que el 14 y 15% tanto de alumnos como de facilitadores, respectivamente creen que es el writing lo que debe ser desarrollado.

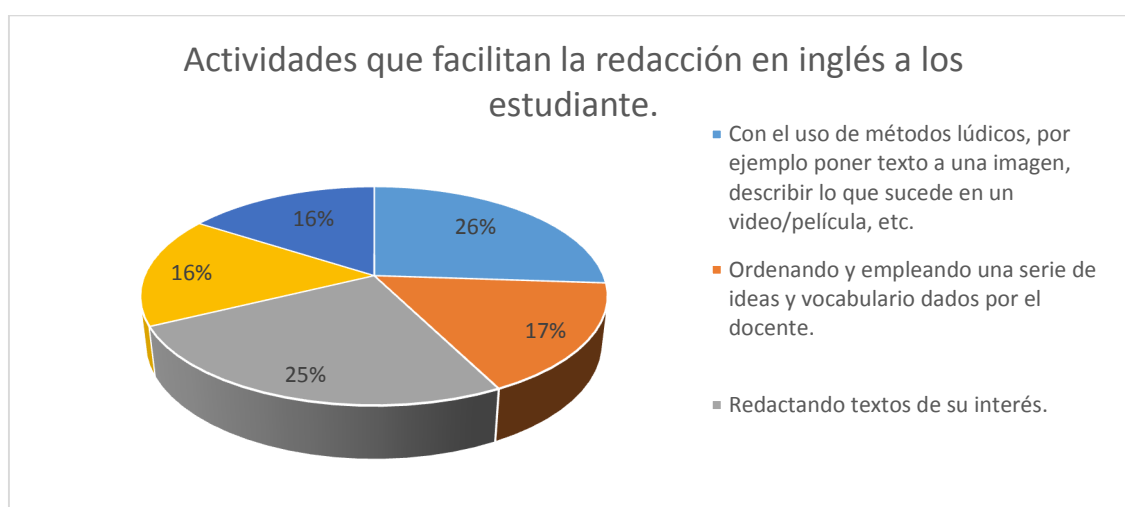
**Pregunta: ¿Cómo se le hace más sencillo el aprendizaje del writing?**

*Tabla 16* Métodos que facilitan el aprendizaje del writing en estudiantes

	<b>V. Relativo %</b>	
Con el uso de métodos lúdicos, por ejemplo poner texto a una imagen, describir lo que sucede en un video/película, etc.	84	26%
Ordenando y empleando una serie de ideas y vocabulario dados por el docente.	53	16%
Redactando textos de su interés.	81	25%
Haciendo talleres o grupos de trabajo para elaborar las redacciones en ingles	53	16%
Realizando la tarea que le envía el docente (utilizando su material de apoyo idóneo)	51	16%
<b>Total</b>	<b>322</b>	<b>100%</b>
<i>*Cada estudiante seleccionó dos alternativas.</i>		

**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

*Figura 21* Métodos que facilitan el aprendizaje del writing



**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

El 25% de los estudiantes considera que el redactar textos de su interés incrementará su habilidad de redacción en inglés. El 26% considera que el uso de métodos lúdicos mejora la experiencia del aprendizaje, conjuntamente con la descripción de las actividades que se desarrollan con estas herramientas.

Con un 16% de aceptación para cada caso, los estudiantes consideran que en la enseñanza del writing es mejor:

- Caso 1.- ordenar ideas y vocabularios en actividades propuestas por el docente.
- Caso 2.- realizar talleres donde se refuerce la redacción.
- Caso 3.- con ayuda de material de apoyo adecuado las tareas que el profesor suministre bastan.

**Pregunta: ¿Qué temas le gustaría que se abordaran en los escritos o redacciones en inglés durante el módulo?**

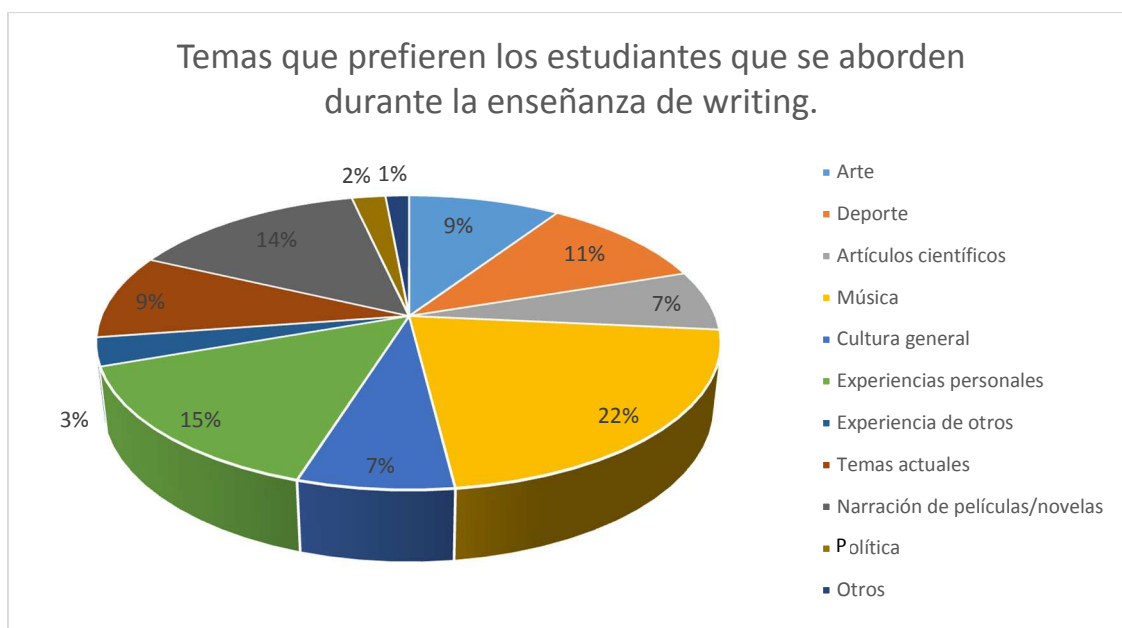
**Tabla 17.** *Temas de los cuales les gustaría escribir a los estudiantes.*

	<b>V. Relativo</b>	<b>%</b>
Arte	45	9%
Deporte	51	11%
Artículos científicos	32	7%
Música	104	22%
Cultura general	33	7%
Experiencias personales	71	15%
Experiencia de otros	15	3%
Temas actuales	45	9%
Narración de películas/novelas	70	14%
Política	10	2%
Otros Indique:	7	1%
<b>Total</b>	<b>483</b>	<b>100%</b>

*\*Cada estudiante seleccionó tres alternativas.*

**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

Figura 22 Temas de los cuales les gustaría escribir a los estudiantes.



**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

El 22% de los estudiantes considera que como tema de interés para el desarrollo de talleres, tareas, etc., en writing estarían interesados en escribir sobre música, un 15% sobre experiencias personales, el 14% sobre la narración de películas o novelas, el 11% sobre deportes, el 9% de arte, otro 9% sobre temas contemporáneos, un 7% acerca de cultura general y otro 7% sobre artículos científicos, mientras que el resto acerca de vivencias de otras personas, política u otro tema propuesto.

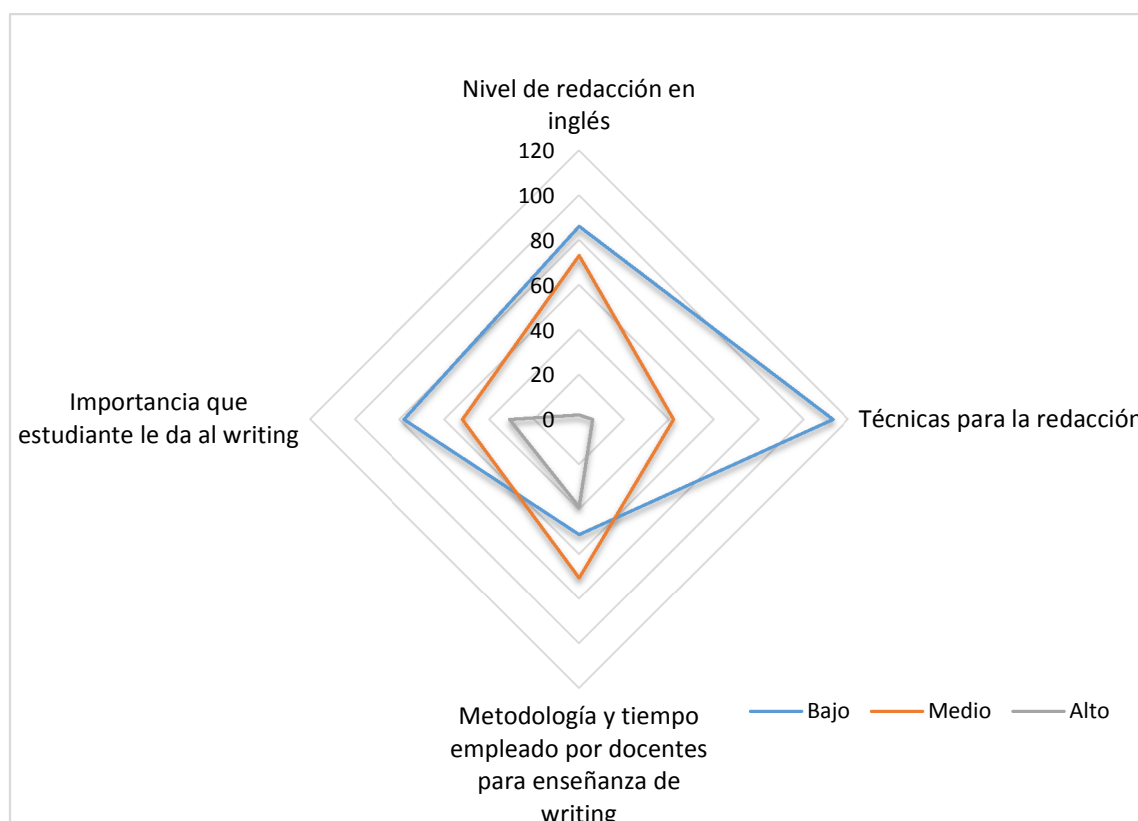
### 3.4.5 Factores que inciden en el desarrollo de las habilidades de writing en los estudiantes de los módulos de inglés del departamento de idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil (resumen de resultados).

**Tabla 18.** Resumen de factores que inciden en el desarrollo de la habilidad de writing.

	Bajo		Medio		Alto		Total
	V. relativo	%	V. relativo	%	V. relativo	%	
Nivel de redacción en inglés	86	53%	73	45%	2	1%	<b>161</b>
Técnicas para la redacción	113	70%	42	26%	6	4%	<b>161</b>
Metodología y tiempo empleado docentes para enseñanza de writing	51	32%	71	44%	39	24%	<b>161</b>
Importancia que estudiante le da al writing	78	48%	52	32%	31	19%	<b>161</b>

**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

Figura 23 Resumen de factores que inciden en el desarrollo de la habilidad de writing



**Fuente:** Encuestas a estudiantes del departamento de idiomas de la FCA

Dentro de los factores intrínsecos de la enseñanza del idioma inglés y a su vez del desarrollo de la habilidad del writing, se evaluó la muestra de interés, identificando que el 53 % de los alumnos poseen un bajo nivel de redacción en inglés, el 70% posee un bajo empleo de técnicas para la redacción, el 44% posee un nivel medio de uso de metodologías y tiempo empleado para el aprendizaje del writing, y el 48% de los estudiantes tienen un bajo interés en el desarrollo del writing.

### 3.5 Análisis de la observación áulica.

La observación áulica se realizó entre abril y mayo del 2018 a 26 docentes de los diferentes módulos de inglés (del primero al octavo) que se imparten en el Departamento de Idiomas, para ello se empleó una hoja de evaluación áulica, en la misma se valoraron varios criterios empleando la escala de Likert:

- Total Desacuerdo (1)
- Desacuerdo (2)
- Medianamente de acuerdo (3)
- Acuerdo (4)

- Total Acuerdo (5)

Los resultados obtenidos se muestran a continuación:

**Tabla 19.** Resumen de la observación áulica realizada en el Departamento de Idiomas.

	<b>Criterio de evaluación</b>	Total Desacuerdo	Desacuerdo	Medianamente de acuerdo	Acuerdo	Total Acuerdo	Total
1	Realizó una retroalimentación de lo aprendido en clases pasadas en relación al writing para relacionarlos con los nuevos temas a tratar.	10%	45%	25%	16%	4%	100%
2	Evidencia existencia y seguimiento de un plan de clases.	52%	38%	6%	2%	2%	100%
3	Mantiene un programa analítico de trabajo autónomo o colaborativo que incluya actividades de writing	23%	16%	35%	21%	5%	100%
4	Los métodos de enseñanza empleados son acordes para el desarrollo del writing	35%	42%	13%	8%	2%	100%
5	Promueve el aprendizaje del writing mediante la aplicación de estrategias o la enseñanza de técnicas de escritura en inglés	56%	39%	4%	1%	0%	100%
6	Realizó actividades para motivar a los estudiantes a redactar en inglés, por ejemplo concursos de escritura creativa	87%	13%	0%	0%	0%	100%
7	Resuelve las dudas de los estudiantes en clase al momento que estos se encuentran desarrollando un texto ingles.	15%	45%	30%	9%	1%	100%
8	Evalúa las actividades de writing realizada por los estudiantes.	10%	35%	45%	10%	0%	100%
9	Incentiva a los estudiantes para que escriban un texto en ingles acorde al tema que se está abordando en clases.	35%	45%	15%	5%	0%	100%
10	Envía a los estudiantes actividades extracurriculares relacionadas al desarrollo del writing	40%	10%	35%	10%	5%	100%
11	Llevan a cabo las actividades de writing propuestas por el libro empleado en clases.	10%	25%	45%	15%	5%	100%
12	Los estudiantes demostraron interés en realizar las prácticas de writing.	60%	25%	10%	5%	0%	100%
13	Los estudiantes participaron activamente en los procesos de enseñanza vinculados con el writing	62%	22%	10%	6%	0%	100%

**Fuente:** Visita áulica realizada a los docentes de inglés del departamento de idiomas de la FCA (entre abril y mayo 2018).

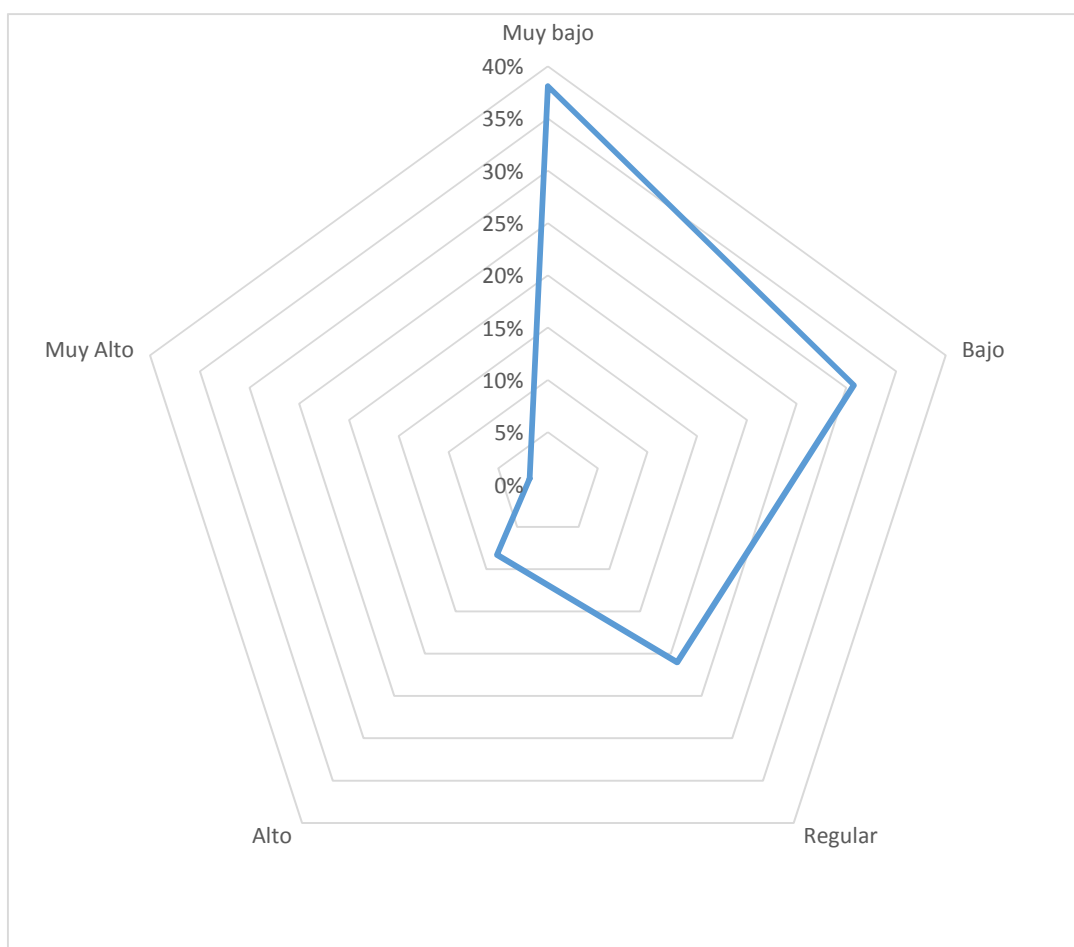


Con la visita áulica se determinó lo siguiente:

- Menos del 50% de los docentes realizan retroalimentación en relación al writing de los temas aprendidos en clases anteriores para relacionarlos con los nuevos temas a enseñar.
- Se evidenció que solo el 10% maneja un plan de clases, cabe mencionar que el 6% lo tenía incompleto o no estaba del todo claro.
- El 61% mantiene un programa analítico para los trabajos autónomos o en clases, esto quiere decir que preparan los ejercicios de escritura a realizar en clase con anticipación.
- Solo el 10% emplearon métodos acordes para la enseñanza del writing, mientras que el 13% lo realizó a medias.
- Ninguno de los docentes realizó algún tipo de actividad que motiven al estudiante a realizar redacciones en inglés.
- Sólo el 5% indicó que mantienen estrategias de enseñanza de writing.
- El 40% resolvió las dudas de los estudiantes en relación al desarrollo de alguna actividad de writing, sin embargo, solo el 10% lo hizo de manera satisfactoria.
- El 10% evaluaron en clase las actividades de writing realizadas en clase, mientras que el 45% evaluó actividades que fueron enviadas de manera extracurricular.
- El 20% de los docentes incentivaron a los estudiantes para que realicen una redacción en inglés del tema acorde al tema estudiado.
- El 40% de los docentes envió tareas relacionadas de alguna manera con el writing.
- El 60% de los docentes emplearon el libro de inglés para que los estudiantes realicen actividades de writing.
- Sólo el 15% de los estudiantes se vieron interesados en realizar algún tipo de actividad relacionada con el desarrollo de la habilidad de writing.
- Sólo el 16% de los estudiantes participaron activamente en las actividades relacionadas con el writing.

Concluido el análisis se realizó una ponderación para determinar el nivel de enseñanza de writing en el departamento de Idiomas de la FCA, resultando lo siguiente:

Figura 24 Nivel de enseñanza del writing en el Departamento de Idiomas de la FCA.



**Fuente:** Visita áulica realizada a los docentes de inglés del departamento de idiomas de la FCA (entre abril y mayo 2018).

Como se observa en la gráfica anterior, en base a los resultados obtenidos en la visita áulica se evidenció que en el 38% de los casos ser nivel de enseñanza de writing era muy bajo, en el 31% de las visitas resultó bajo, el 21% se encontraba en un nivel regular, el 8% de los casos se consideró un alto nivel de enseñanza y sólo en el 2% de los casos se dio una gran importancia a la enseñanza del writing.

### 3.6 Análisis de las entrevistas

- Según los entrevistados cerca del 50% de los estudiantes poseen un bajo nivel de redacción en de su lengua nativa lo que dificulta el desarrollo de la habilidad de escritura en inglés, además el tiempo que se dedica a la enseñanza de esta habilidad es bajo.

- Los estudiantes arrastran falencias desde los niveles de preparación secundaria; por ello carecen de bases sólidas para el desarrollo de la habilidad, además, muy pocos estudiantes se sienten motivados al momento de escribir en inglés.
- Los docentes se enfocan más en la parte comunicativa y verbal al momento de la enseñanza de la segunda lengua, debido a que el programa del curso es extenso y tienen poco tiempo para incluir actividades de writing, no suelen ajustarlo para incluir la enseñanza de esta habilidad.
- Los textos empleados sí poseen ejercicios específicos que ayudan a desarrollar las destrezas paso a paso, sin embargo, estos son monótonos y no contribuyen con los objetivos de aprendizaje.
- Los docentes aplican sus propias estrategias al momento de enseñar writing por lo tanto, los procesos varían de módulo, algunos métodos son poco efectivos por lo que los estudiantes siguen presentando vacíos en cursos superiores; al no existir un método estándar, se desconoce cuáles son los aspectos que ya fueron tratados en módulos anteriores.

### **3.7 Discusión de resultados**

Los entrevistados coincidieron en que la enseñanza de la redacción en inglés en el departamento de idiomas no es la adecuada, por lo que emergen falencias en los estudiantes, que se hacen notorias a medida que avanzan en los módulos. Paralelo a lo revisado anteriormente, el levantamiento de la información proporciona que el 60% de los estudiantes presentan muchos errores en el writing, en comparación a 10% que presentan pocos. Con ello, se vio la necesidad de verificar cuáles son las áreas en que los estudiantes se desempeñan con mayor destreza, identificando que solo un 4% manifiesta tener buen desempeño en el writing, mientras que el 80% del grupo concentran sus habilidades en el Reading.

Una de las formas que utilizan las sociedades para transmitir el conocimiento sobre el desarrollo e historia de sus pueblos es la información dejada a través de la escritura, el desarrollo de esta habilidad, acompaña a una de las mejores maneras de hacernos entender y de transmitir nuestras ideas con exactitud así como perpetuarlas. En la actualidad los efectos de la globalización nos llevan a enfatizar el aprendizaje de culturas e idiomas de quienes dominan los mercados externos, tal es el caso del idioma inglés.

El desarrollo de habilidades tales como la lectura, la capacidad auditiva y la enunciación de ideas suelen ser herramientas de mayor dominio, sin embargo, al igual que las anteriores, la escritura de una lengua es una de las más arduas e importantes tareas. Concluido el análisis de las encuestas aplicadas a los estudiantes del Departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas, se determinó que, el 4% de estos posee un nivel de inglés alto. Esta cifra supera la apreciación de los docentes, quienes estimaron que solo el 1% de los estudiantes posee tal nivel. Además, los resultados indican que el 58% de estudiantes mantienen un nivel de escritura en inglés, este porcentaje es similar a la apreciación del cuerpo docente, que estableció que el 51% del alumnado posee ese nivel, la similitud de los resultados permite tener una primera vista consolidada del problema.

## Capítulo IV: Propuesta

### 4.1 Título de la propuesta

Plantilla mínima de trabajo para el desarrollo de la habilidad escrita en inglés (*writing*) en concordancia con los estándares del Marco Común Europeo de Referencia (MCR)

### 4.2 Justificación

Al igual que la facilidad de palabra, la facilidad de redactar un texto y hacerse entender es una destreza que no suele lograrse de manera innata en la lengua nativa de cada individuo, por lo que aplicar esta destreza en una lengua foránea se torna más intrincado, ya que esto demanda un sobreesfuerzo de reflexionar, imaginar y crear factores desde un título, un inicio, una temática a tratar y el adecuado uso de las reglas gramaticales; por tal razón el proceso de *writing* no solo considera la ortografía, el margen, escribir sobre las líneas, entre otros. Hay actitudes que se generan cuando el docente no utiliza estrategias metodológicas y en lugar de ello opta por sistemas mecánicos de repetición que desembocan en la falta de interés de los estudiantes por mejorar sus propias habilidades de redacción.

Si los docentes consiguen que los estudiantes se enfoquen en lo que desean transmitir, y no simplemente en aspectos como la ortografía, se podría mejorar la fluidez escrita, la calidad de los argumentos, la segmentación, coherencia y el control temático, obteniendo un mejor desempeño de los estudiantes. Para que los educandos adquieran la habilidad del *writing* es necesaria la retroalimentación, tanto proveniente de sus pares como del o los docentes.

La propuesta que se plantea a raíz de los resultados de este estudio, es elaborar una plantilla mínima de trabajo que al ser aplicadas en el proceso de enseñanza-aprendizaje del *writing*, faciliten la labor del docente ayudándolo a identificar los problemas que emergen en el aula, para el desarrollo de la guía se consideró la disgregación de los estudiantes en función del nivel de sus conocimientos, en apego a mejorar el interés de cada habilidad a ser desarrollado por el estudiantado a los largo de los diferentes programas. Para ello, se destaca y explota la relación que cada habilidad tiene con la otra, en la búsqueda de una sinergia que simplifique los procesos de enseñanza, que permiten finalmente la estandarización de los procesos educativos.

De acuerdo al Marco Común Europeo (Consejo de Europa, 2017), se diferencian ciertas situaciones a la hora de elaborar un texto, siendo estas de orden: laboral, personal, educativo o público; en este sentido, el estudiante deberá conocer la razón o el fin por el cual escribe, así como el destinatario, distinguiendo además la expresión escrita de la interacción, las cuales se interrelacionan en el *writing*.

El Artículo 30 del Reglamento Académico expedido por el Consejo de Educación Superior (CES, 2015) menciona que los estudiantes universitarios al momento de egresar de la carrera deben tener un nivel de inglés B2 del MCR, lo que se traduce en el desarrollo de la capacidad de redactar contenido detallado con varios temas enfocados a una especialidad, resumir información y argumentar con información procedente de varias fuentes.

Sin embargo, son pocos los estudiantes que alcanzan los estándares del nivel B2, por ello es necesario que los docentes identifiquen las exigencias del MCR y basados en esto, se planteen actividades que permitan a los estudiantes la posibilidad de desarrollar la habilidad de *writing* en función a su ámbito de estudio, apoyados con la interrelación de los congéneres -aprendizaje cooperativo-, lo cual motiva la creatividad del estudiante ayudándolo a generar ideas, innovación a través de la reflexión, comunicación a través de la interrelación y estimulación de la meta-cognición y autonomía.

### **4.3 Fundamentación teórica**

El *Writing*, corresponde a la habilidad de transmitir de manera escrita ideas en el idioma inglés, permitiéndonos crear textos tan largos como novelas o enunciados, los cuales bien pueden ser textos orales, escritos o visuales. La fundamentación del modelo social del *writing* comprende que: la escritura es parte de la comunicación, pertenece a una práctica social, los redactores escriben contextos sociales ligados a la cultura, el *writing* es un proceso que genera un producto que puede ser valorado dependiendo de la situación y el contexto y que se desarrolla de manera paralela al Reading

A pesar de que la escritura en inglés presenta la misma importancia que las otras habilidades, esta es la que menos desarrollan los estudiantes, presentando grandes dificultades al momento de estructurar correctamente un texto en la lengua inglesa. Un estudio realizado por González, (2015) muestra las principales causas de este problema:

- Los programas para la enseñanza de inglés se dirigen a desarrollar principalmente la habilidad oral, ya que dentro del salón de clases:
  - El *writing* no es tratado como una habilidad, sino como un generador de producto.
  - La enseñanza de esta habilidad se centra en realizar ejercicios incluidos en los libros de inglés, y aquellos que el profesor envía para resolver fuera de la jornada escolar
- Los estudiantes se encuentran poco preparados por lo tanto se dificulta que desarrollen la habilidad del *writing*.
  - Presentan dificultades para elaborar oraciones, son limitados en cuanto los tiempos verbales, además presentan grandes falencias en la concordancia gramatical.
  - No usan adecuadamente los conectores, conjunciones, preposiciones y artículos.
  - Poseen un vocabulario pobre, no saben cómo organizar las palabras dentro del párrafo, y tampoco cómo exponer sus ideas en el texto.
  - Usan de manera inapropiada las palabras o hacen omisión de las mismas y suelen ser redundantes.
  - Muchos dejan de lado el uso de signos de puntuación, o no los usan de manera correcta; los errores ortográficos son frecuentes, especialmente cuando se trata del plural en sustantivos, y el pasado en los verbos irregulares.
- Los estudiantes no desarrollan sus ideas de manera lógica por lo tanto la relación pensamiento-lenguaje es deficiente.
  - El contenido de las redacciones suele ser escueto, sin valor comunicativo e irrelevante.
  - Los textos que escriben suelen carecer de coherencia y cohesión.

Estos desajustes dan como resultado que los jóvenes universitarios no tengan la capacidad de escribir textos de calidad que se ajusten a los estándares del Marco Común Europeo de Referencia, disminuyendo las oportunidades de los jóvenes en el ámbito laboral y en el académico. Debido a la importancia del tema, es preciso que los docentes otorguen al *writing* la misma importancia que le dan a la enseñanza de otras habilidades en el idioma inglés, y determinen estrategias que faciliten el proceso de enseñanza-aprendizaje de la escritura.

Cárdenas (2014), Indica que cuando se comienza a escribir en una segunda lengua, los estudiantes suelen encontrarse con impedimentos de tipo cognitivo (no saben qué escribir), comunicativos (no determinan para quién es el escrito), lingüísticos (bajo manejo gramatical y ortográfico) y de organización (no saben cómo hacerlo). El objetivo primordial en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés es lograr que los jóvenes se comuniquen sin problemas, por ello es preciso que desarrollen todas las habilidades al mismo tiempo. El autor señala que para la enseñanza de la escritura en una segunda lengua es necesario que se elaboren estrategias en torno a tres prácticas fundamentales:

**Tabla 20.** *Prácticas fundamentales para la enseñanza de la escritura en inglés.*

<b>Prácticas</b>	<b>Estrategias modelo</b>	<b>Actividades ejemplo</b>
<b>Aplicación directa de la estructura y el vocabulario</b>	Empleo de diversas técnicas para lograr el adecuado manejo gramatical y del vocabulario	<i>Adecuación:</i> Ordenar palabras en contextos gramaticales. <i>Construcción:</i> elaborar oraciones. <i>Reproducción:</i> Dictado o transcripción de un texto breve. <i>Sustitución:</i> Cambio de género o número. <i>Transformación:</i> Modificar textos dados
<b>Líneas de docencia en torno a objetivos comunicativos</b>	Reproducir experiencias	Escritura de testimonios corrientes y útiles de la vida cotidiana (temas de interés)
<b>Actividades interactivas y tareas</b>	Promover la participación activa de estudiantes dentro y fuera del salón de clases.	Talleres, dinámicas en grupo, concursos, entrevistas, entre otras.

**Elaborado por:** José Castro.

**Fuente:** Cárdenas (2014)

En la actualidad los docentes se suelen enfocar principalmente en la primera práctica mencionada, poniendo mayor atención a la estructura gramatical que al contenido como tal. Cuando los profesores no alternan las prácticas de enseñanza, la clase puede tornarse aburrida y monótona, con lo que disminuye el interés de los estudiantes y su motivación para aprender una segunda lengua.

## **4.4 Objetivo**

### **4.4.1 Objetivo General**

Plantear estrategias que permitan a los estudiantes de la Universidad de Guayaquil un mayor dominio de la destreza escrita a través del cumplimiento de los estándares contenidos en el Marco Común Europeo de Referencia.



#### **4.4.2 Objetivos específicos**

- Desarrollar un sistema que le brinde al estudiantado actividades y técnicas que impulsen el mejoramiento del *writing* de los estudiantes de inglés.
- Motivar el interés de los estudiantes para que mejoren su *writing*, transmitiéndoles la importancia de éste.
- Promover la redacción de textos coherentes, cohesionados, claros y detallados que sean acordes al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia.

#### **4.5 Descripción de la propuesta**

En la actualidad la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil, se enfrenta al reto de formar profesionales competentes y preparados para las diversas situaciones que se pueden presentar en el campo laboral, por ello se direcciona a la excelencia académica. Los docentes de inglés deben procurar que los estudiantes adquieran todas las destrezas de la segunda lengua de manera progresiva hasta alcanzar los estándares B2 del MCR (CES, 2015), sin embargo se evidenció que la enseñanza se enfoca muy poco en el desarrollo del *writing* (escritura en inglés), por lo que son pocos los estudiantes capaces de redactar textos de calidad acordes a los estándares mencionados.

La manera cómo se enseña actualmente el *writing* en el departamento de idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas no resulta efectiva para llenar los vacíos académicos con los que llegan los estudiantes cuando ingresan al primer módulo; por lo tanto, a medida que avanzan los niveles, los problemas con la escritura en inglés se acentúan. Por este motivo es necesaria la enseñanza progresiva y continua del *writing* empezando por el nivel A1 en el primer módulo, hasta llegar al nivel B2 en los últimos módulos, con ello se pretende preparar a los estudiantes para que al egresar posean el nivel exigido por el CES. La propuesta se direcciona a exponer estrategias que permitan el desarrollo progresivo de la escritura en inglés hasta alcanzar el nivel B2, estableciendo para ello estrategias generales y diferenciadas acordes a los estándares MCR desde el nivel básico A1 para estudiantes de 1° y 2° módulo hasta llegar al nivel B2 en los módulos superiores. En la tabla que se muestra a continuación se detallan las competencias de escritura del MCRE (expresión escrita general, escritura creativa e informes y redacciones) que se pretende que adquieran los estudiantes asociados al módulo que cursan:

**Tabla 21.** *Competencias de los estudiantes según estándares del MCRE informes y redacciones.*

NIVEL MCER	A1	A2	B1	B2
Módulo	1° - 2°	3° -4°	5°-6°	7°-8°
Informes y redacciones	*	*	Escribe redacciones cortas y sencillas sobre temas de interés. Puede resumir, comunicar y ofrecer su opinión con cierta seguridad sobre hechos concretos relativos a asuntos cotidianos, habituales o no, propios de su especialidad. Es capaz de escribir informes muy breves en formato convencional con información sobre hechos habituales.	Escribe redacciones e informes que desarrollan sistemáticamente un argumento, destacando los aspectos significativos y ofreciendo detalles que sirven de apoyo, escriben argumentos razonando a favor o en contra de un punto de vista concreto, sabe sintetizar información y argumentos de varias fuentes.

**Elaborado por:** José Castro.

**Fuente:** Marco Común de Referencia Europeo

Basado en los aspectos mencionados en las tablas anteriores, se desarrollarán las estrategias específicas que deben ser implementadas por los docentes de los diferentes módulos, con esto se pretende crear continuidad en el aprendizaje de la escritura por parte de los estudiantes. Para el diseño de las estrategias se aplicó la metodología para el desarrollo de la escritura propuesta por Cassany (2014), esta consiste en aplicar la teoría de evaluación formativa para mejorar paulatinamente el conocimiento y la habilidad en la destreza escrita, con ello se logra que el estudiante cometa cada vez menos errores al poder identificar sus limitaciones, y encontrando medios adecuados para superarlas y autorregule su proceso de escritura y conocimiento del idioma. Las actividades se construyeron tomando como base las practicas fundamentales para la enseñanza de la escritura en inglés (Cárdenas, 2014) y los descriptores de la competencia de escritura del MCR.

#### **4.6 Desarrollo de la propuesta.**

La plantilla mínima de trabajo que se presentan a continuación se encuentran direccionadas a normar la enseñanza de la escritura del inglés en todos los módulos de inglés impartidos en el departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil, con ello se pretende dotar a los docentes de un instrumento para el desarrollo de las habilidades de *writing* en los estudiantes. La plantilla cuenta con cuatro estrategias, que abarcan desde la evaluación del nivel en que se encuentra el estudiante en cuanto las destrezas de *writing*, hasta la elaboración de un modelo para la evaluación de lo aprendido con la aplicación de las diferentes actividades propuestas en el presente documento.

##### **Estrategia 1: Establecer una línea base.**

Es necesario que los docentes establezcan una línea base que permita identificar el nivel de desarrollo de la habilidad de escritura en inglés que poseen los estudiantes, esto servirá para identificar a aquellos que poseen una mayor dificultad en el *writing*, para ello se realizará una evaluación aplicando la técnica de registro anecdótico.

**Técnica a emplear:** Registro anecdótico.

**Cuando aplicarla:** Primera semana al inicio del módulo.

**Objetivo:** Identificar el nivel de habilidad de escritura que poseen los estudiantes al momento de empezar el nuevo módulo.

##### **Actividades:**

1. Solicitar al estudiante que escriba un párrafo no mayor a 5 líneas donde narre un hecho anecdótico de su preferencia.
2. El docente debe guiar al estudiante indicándole que el texto debe ser sencillo y cumplir con el propósito encomendado (contar una vivencia personal); si el estudiante es de los módulos iniciales se puede cambiar el contexto de la actividad por una breve narración del tema que prefiera.
3. Luego de la actividad el docente continuará con el programa habitual. La valoración debe realizarse en cuanto sea posible hacerlo.
4. Al revisar los escritos el docente debe enfocarse en valorar cada uno de los criterios de la escritura o "*writing aspects*" que se muestran a continuación:

Figura 25 Writing aspects que deben valorarse en la prueba de diagnóstico.

No	Criterio	Descripción	Valor
1	Adecuación de la situación comunicativa	El texto cumple con el objetivo encomendado	
2	Coherencia	La idea principal del texto tiene sentido y es entendible	
3	Cohesión	Usa conectores sencillos	
4	Estructura textual	Estructura adecuadamente las frases (oraciones)	
5	Gramática	Usa de manera adecuada la gramática	
6	Ortografía	De existir faltas ortográficas estas no alteran el mensaje	
7	Puntuación	Organizó las ideas de manera correcta	
<b>Total</b>			

**Fuente:** Marco Común de Referencia.

- La puntuación se otorga por medio de una escala, una vez obtenido el total se determina si el puntaje alcanzado por el estudiante corresponde al módulo que actualmente cursa.

Figura 26 Rúbrica para evaluar los Writing aspects

Tabla de valoración		Puntuación:		
1	Totalmente en desacuerdo	1-8	Estudiantes de módulo 1-2	A1
2	En desacuerdo	9-17	Estudiantes de módulo 3-4	A2
3	Ni en acuerdo ni desacuerdo	18-27	Estudiantes de módulo 5-6	B1
4	De acuerdo	28-35	Estudiantes de módulo 7-8	B2
5	Muy de acuerdo			

**Fuente:** Marco Común de Referencia.

- La evaluación permite identificar a los estudiantes que presentan mayores problemas en la escritura en inglés, además permite tener la base sobre la cual se realizará la retroalimentación.
- Para asegurar el éxito de la estrategia propuesta, es necesario que se capacite a todos los docentes del Departamento de Idiomas, en los criterios de evaluación empleados por el Marco Común Europeo, de tal manera que, la puntuación otorgada a los estudiantes, sea la precisa. Además, se recomienda que esta actividad se realice entre dos o tres veces, durante las primeras semanas de iniciado el módulo, esto permitirá obtener resultados más certeros.

### **Estrategia 2: Retroalimentación.**

Consiste en realizar un repaso de lo aprendido en el módulo anterior, para de este modo identificar los temas que ya fueron tratados, además para reforzar los conocimientos adquiridos.

**Técnica a emplear:** Expositiva

**Cuando aplicarla:** Primera semana del módulo.

**Duración:** 15 minutos en el primer o segundo día de clases.

**Objetivo:** Reforzar los conocimientos adquiridos por los estudiantes durante el módulo anterior, resaltando aspectos como estructura gramatical, técnicas de escritura, redacción según el tipo de documento, entre otros.

**Actividades:**

1. El docente se encargará de otorgar al estudiante una visión general acerca de los temas cubiertos en el módulo anterior, tratando en lo posible de responder las dudas que se generen.
2. El repaso gramatical realizado por el docente debe centrarse en los temas relacionados con la escritura en inglés que fueron tratados en el módulo anterior.
3. El docente deberá poner mayor atención en los estudiantes que se encuentren con un nivel de escritura inferior al módulo que se encuentran cursando. Durante el repaso debe involucrarlos de manera activa por medio de un conversatorio; procurando que el educando despeje sus dudas.

**Estrategia 3: Desarrollo de las competencias de writing**

Establecer las actividades para el desarrollo de la habilidad de escritura en inglés.

**Cuando aplicarla:** Durante el módulo.

**Objetivo:** Establecer las actividades para el desarrollo de la habilidad de escritura para cada módulo, basadas en los descriptores del Marco Común Europeo de Referencia, luego elaborar un cronograma para la ejecución de dichas actividades.

**Actividades:**

1. Los docentes deben reunirse para determinar los elementos que deben considerarse al momento de diseñar los ejercicios para el desarrollo de la habilidad de escritura.
2. Proponer actividades acordes a las características que deben poseer un estudiante según el módulo y el nivel del MCR.

3. Determinar el tiempo que le otorgarán a la enseñanza de la habilidad de escritura a la semana. Como mínimo se recomienda impartir tres sesiones de writing a la semana con un tiempo de duración promedio de 15-20 minutos.
4. Elaborar un cronograma que indique cuáles son las actividades que se realizarán durante el módulo. El docente debe abarcar todas las prácticas de enseñanza necesarias para el proceso de enseñanza-aprendizaje. Se recomienda que cada semana el docente se enfoque en una competencia de la escritura, a continuación se muestra un ejemplo de cronograma.

Figura 27 Cronograma referencial para la ejecución de las actividades de la propuesta

SEMANA 1					
	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
Aplicación directa de la materia gramatical y vocabulario	Actividad de expresión escrita en general				
Línea de docencia en torno a objetivos de comunicación			Actividad de expresión escrita en general		
Actividades interactivas y tareas					Actividad de expresión escrita en general

SEMANA 2					
	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
Aplicación directa de la materia gramatical y vocabulario	Actividad de escritura creativa				
Línea de docencia en torno a objetivos de comunicación			Actividad de escritura creativa		
Actividades interactivas y tareas					Actividad de escritura creativa

SEMANA 3					
	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
Aplicación directa de la materia gramatical y vocabulario	Actividad de informes y redacciones				
Línea de docencia en torno a objetivos de comunicación			Actividad de informes y redacciones		
Actividades interactivas y tareas					Actividad de informes y redacciones

**Elaborado por:** José Salomón Castro.

En las tablas que se presentan a continuación, se recomiendan varias actividades que pueden ser empleadas por el docente para incentivar el desarrollo de la habilidad escrita en inglés. Las actividades son acordes a las prácticas para la enseñanza de las competencias de escritura del idioma inglés según el MCR.

**Tabla 22.** Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 1° y 2°

<b>MÓDULO 1°-2° NIVEL MCR: A1</b>							
<b>OBJETIVO:</b> Escribir oraciones y frases sencillas en un registro neutro referidos a asuntos de la vida cotidiana, identificando la estructura de los textos, promoviendo el desarrollo de la coherencia, cohesión y el léxico.							
<b>Tiempo promedio invertido por actividad:</b> 15 minutos							
<b>Periodicidad para la ejecución de la actividad:</b> 3 veces a la semana							
<b>COMPETENCIAS DE LA ESCRITURA</b>							
Práctica	Expresión escrita en general		Escritura creativa		Informes y redacciones		Temas recomendados para actividades/tareas
	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	
Aplicación directa de la materia gramatical y vocabulario	1. Copiar letras, palabras, frases, etc y escribir el vocabulario nuevo aprendido. 2. Escribir frases cortas en un dictado, usar las convenciones de puntuación adecuadas y sustituir palabras repetidas por pronombres.	Ejercicios relacionados con el dominio de la motricidad. Con ello se pretende que el estudiante se vaya habituando al empleo de categorías y formas gramaticales, y enriquezca su léxico.	1. Copiar un cuento, identificando estructura, categorías y formas gramaticales empleadas, identificar conectores y palabras desconocidas.	Esta actividad tiene por finalidad que el estudiante se habitúe a la estructura de un texto creativo, para que a futuro tenga la capacidad de replicarlo.	*	*	Identificación personal, biografías, sucesos de la vida diaria, actividades de ocio, oficios, familia, direcciones, animales y alimentos.
Línea de docencia en torno a objetivos de comunicación	1. Construir oraciones sencillas basadas en testimonios de los estudiantes, o temas de su interés. 2. Completar textos que describan una persona u objeto familiar.	Empleo de las categorías, formas gramaticales y vocabulario aprendido para elaborar oraciones sencillas sobre temas que interesen al estudiante.	1. Elaborar frases y oraciones sencillas autobiográficas por ejemplo donde viven, cuáles son sus intereses, etc. 2. Elaborar un relato breve de un personaje imaginario empleando frases y oraciones sencillas.	Los estudiantes emplearan las categorías, formas gramaticales y vocabulario aprendido para elaborar oraciones y frases sencillas que describan un personaje ficticio o una situación imaginaria, con el objetivo de estimular la escritura creativa	*	*	

**Fuente:** Elaborado por José Salomón Castro, tomando como referencia las recomendaciones del MRC.

\*Competencias no incluidas en este nivel.

**Tabla 23.** Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 1° y 2°

MÓDULO 1°-2° NIVEL MCR: A1							
<b>OBJETIVO:</b> Escribir oraciones y frases sencillas en un registro neutro referidos a asuntos de la vida cotidiana, identificando la estructura de los textos, promoviendo el desarrollo de la coherencia, cohesión y el léxico.							
COMPETENCIAS DE LA ESCRITURA							
Práctica	Expresión escrita en general		Escritura creativa		Informes y redacciones		Temas recomendados para actividades/tareas
	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	
Actividades interactivas y tareas	<ol style="list-style-type: none"> <li>Entrevistas escrita entre los estudiantes con datos de interés (nombre, dirección, intereses, entre otras)</li> <li>Elaboración de sopa de letras, crucigramas.</li> <li>Ordenar palabras dentro de un párrafo.</li> <li>Secuenciar párrafos para dar coherencia a un texto.</li> </ol>	Emplear actividades dinámicas que motiven el desarrollo de la habilidad de escritura en inglés, encomendar tareas que no sean monótonas para los estudiantes.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Solicitar a los estudiantes reemplazar diálogos breves en comics (oraciones).</li> <li>Ordenar las estrofas o coros de canciones populares.</li> <li>Secuenciar diálogos de películas.</li> <li>Realizar oraciones y frases sencillas que describan un producto (publicidad)</li> </ol>	Dinámicas y tareas direccionadas a captar la atención e interés del estudiante en el desarrollo de la escritura creativa en inglés.	*	*	Cómics, canciones, instrucciones de un juego, descripción de dibujos, textos publicitarios, textos imaginarios (cuentos cortos básicos, fábulas, relatos, etc.)

**Fuente:** Elaborado por José Salomón Castro, tomando como referencia las recomendaciones del MRC.

\*Competencias no incluidas en este nivel.



**Tabla 24.** Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 3° y 4°

MÓDULO 3-4° NIVEL MCR: A2							
<b>OBJETIVO:</b> Escribir textos breves y de estructura sencilla en un registro neutro, empleando adecuadamente los recursos de cohesión tales como conectores y convenciones ortográficas y de puntuación elementales.							
<b>Tiempo promedio invertido por actividad:</b> 15 minutos							
<b>Periodicidad para la ejecución de la actividad:</b> 3 veces a la semana							
COMPETENCIAS DE LA ESCRITURA							
Práctica	Expresión escrita en general		Escritura creativa		Informes y redacciones		Temas recomendados para actividad
	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	Actividad	Descripción	
Aplicación directa de la materia gramatical y vocabulario	1. Elaborar oraciones relacionadas y luego enlazarlas con conectores sencillos (and, because, but, etc.) 2. Completar los párrafos con conectores, pronombres y signos de puntuación y elaborar oraciones con materia gramatical aprendida en el módulo que se cursa.	Los ejercicios propuestos tienen por finalidad lograr que los estudiantes escriban textos cohesionados y coherentes, empleando para ello recursos gramaticales.	1. Escribir un texto breve con oraciones enlazadas donde se describa de manera básica un escenario o personajes imaginarios. 2. Identificar la idea principal dentro de un párrafo de un cuento o relato luego sustituir palabras.	Los docentes deben solicitar a los estudiantes que escriban oraciones descriptivas sobre un personaje, objeto o situación, luego deben entrelazarlas con conectores sencillos. -Los estudiantes deben tratar de replicar la idea principal del párrafo reemplazando palabras.	*	*	Avisos, definiciones, descripción de objetos, texto de felicitación, dedicatorias, diálogos telefónicos, entrevistas, cartas, artículos de revistas, y diarios, carteles, notas y recados, viajes, identificación personal, sucesos de la vida diaria, actividades de ocio, bibliografías, textos descriptivos.
Línea de docencia en torno a objetivos de comunicación	Escribir una composición breve sobre las actividades recientes del estudiante. -Organización de instrucciones desordenadas. -Identificar idea principal y general un nuevo texto a partir de ella.	El docente debe dirigir a los estudiantes para que escriban una composición sencilla sobre sus actividades. -Proveer a los estudiantes de un instructivo desordenado para que los estudiantes lo organicen. -Solicitar a los estudiantes que identifique la idea principal en un párrafo y generen un nuevo texto	-Escribir un párrafo corto con oraciones enlazadas que hable sobre las actividades propias. -Describir el entorno educativo con oraciones enlazadas, debe emplear los recursos aprendidos durante los módulos anteriores.	Los docentes deben guiar a los estudiantes en la escritura de un párrafo corto que hable sobre las actividades del estudiante, o n descripciones de su entorno (compañeros, docente, aula de clases)	*	*	

**Fuente:** Elaborado por José Salomón Castro, tomando como referencia las recomendaciones del MRC.

\*Competencias no incluidas en este nivel.

**Tabla 25.** Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 3° y 4°

<b>MÓDULO 3-4° NIVEL MCR: A2</b>							
<b>OBJETIVO:</b> Escribir textos breves y de estructura sencilla en un registro neutro, empleando adecuadamente los recursos de cohesión tales como conectores y convenciones ortográficas y de puntuación elementales.							
<b>Tiempo promedio invertido por actividad:</b> 20 minutos							
<b>Periodicidad para la ejecución de la actividad:</b> 3 veces a la semana							
<b>COMPETENCIAS DE LA ESCRITURA</b>							
Práctica	Expresión escrita en general		Escritura creativa		Informes y redacciones		Temas recomendados para actividades/tareas
	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	
Actividades interactivas y tareas	1. Talleres de escritura, trabajo en grupos para el desarrollo de textos cortos. 2. Elaborar carteles expositivos con frases sencillas de un tema de interés de los estudiantes.	-Realizar trabajos en grupos, cada estudiante debe escribir un párrafo sobre un tema en común luego juntarlo con los párrafos de los otros miembros del equipo, deben darle coherencia y cohesión. -Promover el interés y participación de los estudiantes organizando una jornada para exponer los carteles diseñados por los estudiantes.	1. Realizar concursos de escritura creativa, los textos deben ser cortos, el estudiante debe emplear la materia gramatical y vocabulario aprendido hasta ese momento. 2. Mantener conversaciones de temas de interés con los estudiantes, para que luego solicitar que hagan un breve comentario escrito sobre el tema hablado. 3. Recrear de manera escrita una conversación.	Realizar concursos dando incentivos (puntos extras, premios, etc.), para promover la escritura creativa. El docente debe interactuar con los estudiantes, promoviendo la escritura de los resultados de la interacción.	*	*	Textos imaginarios (cuentos cortos básicos, fábulas, relatos, etc.), temas de interés general, diálogos de películas, dramatizados, noticieros, deportes, arte, política, música y demás temas de interés.

**Fuente:** Elaborado por José Salomón Castro, tomando como referencia las recomendaciones del MRC.

\*Competencias no incluidas en este nivel.

**Tabla 26.** Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 5° y 6°

<b>MÓDULO 5°-6° NIVEL MCR: B1</b>							
<b>OBJETIVO:</b> Escribir textos sencillos, cohesionados y respetando las convenciones que les son propias, sobre los temas señalados para el Nivel, temas cotidianos o en los que se tiene un interés personal, y en los que se pide o transmite información; se narran historias; se describen experiencias, acontecimientos, ya sean reales o imaginados y sentimientos.							
<b>Tiempo promedio invertido por actividad:</b> 15 minutos							
<b>Periodicidad para la ejecución de la actividad:</b> 3 veces a la semana							
<b>COMPETENCIAS DE LA ESCRITURA</b>							
Práctica	Expresión escrita en general		Escritura creativa		Informes y redacciones		Temas recomendados para actividades/tareas
	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	
Aplicación directa de la materia gramatical y vocabulario	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Escribir un relato corto empleando los conectores de secuencia (next, then, secondly, etc.)</li> <li>2. Elegir el marcador discursivo apropiado en una actividad de selección múltiple.</li> </ol>	El docente debe guiar al estudiante para el correcto uso de conectores secuenciales y discursivos, realizar ejercicios con ellos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elaborar un relato que describa sentimientos de los personajes.</li> <li>2. Escribir un párrafo de conclusión en un texto de carácter argumentativo.</li> </ol>	<p>El docente debe guiar a los estudiantes para que durante la duración del módulo escriban un relato corto con personajes ficticios.</p> <p>-Los docentes deben de hablar con los estudiantes de un tema determinado, los mismos deberán escribir un párrafo de conclusión</p>	<p>Escribir una carta de queja en la que se argumenta algo.</p> <p>- Reconocer el modelo de una carta / nota de felicitación y escribirla</p> <p>- Hacer un informe escrito sobre un tema seleccionado por el docente.</p>	El docente debe direccionar la redacción y escritura de cartas e informes para despejar las dudas que tenga el estudiante.	<p>Identificación personal, biografías, sucesos de la vida diaria, actividades de ocio, oficios, familia, textos argumentativos, periódicos, revistas, noticias</p> <p>relatos, poemas, obras de teatro, guiones, noticias, periódicos, revistas, documentos académicos, biografías, deportes, política, temas de interés general.</p>
Línea de docencia en torno a objetivos de comunicación	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Escribir un correo electrónico a un amigo.</li> <li>2. Escribir las experiencias de las vacaciones.</li> <li>3. Detallar los hechos específicos de un tema determinado (campeonato de futbol, noticia, suceso político, etc.)</li> </ol>	El docente debe guiar a los estudiantes en la redacción y descripción de experiencias, promoviendo que los estudiantes sean detallistas en el proceso.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Escribir un resumen o hacer un esquema a partir de un texto oral.</li> <li>2. Expresar por escrito los resultados de un gráfico</li> <li>3. Tomar notas de una conferencia.</li> </ol>	<p>Solicitar a los estudiantes que realicen un resumen o esquema de un tema de su interés.</p> <p>-El docente proporcionará u gráfico al estudiante para que lo describa.</p> <p>-Se dará una conferencia breve para que los estudiantes escriban un resumen.</p>	*	*	

**Fuente:** Elaborado por José Salomón Castro, tomando como referencia las recomendaciones del MRC.

\*Competencias no incluidas en este nivel.

**Tabla 27.** Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 5° y 6°

MÓDULO 5°-6° NIVEL MCR: B1							
<b>OBJETIVO:</b> Escribir textos sencillos, cohesionados y respetando las convenciones que les son propias, sobre los temas señalados para el nivel, temas cotidianos o en los que se tiene un interés personal, y en los que se pide o transmite información; se narran historias; se describen experiencias, acontecimientos, ya sean reales o imaginados y sentimientos.							
<b>Tiempo promedio invertido por actividad:</b> 20 minutos							
<b>Periodicidad para la ejecución de la actividad:</b> 3 veces a la semana							
COMPETENCIAS DE LA ESCRITURA							
Práctica	Expresión escrita en general		Escritura creativa		Informes y redacciones		Temas recomendados para actividades/tareas
	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	
Actividades interactivas y tareas	1. Reemplazar oraciones, con otras que signifiquen lo mismo 2. Diseñar posters que hablen sobre temas de interés de la carrera. 3. Colocar correctamente los signos de puntuación en un texto	Los estudiantes del módulo deben escribir deben reemplazar palabras en oraciones para lograr que signifiquen lo mismo. - Los estudiantes deben diseñar un poster que contenga información de relevancia sobre su carrera. -Los estudiantes deben corregir un texto colocando adecuadamente los signos de puntuación.	1. Escribir una historia real o ficticia. 2. Elaborar un guion sencillo para una obra de teatro. 3. Realizar concursos de escritura creativa.	El docente debe solicitar que el estudiante escriba una historia real o ficticia o un guion empleando todos los elementos gramaticales aprendidos hasta la fecha. Realizar concursos de escritura creativa dando incentivos (puntos extras, premios, etc) , para promover la escritura creativa	*	*	<b>INFORMES Y REDACCIONES:</b> Cartas, informes, correos electrónicos, memorándum, actas de conferencias.

**Fuente:** Elaborado por José Salomón Castro, tomando como referencia las recomendaciones del MRC.

\*Competencias no incluidas en este nivel.

**Tabla 28.** Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 7° y 8°

MÓDULO 7°-8 NIVEL MCR: B2							
<b>OBJETIVO:</b> Escribir textos sencillos, cohesionados y respetando las convenciones que les son propias, sobre los temas señalados para el Nivel, temas cotidianos o en los que se tiene un interés personal que transmita reacciones, sentimientos, deseos y aspiraciones; se justifican o argumentan brevemente opiniones y se explican planes.							
<b>Tiempo promedio invertido por actividad:</b> 20 minutos							
<b>Periodicidad para la ejecución de la actividad:</b> 3 veces a la semana							
COMPETENCIAS DE LA ESCRITURA							
Práctica	Expresión escrita en general		Escritura creativa		Informes y redacciones		Temas recomendados para actividades/tareas
	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	
Aplicación directa de la materia gramatical y vocabulario	1. Redactar a partir de un tema asignado textos detallados y claros. 2. Organizar correctamente la información de un tema, para elaborar un nuevo escrito.	Los docentes deben asignar temas para la elaboración de redacciones, durante el proceso se encargarán de corregir y dar recomendaciones sobre el proceso de escritura. -Los docentes pueden proveer al estudiante de varias ideas u oraciones desordenadas para que sirvan de base para la elaboración de un escrito.	1. Escribir un cuento, poesía, obra de teatro, etc.	Realizar un documento de escritura creativa empleando todos los recursos gramaticales aprendidos. El tema se escogerá al inicio del módulo y se trabajará durante el mismo.	-Revisar el esquema de un discurso. -Escribir un memorándum. -Leer un informe, los estudiantes deben identificar la estructura.	Revisar el esquema de un discurso, discutir con los estudiantes acerca de la estructura del mismo. -El docente proporcionará un informe a los estudiantes para que lo lean e identifiquen las partes del mismo.	<b>EXPRESION ESCRITA EN GENERAL:</b> Sucesos de la vida diaria, páginas de opción, criterios de blogs, actividades de ocio, oficios, familia, textos argumentativos, periódicos, revistas, noticias.  <b>ESCRITURA CREATIVA:</b> relatos, poemas, obras de teatro, guiones, noticias, periódicos, revistas, documentos académicos, biografías, deportes, política, temas de interés general, críticas de cine, crítica literaria, ensayos.
Línea de docencia en torno a objetivos de comunicación	1. Escuchar una historia y mirar las fotos de la misma después el estudiantado debe escribir el posible final de la historia. 2. Elaborar un ensayo sobre un tema de interés.	Los estudiantes deben mostrar una foto de un evento importante de su vida, los compañeros deben escribir una historia basada en la foto. -El ensayo debe contener enunciado principal, enunciado de desarrollo y oración de cierre de párrafo.	1. Escribir la reseña de una película o canción según su visión personal.	Debe incluir razones porque le gustó, algo que le decepcionó y el tipo de personas a quien recomienda la película o la canción.	Escribir una carta de queja en la que se argumente algo. -Escribir una carta dirigida a la comunidad.	El docente debe dirigir a los estudiantes al momento de redactar las cartas, identificando y corrigiendo posibles errores en la redacción.	

**Fuente:** Elaborado por José Salomón Castro, tomando como referencia las recomendaciones del MRC.

\*Competencias no incluidas en este nivel.

**Tabla 29.** Actividades para el desarrollo de la habilidad de writing en los módulos 7° y 8°

MÓDULO 7°-8 NIVEL MCR: B2							
<b>OBJETIVO:</b> Escribir textos sencillos, cohesionados y respetando las convenciones que les son propias, sobre los temas señalados para el Nivel, temas cotidianos o en los que se tiene un interés personal que transmita reacciones, sentimientos, deseos y aspiraciones; se justifican o argumentan brevemente opiniones y se explican planes.							
<b>Tiempo promedio invertido por actividad:</b> 20 minutos							
<b>Periodicidad para la ejecución de la actividad:</b> 3 veces a la semana							
COMPETENCIAS DE LA ESCRITURA							
Práctica	Expresión escrita en general		Escritura creativa		Informes y redacciones		Temas recomendados para actividades/tareas
	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	Actividades	Descripción	
Actividades interactivas y tareas	1. Realizar ejercicios de completar textos que sean interactivos, empleando medios lúdicos como videos, música, imágenes, entre otras. -Silla del lector	El docente debe proporcionar un texto para que los estudiantes completen la información empleando como herramienta medios lúdicos como video, música, imágenes. -La silla del lector consiste en que los estudiantes lean el ensayo escrito para que sea evaluado por sus compañeros.	1. Cuaderno de escritura 2. Concursos de escritura de ensayos (la actividad se puede realizar durante todo el módulo dedicándole 15 minutos tres veces a la semana al desarrollo de la misma)	Los docentes solicitaran al estudiante que realice un cuaderno de escritura, en el cuál elaborará diversas redacciones durante la duración del módulo y servirá para que el estudiante llevé un control de las actividades de escritura. Se recomienda realizar concursos de escritura de ensayos para fomentar la escritura en inglés	-Realizar un informe sobre lo aprendido durante el módulo. -Exposiciones sobre la estructura de cartas e informes.	-Al finalizar el módulo solicitar a los estudiantes que realicen un informe acerca del proceso de enseñanza durante el curso, esto permitirá identificar posibles problemas con la redacción en inglés, además se puede obtener el criterio de los estudiantes acerca del último módulo.	Cartas, informes, correos electrónicos, memorándum, actas de conferencias.

**Fuente:** Elaborado por José Salomón Castro, tomando como referencia las recomendaciones del MRC.

\*Competencias no incluidas en este nivel.

La selección de las actividades planteadas en los distintos módulos de la enseñanza en el idioma inglés debe ser acorde al nivel que se encuentra cursando el estudiante y a la competencia de escritura que se requiera desarrollar con la actividad, como ya se mencionó es recomendable que el docente se enfoque en una competencia de la escritura a la semana para de este modo no perder continuidad en la enseñanza.

Las actividades descritas en las tablas anteriores, tienen una duración aproximada de 15-20 minutos dependiendo de la actividad seleccionada, se recomienda que se programen 3 sesiones a la semana. Siguiendo el modelo del cronograma previamente expuesto, se muestra a continuación un ejemplo donde se seleccionó unas actividades para el desarrollo del writing en estudiantes de tercer módulo.

Figura 28 Cronograma ejemplo para aplicación de la propuesta

SEMANA 1					
	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
Aplicación directa de la materia gramatical y vocabulario <b>Competencia a desarrollar:</b> <b>Expresión escrita en general</b>	Elaborar oraciones relacionadas y luego enlazarlas con conectores sencillos (and, because, but, etc.) (20 minutos)				
Línea de docencia en torno a objetivos de comunicación <b>Competencia a desarrollar:</b> <b>Expresión escrita en general</b>			Escribir una composición breve sobre las actividades recientes del estudiante (20 minutos)		
Actividades interactivas y tareas <b>Competencia a desarrollar:</b> <b>Expresión escrita en general</b>					Talleres de escritura, trabajo en grupos para el desarrollo de textos cortos (20 minutos)

SEMANA 2					
	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
Aplicación directa de la materia gramatical y vocabulario <b>Competencia a desarrollar:</b> Escritura creativa	Escribir un texto breve con oraciones enlazadas donde se describa de manera básica un escenario o personajes imaginario (15 minutos)				
Línea de docencia en torno a objetivos de comunicación <b>Competencia a desarrollar:</b> <b>Escritura creativa</b>			Elaborar un relato que describa sentimientos de los personajes. (15 minutos)		
Actividades interactivas y tareas <b>Competencia a desarrollar:</b> <b>Escritura creativa</b>					Tomar notas de una conferencia.(30 minutos)

Elaborado por: José Salomón Castro.

**Estrategia 4:** Estandarizar el proceso para la elaboración, revisión y corrección de ejercicios de escritura en inglés.

**Cuándo aplicarla:** Durante el módulo.

**Objetivo:** Aplicar un modelo estándar para la elaboración, revisión y corrección de ejercicios de escritura en inglés dentro del salón de clase, para de este modo facilitar el proceso del desarrollo de la habilidad de escritura en inglés de los estudiantes.

**Actividades:**

1. Presentar al estudiante el tema con el que se va a trabajar procurando emplear un estímulo ya sea visual, auditivo o textual.
2. Fijar la tarea a realizar, para ello es necesario que se describa la misma, se mencione el tipo de texto que se va a trabajar y se describa cómo se llevará la dinámica (forma grupal o individual).
3. El docente debe proveer al estudiante los instrumentos para realizar la tarea encomendada (gramática, léxico y funciones), estos serán acordes al programa de estudio que se maneje en ese momento.
4. Una vez concluida la tarea, el docente indicará a los estudiantes el modo en que se realizará la revisión de la misma; que podría ser grupal o individual. Seleccionada la modalidad, los estudiantes procederán a la revisión de la tarea, luego de ello el docente verificará los documentos revisados por los estudiantes, y en conjunto con el grupo se realizará la corrección final.
5. Realizar una retroalimentación de lo aprendido y abrir foro para despejar las dudas de los estudiantes.

**4.7 Ejecución de la propuesta.**



**Implementación de la Estrategia 1: Establecer una línea base**

La propuesta fue implementada a lo largo del primer parcial del primer ciclo del 2019 (mayo-agosto 2019), se consideró para la aplicación de la misma a 50 estudiantes que cursaban el quinto módulo de inglés en el departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil.



Como primer paso, el primer día de clases se realizó una prueba de diagnóstico, la cual consistía en escribir un texto tipo correo electrónico, con una extensión de alrededor de 90 palabras. A continuación se adjunta el modelo empleado:

Figura 29 Modelo de la prueba de diagnóstico previa a la ejecución de la propuesta.

 FACULTY of BUSINESS ADMINISTRATION DEPARTMENT of FOREIGN LANGUAGES		MODULE 5 – WRITING DIAGNOSTIC RESULTS	
Name:..... ID ..... Professor's name:..... Date:.....		Written test:    /10	
<p><b>The topic :</b> _____</p> <p><u>Think about something lucky that happened to you recently. Write an e-mail to a friend describing what happened. Write about 90 words.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Say when you had this lucky experience.</u></li> <li>• <u>Describe the main events of the story.</u></li> <li>• <u>Use time linkers like before, after, and as soon as to describe the order of the events.</u></li> <li>• <u>Include descriptions of people, places, and feelings to make your story interesting.</u></li> </ul> <div style="border-top: 1px solid #00AEEF; margin-top: 10px; height: 15px;"></div> <div style="border-top: 1px solid #00AEEF; margin-top: 5px; height: 15px;"></div> <div style="border-top: 1px solid #00AEEF; margin-top: 5px; height: 15px;"></div> <div style="border-top: 1px solid #00AEEF; margin-top: 5px; height: 15px;"></div> <div style="border-top: 1px solid #00AEEF; margin-top: 5px; height: 15px;"></div> <div style="border-top: 1px solid #00AEEF; margin-top: 5px; height: 15px;"></div> <div style="border-top: 1px solid #00AEEF; margin-top: 5px; height: 15px;"></div> <div style="border-top: 1px solid #00AEEF; margin-top: 5px; height: 15px;"></div> <div style="border-top: 1px solid #00AEEF; margin-top: 5px; height: 15px;"></div> <div style="border-top: 1px solid #00AEEF; margin-top: 5px; height: 15px;"></div>			

Elaborado por: José Salomón Castro.

La prueba de diagnóstico fue calificada empleando para ello la rúbrica contenida en la estrategia 1 de la propuesta (Establecer una línea base). Los criterios considerados o “writing aspectos” para determinar el nivel en el que se encuentran los estudiantes intervenidos fue el siguiente:

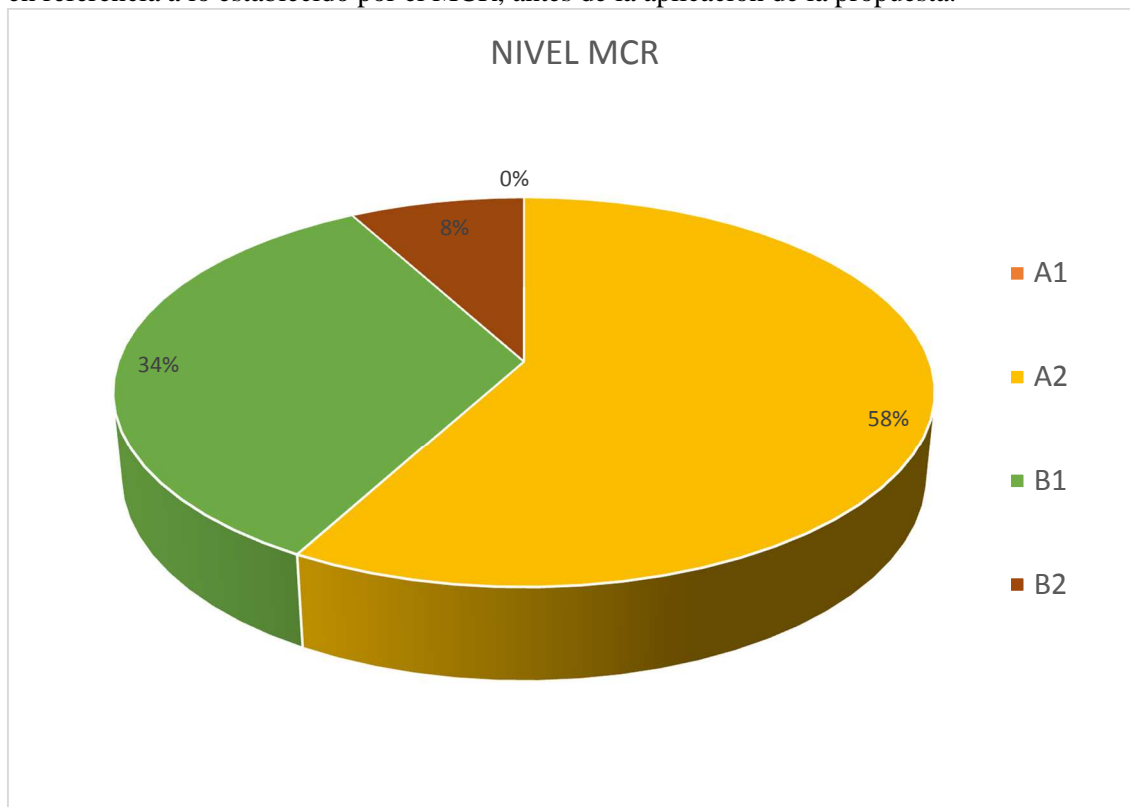
- Adecuación de la situación comunicativa
- Coherencia
- Cohesión
- Estructura textual
- Gramática
- Ortografía
- Puntuación

La valoración de estos últimos fue de tipo cualitativo, para lo cual se utilizó el principio de la escala de Likert, donde 1 es el valor más bajo y 5 el valor más alto, sobre el nivel de concordancia (acuerdo y desacuerdo):

1. Totalmente en desacuerdo
2. En desacuerdo
3. Ni en acuerdo ni desacuerdo
4. De acuerdo
5. Muy de acuerdo

Una vez aplicada la prueba y calificada de acuerdo a la rúbrica propuesta, se determinó lo siguiente:

Figura 30 Nivel de Writing en que se encuentran los estudiantes del quinto módulo de inglés, en referencia a lo establecido por el MCR, antes de la aplicación de la propuesta.



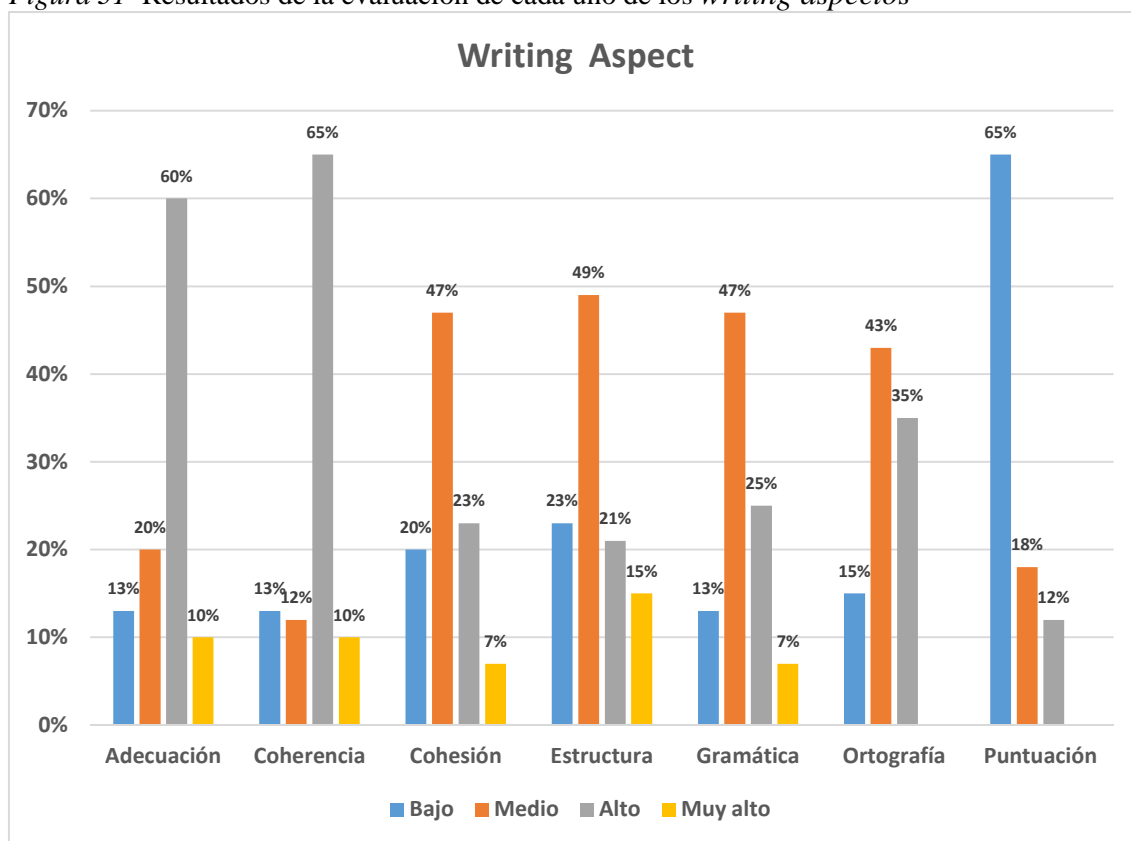
Elaborado por: José Salomón Castro.

Sólo el 34% de los estudiantes demostró que posee un nivel de writing B2 MCR, mientras que el 58% sacó un puntaje que los ubica en el nivel A1, finalmente el 8% demostró que posee un dominio de *writing* que lo ubica en el nivel.

En cuanto a los aspectos de escritura formal se refiere, en general los textos logran su objetivo comunicativo que es el hablar de ellos mismos. Presentan algunas dificultades

frente a las estructuras del inglés en especial en la sintaxis. De este primer ejercicio la totalidad de los estudiantes realizan su texto en torno a un tema en especial, el 10% tienen un nivel superior en la coherencia de sus escritos, mientras que el 65% se encuentra en un nivel alto, pues presentan algunas falencias en sus escritos, pero estos no afectan su comprensión ni su lectura. Frente al vocabulario y al ítem que corresponde a la construcción de frases sencillas (estructura textual), el 49% los estudiantes tienen un nivel medio. En la parte gramática, el 49% los estudiantes presentan algunas confusiones, pero al igual que en el ítem de coherencia, estos no afectan la semántica del texto. Sin embargo aproximadamente el 65% de los evaluados presentaron graves problemas al momento de colocar signos de puntuación, y el 43% tuvo faltas ortográficas de consideración al momento de redactar el texto (ver figura 31).

Figura 31 Resultados de la evaluación de cada uno de los *writing aspects*



Elaborado por: José Salomón Castro.

Fue posible observar que cuando se realizan composiciones escritas cuyo tema principal es hablar de sí mismo, se convierte en un ejercicio que a pesar de tener limitantes de vocabulario, se le facilita al estudiante y a su vez le genera satisfacción al poder identificarse en una lengua extranjera.

## **Implementación de la Estrategia 2: Retroalimentación**

El módulo de inglés se inició en la segunda semana del mes de mayo del 2019, por lo tanto durante el segundo día de clases se realizó una retroalimentación para reforzar los conocimientos que los estudiantes adquirieron en relación al *writing* en el módulo anterior. Gracias a la prueba de diagnóstico y durante la retroalimentación, fue posible identificar a los estudiantes que poseían mayor dificultad al momento de escribir textos en inglés, como que se puede observar en la figura 30. A este grupo se le puso mayor énfasis al momento de realizar las actividades.

## **Implementación de la estrategia 3: Desarrollo de las competencias de writing**

Previo a iniciar el módulo de inglés, se diseñó un plan de clases, el cual incluyó las actividades de los módulos 5°- 6° descritas en los cuadros contenidos en la propuesta. Es preciso mencionar que las actividades fueron acordes a los temas contenidos en el Syllabus propuesto por el departamento de Idiomas.

En los planes de clase se establecieron las actividades a realizar y el tiempo que dura la misma (Ver anexo 6). Luego se elaboraron las hojas de trabajo que se repartirían a los estudiantes en cada sesión. Se realizó actividades de *writing* pasando un día durante 8 semanas, cada sesión tenía una duración aproximada de 10 a 20 minutos, dependiendo de la extensión de la actividad. Y por último se procedió a realizar la socialización de los escritos. Una vez revisada las actividades con los estudiantes, los hallazgos más importantes fueron:

**Semana 1-3:** A pesar de corregirse los ejercicios de la primera actividad realizada en esta semana, los estudiantes repitieron algunos errores en la siguiente semana de la actividad. En cuanto a la socialización de sus textos, los estudiantes sentían temor a equivocarse en la pronunciación, pese a eso, la mayor parte de los estudiantes compartieron sus creaciones con sus compañeros. La única dificultad que se encontró fue la debilidad que los estudiantes tenían frente a la estructura gramatical. Este aspecto se pudo corregir gracias al uso del borrador, pues en él, los estudiantes no sentían temor a equivocarse ni a reescribir sus textos. Durante este periodo se empezó a reforzar a reforzar la enseñanza del *writing*, mediante la realización de ejercicios y la retroalimentación de aspectos relacionados a la gramática, vocabulario, ortografía, entre otros.

**Semana 4-6:** Al momento de verificar los resultados que obtenían en la actividad, los estudiantes, sin necesidad de solicitarles, empezaron a indagar a sus compañeros por el resultado de sus trabajos. Esto generó un ambiente de colaboración, pues se apoyaban entre sí para agregar elementos que hicieran aún más inusuales las oraciones que elaboraban. Algunos de ellos tuvieron ciertas dificultades a nivel gramatical, principalmente al redactar los textos en la tercera persona del singular y en presente simple. Sin embargo este aspecto se corrigió en el borrador de los textos y los estudiantes hicieron los respectivos arreglos e interiorizaron la norma.



**Semana 7-9:** Los resultados muestran que los estudiantes realizaron los procesos requeridos para la composición. Frente a las debilidades que presentaron en las primeras semanas, en esta ocasión no tuvieron temor de leer sus párrafos ya que estos remitían a situaciones inusuales, propias de los jóvenes, lo que causaba curiosidad de conocer los trabajos de sus compañeros. Frente a “*writing aspects*” los resultados son constantes en cuanto a los primeros cuatro ítems, ya que los estudiantes mantienen un nivel referencial a la producción de sus textos.

Los estudiantes aún presentaban algunas dificultades poco significativas en la estructura de la lengua, pero no afectan el sentido de las producciones. El proceso de escritura y corrección ha contribuido a que los estudiantes sean más conscientes de los errores que cometen al escribir, por lo tanto, durante la quinta semana, la calidad de sus escritos presentaron una mejora notable y cada vez eran más independientes al realizar sus textos. La actividad de suplantación de palabras en la oración, se realizó de manera satisfactoria, en esta oportunidad todos los estudiantes respondieron de manera acertada.

**Semana 10-12:** Estas últimas semanas favoreció el trabajo colaborativo, ya que había más confianza tanto en los conocimientos propios como los adquiridos por los demás integrantes del curso, por lo tanto la corrección de textos se basó en primer lugar en compartir las experiencias con los compañeros quienes con seguridad podían dar su opinión y contribuir al mejoramiento de las producciones.

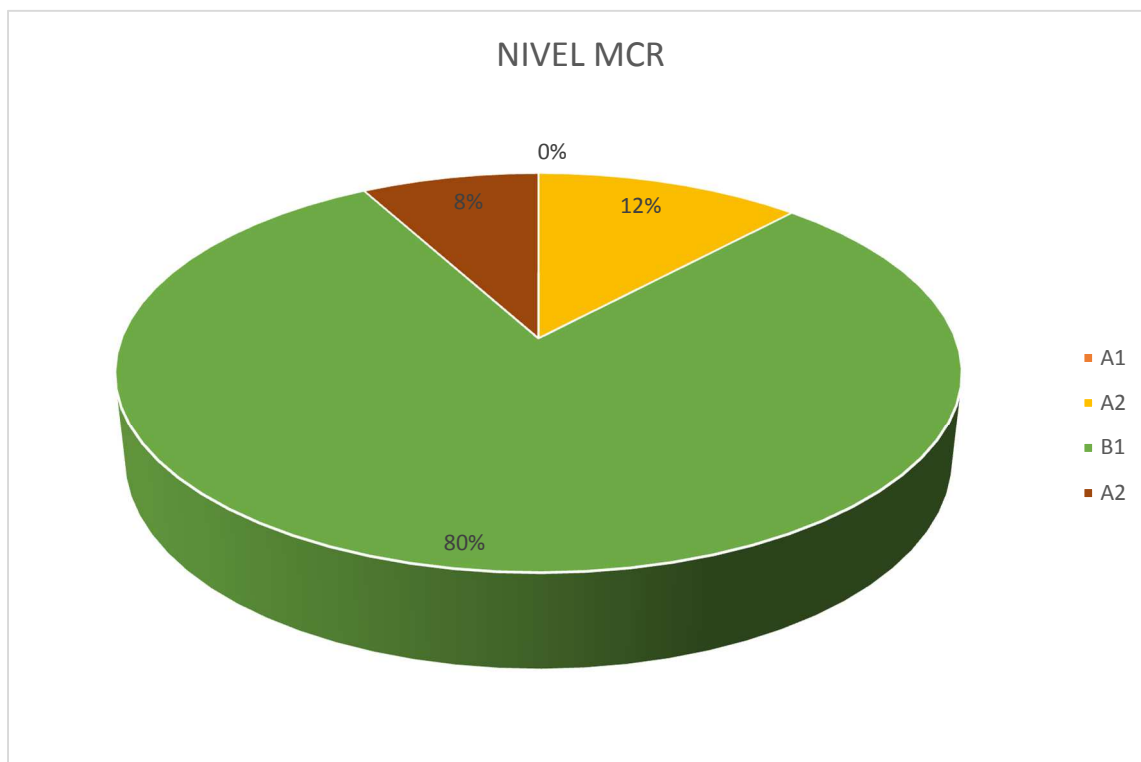
Al hacer la revisión final, encontró una mejoría en la sintaxis de la oración, signos de puntuación, ortografía, gramática y en las superestructuras de los textos. En la última semana, una vez terminado el nivel de estudio de 12 semanas, se realizó una nueva prueba de diagnóstico (ver figura 32) en la cual se valoró los mismos indicadores, obteniendo como resultado los siguientes datos:

Figura 32 Modelo de la prueba de diagnóstico tomada después de la ejecución de la propuesta.

	FACULTY of BUSINESS ADMINISTRATION DEPARTMENT of FOREIGN LANGUAGES		<b>MODULE 5 – WRITING</b> <b>DIAGNOSTIC RESULTS</b>
Name:.....	ID.....	Written test: /10	
Professor's name:.....	Date:.....		
<b>The topic :</b> _____			
Are you addicted to your cell-phone, smartphone, or tablet? Why/Why not? Write a paragraph describing your technology habits. Write about <u>90 words.</u>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Say how much you use your phone or tablet.</li> <li>• Describe how you use it to keep in touch with people.</li> <li>• Explain what else you use your phone or tablet for.</li> <li>• Use actually and in fact when you give surprising or unexpected information.</li> </ul>			
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>			

Elaborado por: José Salomón Castro.

Figura 33 Nivel de Writing en que se encuentran los estudiantes del quinto módulo de inglés, en referencia a lo establecido por el MCR, después de la aplicación de la propuesta.



Elaborado por: José Salomón Castro.

La cantidad de estudiantes que se encuentran en un nivel de *writing* B1 del MCR pasó del 34% mostrado al principio del curso a 80%, apenas se evidenció un 8% que presentaba aún dificultad para redactar en inglés, por lo tanto se demuestra una evidente mejoría en el desarrollo de esta habilidad.

**Implementación de la estrategia 4: Estandarizar el proceso para la elaboración, revisión y corrección de ejercicios de escritura en inglés.**

Esta estrategia aún no se lleva a cabo, ya que la estandarización de los procesos depende de la aceptación de la propuesta por parte del Departamento de Idiomas de la Universidad de Guayaquil, sin embargo tanto su contenido, como los resultados obtenidos con la aplicación en la muestra seleccionada, ya fueron socializados entre los docentes que laboran en el departamento, para que sea considerada al momento de realizar su planificación académica.

## Conclusiones

Las actividades de escritura en inglés que los docentes asignan a los estudiantes del departamento de idiomas, suelen ser aburridas, monótonas y complicadas, muchas de ellas no son acordes al módulo que cursan. Los docentes no suelen proveer herramientas que faciliten la tarea encomendada, y al existir vacíos de conocimientos en los estudiantes, escribir un texto en inglés se convierte en una labor casi imposible de realizar, además se evidenció que se realizan muy pocas prácticas de *writing*, de las 48 horas que dura en total cada módulo solo se dedican en promedio de 80 minutos a la enseñanza y prácticas de escritura en inglés.

La observación áulica permitió establecer que los docentes no suelen incluir estrategias para la enseñanza de la escritura de inglés en sus programas, adoptando metodologías de enseñanza improvisadas o caducas, debido a que dan prioridad a otras habilidades como el *reading* y el *listening*, por ello los estudiantes muy pocas veces realizan ejercicios de escritura dentro del aula de clases. La habilidad de escritura en inglés es la que menos se desarrolla en los estudiantes de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil.

Se determinó que la mejor manera de fomentar el desarrollo del *writing* es mediante la implementación de estrategias que permitan una sinergia entre la enseñanza de la escritura y el programa de estudios de los docentes. Los docentes manifestaron que el tiempo que tienen para cubrir el programa de estudios no es suficiente para lograr el desarrollo de todas las habilidades; sin embargo, se mostraron prestos a dedicar más tiempo de clases en actividades que permitan el desarrollo de la habilidad de escritura, siempre y cuando estas no interfieran con la enseñanza de los otros aspectos lingüísticos.

Respondiendo a la hipótesis de investigación se comprobó que solo el 1% de los estudiantes del Departamento de Idiomas de la Facultad objeto de estudio poseen un nivel de redacción B2 exigido por el Consejo de Educación Superior (CES) al momento de egresar, esto se da por varios factores que inciden en el desarrollo de esta habilidad desde el nivel inicial (A1-MCRE) entre los que destacan los vacíos académicos acarreados por los estudiantes desde el módulo 1, la carencia de estrategias, la aplicación de metodologías no adecuadas y el bajo nivel de importancia que se le da al *writing*; cabe mencionar que estas deficiencias se mantienen hasta que el estudiante culmina sus estudios universitarios



Con la aplicación de la propuesta se logró un desarrollo significativo de la competencia comunicativa, en la medida que los estudiantes se fueron apropiando del código lingüístico para crear textos con una intención comunicativa y de acuerdo a una tipología textual.

Durante la última sesión se realizó un foro con los estudiantes, para discutir los resultados de la propuesta, los mismos aseguraron que la experiencia había sido gratificante para ellos, pues consideraban haber mejorado en su producción escrita gracias a las actividades, las cuales encontraron divertidas y emocionantes. Es importante mencionar que esta mejora en la habilidad del *writing*, también fue resultado de una concientización de la importancia de ver la escritura a partir de un proceso y no solo enfatizando en el producto.

## Recomendaciones

Es necesario que los docentes del Departamento de Idiomas, dentro de su programación semanal, establezcan actividades que otorguen mayor carga de tiempo al desarrollo de textos en inglés e implementar medios que motiven a los estudiantes de todos los niveles, a desarrollar escritos en inglés, como los concursos, bonificaciones o exoneraciones.

Sugerir a la Dirección del Departamento de Idiomas, la implementación de programas de capacitación, dirigido a los docentes, para el desarrollo de metodologías de enseñanza del *writing* acordes al Marco Común Europeo, sin dejar de lado las demás habilidades del inglés.

Se recomienda aplicar la plantilla mínima de trabajo propuesta en el capítulo IV, sin embargo, previo a ello, es necesario que el autor de esta investigación instruya a los docentes en el uso de esta. Es necesario aclarar que la propuesta se constituye como una herramienta metodológica, la cual se encuentra direccionada a facilitar la enseñanza del *writing* según los estándares que exigen el Marco Común Europeo, por ello su aplicación quedará a criterio de cada docente.

Replicar estudios similares en otras facultades, estableciendo programas, que atiendan las dificultades identificadas por alumnos y docentes, en búsqueda de la mejora continua de los programas de estudio y la conquista de los objetivos de la Universidad.

A pesar de que se obtuvieron resultados positivos con la aplicación de la propuesta, es necesario continuar el proceso de fortalecimiento de la producción escrita en orden de afianzar en el estudiante todas las micro habilidades y continuar fortaleciendo su competencia comunicativa, de esta manera podrá elaborar textos que exijan una mayor complejidad, acordes al nivel B2 del MCR, necesarios para cumplir con las exigencias del CES.

## Referencias Bibliográficas

- Acosta, M., & González, D. (2013). Análisis de factores que influyen en el aprendizaje de la escritura de una lengua extranjera. for Educators, Teachers and Trainers Vol. 3, 148-162.
- Acosta, M., Arzola, L., Bilbao, B., & Guevara, G. (2017). Estudio de variables de la escritura de la lengua inglesa en la universidad de Ciego de Ávila Máximo Gómez Báez. Revista Unica, 52-61. Obtenido de <http://revistas.unica.cu/index.php/uciencia/article/view/507/581>
- Acosta, R. (2016, segunda edición). Communicative Language Teaching. Brazil: Apoio Cultural.
- Alonso, M. (2014). Idioma inglés, escritura y desarrollo: un reto para el profesional de la Cultura Física en la Facultad de Guantánamo. Efdeportes. Obtenido de <http://www.efdeportes.com/efd189/idioma-ingles-escritura-y-desarrollo.htm>
- Bacusoy, J. (2016). Tesis de Maestría en enseñanza de idiomas, Universidad del Sur de Manabí. Metodología para perfeccionar la habilidad de escribir en inglés.
- Badger, R., & White, G. (2016). A Process Genre Approach to Teaching Writing ELT journal 54/2. Obtenido de Oxford University Press.: <http://pdf-release.net/1810515/A-process-genre-approach-to-teaching-writing>
- Bayat, N. (2016). Directives: The Effect of the Process Writing Approach on Writing Success and Anxiety, Akdeniz University,. Obtenido de Educational Sciences: Theory and Practice: <http://e-learning.coventry.ac.uk/ojs/index.php/joaw/article/viewFile/28/53>
- Brown, D. (2013). Principles of Language Learning and Teaching. New York: Longman.
- Cárdenas, B. (2014). Una propuesta didáctica para motivar el interés por la escritura en las clases de ELE. Iberoamericana de Educación. Obtenido de Repositorio Universidad de Ciego de Ávila: <https://rieoei.org/historico/deloslectores/experiencias75.htm>

- CES. (Junio de 2015). Reglamento del Régimen Académico. Obtenido de [http://www.ces.gob.ec/doc/Reglamentos\\_Expedidos\\_CES/codificacin%20del%20Oreglamento%20de%20rgimen%20acadmico.pdf](http://www.ces.gob.ec/doc/Reglamentos_Expedidos_CES/codificacin%20del%20Oreglamento%20de%20rgimen%20acadmico.pdf)
- Consejo de Europa. (2017). MCR. Obtenido de Marco Común Europeo: [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/marco/cvc\\_mer.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf)
- Crystal, D. (2017). .English as a Global Language.(5ªed.). Cambridge: Cambridge University Press.
- Dankhe, G. (2016). Investigación y Comunicación, tercera edición. Mexico: McGraw-Hill.
- Demirel, E. (2011). Journal:Take it Step by Step: Following a Process Approach to Academic Writing to Overcome Student Anxiety, Journal of Academic Writing. Anxiety.
- Educational Testing Service, ETS. (2004). Descriptors from the Common European Framework. Obtenido de [http://www.ets.org/Media/Tests/TOEFL/pdf/cef\\_descriptors.pdf](http://www.ets.org/Media/Tests/TOEFL/pdf/cef_descriptors.pdf)
- Fabara, S. (2016). E: Propuestas para integrar las funciones de la lengua y las destrezas colaborativas. Revista Electrónica de Didáctica ELE,, 1571-4667.
- Hernández, E. (2014). El B-learning como estrategia metodológica para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes de inglés de la modalidad semipresencial del departamento especializado de idiomas de la Universidad Técnica de Ambato. Tesis Doctoral Universidad Complutense de Madrid. Madrid: Universidad Complutense de Madrid. Obtenido de <http://eprints.ucm.es/29610/1/T35913.pdf>
- Hernandez, R. (2016). Metodología de la Investigación”, tercera edición. Editorial McGraw-Hill.
- Idigoras, N. (2015). El process writing la enseñanza de español para extranjeros: una propuesta de cómo trabajar el texto argumentativo. Obtenido de Repositorio Universidad Pontificia de Salamanca:

[http://www.fidescu.org/attachments/article/287/Process\\_writing-Nerea%20Idigoras.pdf](http://www.fidescu.org/attachments/article/287/Process_writing-Nerea%20Idigoras.pdf)

Labarrere, G. (2013). Pedagogía. La Habana: Pueblo y Educación.

Lasagabaster, D. (2016). CLIL experiences in secondary and tertiary education: In search of good practices. New York : LETE.

Mendoza, L. (2011). Curso sobre extensión y comunicación para el desarrollo agrario. Lima: CATIE.

Piaget, J. (2017). Psicología y pedagogía, quinta edición. Ginebra: Pergamon.

Pirraglia, F. (2013). Comunicación. Argentina: Perito Moreno.

Sánchez, D. (2014). La expresión escrita en la clase ELE. II Jornada de Formación de Profesores de ELE: Estrategias de Enseñanza y Aprendizaje del Español (págs. 1-41). Madrid: Universidad de Filipinas. Obtenido de [https://marcoele.com/descargas/china/sanchez\\_expresion-escrita.pdf](https://marcoele.com/descargas/china/sanchez_expresion-escrita.pdf)

Santana, R., & Rodríguez, N. (2013). La redacción de textos en inglés, nuevas estrategias. Humanidades Médicas, 15-20.

Vila, C. (2014). Propuesta didáctica para estimular el progreso de la expresión escrita en idioma inglés en estudiantes de medicina. Obtenido de Repositorio Universidad Central Marta Abreu: <http://dspace.uclv.edu.cu/bitstream/handle/123456789/3582/Clara%20de%20los%20Santos.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Vygotsky, L. (2016). El desarrollo de los procesos psicológicos superiores. Paidós ibérica. Tercera edición.

# ANEXOS

# ANEXO 1

## PRUEBAS DE DIAGNÓSTICO

The English hub 1A – DIAGNOSTIC TEST FOR MODULES 1 & 2

### ENGLISH DIAGNOSTIC TEST

Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ MOD: \_\_\_\_\_

#### VOCABULARY

A. Write the words under the correct heading.

purse	kitchen	refrigerator	library	bookcase
bathroom	couch	museum	stove	sunglasses

PERSONAL ITEMS	ROOMS	FURNITURE	APPLIANCES	PLACES IN A CITY
watch	bedroom	table	dishwasher	bank

score		10
-------	--	----

B. Match.

- |  |            |
|--|------------|
| 1. coffee <input style="width: 30px; height: 15px;" type="checkbox"/>  | a. gallery |
| 2. post <input style="width: 30px; height: 15px;" type="checkbox"/>    | b. ahead   |
| 3. living <input style="width: 30px; height: 15px;" type="checkbox"/>  | c. phone   |
| 4. art <input style="width: 30px; height: 15px;" type="checkbox"/>     | d. table   |
| 5. washing <input style="width: 30px; height: 15px;" type="checkbox"/> | e. room    |
| 6. movie <input style="width: 30px; height: 15px;" type="checkbox"/>   | f. machine |
| 7. cell <input style="width: 30px; height: 15px;" type="checkbox"/>    | g. office  |
| 8. straight  | h. theater |

score		8
-------	--	---

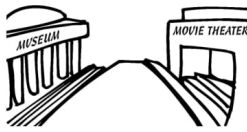
TEACHER : JOSE CASTRO

C. Look at the pictures and write sentences using *there is* or *there are* and the words/phrases in the box.

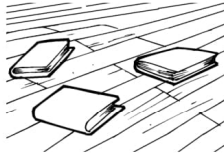
in front of    on    under    next to    across the street from



1. *There's an umbrella under the armchair.*



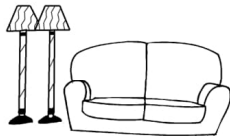
2. \_\_\_\_\_



3. \_\_\_\_\_



4. \_\_\_\_\_



5. \_\_\_\_\_

score	8
-------	---

TEACHER : JOSE CASTRO



## GRAMMAR

### A. Complete with the correct form of *there is / there are*.

1. A: \_\_\_\_\_ two posters on the wall?

B: No, \_\_\_\_\_ only one.

2. A: \_\_\_\_\_ a bathroom upstairs?

B: No, \_\_\_\_\_ two bathrooms in the house. One downstairs and one upstairs.

score		6
-------	--	---

### B. Circle the correct words.

1. A: Who are **this / these** men?

B: **This / These** is my father and **this / these** are his friends.

2. A: What's **that / those**?

B: My new watch. I have twelve watches.

3. A: What are **that / those**?

B: They're shelves with books.

4. **This / These** is my collection of CDs.

5. **That / Those** is my brother Jack and **that / those** are his sunglasses.

score		8
-------	--	---

### C. Complete the sentences with *a* or *the*.

There is (1) \_\_\_\_\_ big house behind my school. (2) \_\_\_\_\_ house has (3) \_\_\_\_\_ kitchen and (4) \_\_\_\_\_ living room downstairs and (5) \_\_\_\_\_ bedroom and bathroom upstairs. All (6) \_\_\_\_\_ rooms have blue windows and yellow doors.

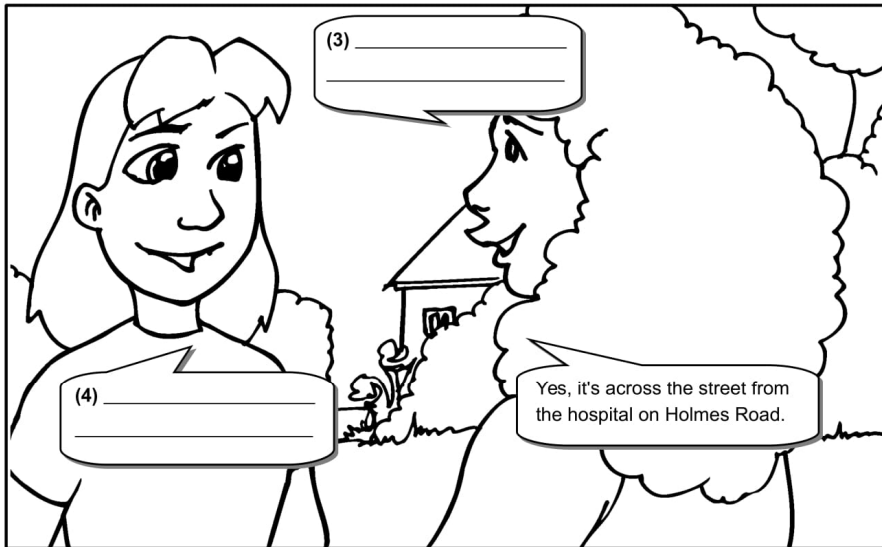
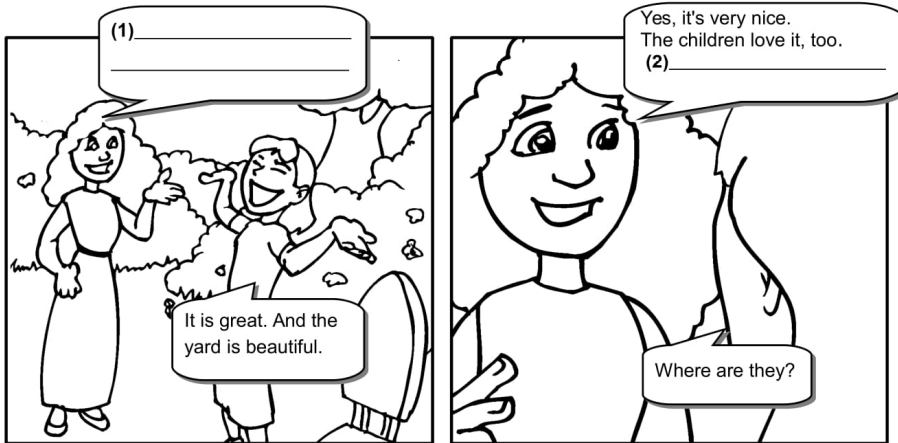
score		6
-------	--	---

TEACHER : JOSE CASTRO

The English hub 1A – DIAGNOSTIC TEST FOR MODULES 1 & 2  
**COMMUNICATION**

Look at the pictures and complete the dialogue with the sentences in the box.

- a. It's their favorite place.      b. This is my new house  
c. At the supermarket with their father.      d. Oh, is there a supermarket near here?



score 



	8
--	---

TEACHER : JOSE CASTRO

## LISTENING

A man and a woman are talking on the telephone. Listen and circle the correct words.

1. The  is **on / under** the  in the **living room / dining room**.

2. The  are **on / next** to the  in the kitchen.

3. The  is **in front of / next** to the  in the **kitchen / living room**.

4. The  are **on / in** the  in the living room.

score	6
-------	---

## READING

Read the text and complete the sentences.

My name's Alex and I live in a big house in Memphis. It's a beautiful house. My room is big and I like it very much. But it's a bit messy. My desk is in front of my bed. It's big and I have a computer and a lamp on it. All my books are on the floor and my collection of CDs is on the shelves. My TV is on a small table near my desk. I also have a big armchair in my room. It's next to the closet. I relax there on the weekends.

1. Alex's room is \_\_\_\_\_.
2. His bed is behind the \_\_\_\_\_.
3. A lamp and a \_\_\_\_\_ are on his desk.
4. Alex has a collection of \_\_\_\_\_.
5. The armchair is next to the \_\_\_\_\_.

score	10
-------	----

## WRITING

TEACHER : JOSE CASTRO

The English hub 1A – DIAGNOSTIC TEST FOR MODULES 1 & 2

**Write a few sentences about your house and your bedroom. Answer the following questions:**

- How many rooms are there in your house?
- Where's your bedroom?
- What's in your bedroom?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

score		10
-------	--	----

TEACHER : JOSE CASTRO



ENGLISH DIAGNOSTIC TEST FOR MODULES 3 & 4

/10

FACULTY of BUSINESS ADMINISTRATION  
DEPARTMENT of FOREIGN LANGUAGES

Name:..... MOD#..... ID .....

Professor's name:..... Date:.....

**Units 1-10 | Reading**

**A. Read the text. Select True or False.**

Madison Gray - Blog of a New Woman It's New Year's again, time to make new plans! This year I am going to make a lot of changes in my life. Most people say they are going to exercise more and go to the gym. I am not going to go to the gym ever again, because I have a plan! Most of my friends say they are going to look for a job when they graduate from college. I am not going to look for a job. In fact, I'm going to quit school because I don't want to be a dentist-I hate teeth! I want to be an explorer and see the world. I'm going to travel for 12 months. In February I'm going to move out of my apartment and leave my things with my mom. Then I'm going to take a plane to Quito, and then another plane to the Galapagos Islands. After that, I don't know. Chile, Argentina ... Antarctica! I'm having lunch with my friend Eduardo today. He's from Chile. He's going to tell me about South America. I'm also taking Spanish classes with my roommate Matilde. But the hard part is going to be tonight: I'm having dinner with Mom. I'm going to tell her that I'm leaving town! She's not going to be happy, but I'm going, anyway!

1. \_\_\_ Madison is going to go to the gym more.
2. \_\_\_ She is studying dentistry.
3. \_\_\_ Chile is Madison's first destination.
4. \_\_\_ Matilde lives in an apartment with Madison.
5. \_\_\_ Eduardo is from Ecuador.

**Units 1-10 | Vocabulary**

**B. Match the opposites.**

- |                  |                |
|------------------|----------------|
| 1. ___ boring    | a. near        |
| 2. ___ expensive | b. cheap       |
| 3. ___ safe      | c. dangerous   |
| 4. ___ tidy      | d. interesting |
| 5. ___ far       | e. messy       |

---

**2. Complete the sentences with the correct words.**

1. I \_\_\_\_\_ up at 9:30 a.m. on Saturdays.
2. I \_\_\_\_\_ home at 10 a.m.
3. I \_\_\_\_\_ to the gym.
4. I \_\_\_\_\_ in the gym for an hour.
5. I \_\_\_\_\_ home for lunch.

**3. Complete the sentences with the correct word. The first letter is given in parentheses.**

1. James is wearing a blue shirt and a yellow (t)\_\_\_\_\_.
2. Ella is wearing a pink (b)\_\_\_\_\_ and red pants.
3. Jake is wearing an orange T-shirt and green (s)\_\_\_\_\_.
4. When I play volleyball, I always wear my white (s)\_\_\_\_\_.
5. In the winter, George wears a big black (c)\_\_\_\_\_.

**C Units 1-10 | Listening**

**1. Listen to the dialog. Choose the correct option to complete the sentences.**

1. Chloe went on vacation to San Diego for ...  
\_\_\_\_\_ a. 2 weeks. b. 3 weeks. c. 1 week.
2. Chloe visited ...  
\_\_\_\_\_ a. a museum and an amusement park. b. a zoo and a safari park.  
c. a shopping mall and an amusement park.
3. Chloe went to San Diego ...  
\_\_\_\_\_ a. by car. b. by train. c. by plane.
4. Josh ...  
\_\_\_\_\_ a. is Ethan's cousin. b. knows Ethan. c. doesn't know Ethan.
5. Chloe and Ethan ...

- 
- a. \_\_\_\_\_ spent some time in Mexico. b. \_\_\_\_\_ didn't go to Mexico.  
c. \_\_\_\_\_ went to Mexico for a short time.

**2. Listen to the dialogs. Complete the sentences with the correct word(s).**

- Danny isn't a \_\_\_\_\_. He's a journalist.
- Danny goes to work by \_\_\_\_\_.
- Bobby-Jo is a \_\_\_\_\_. She works on Main Avenue.
- Jonathan is a \_\_\_\_\_. He works near Wall Street.
- Becky goes to work by \_\_\_\_\_.

**D Units 1-10 | Grammar**

**1. Read the sentences. Select True if the words are correct and False if incorrect.**

- T     F
- No have the Internet when my mom was a child.
  - There were a bathroom in the basement.
  - There weren't any people at the party.
  - There was no hot water.
  - Was there no a table in the dining room?

**2. Choose the correct option to complete each sentence.**

- The Amazon River is ... the Danube.  
a. \_\_\_\_\_ longer than    b. more long than    c. longer than
- Mount Everest is ... mountain in the world.  
a. the higher    b. highest    c. the highest
- That was ... book I received.  
a. \_\_\_\_\_ the most boring    b. most boring    c. the more boring

---

4. This movie was ... than the other one we saw.

a. funnyer      b. more funny      c. funnier

5. He's one of ... students in my class.

a. the baddest      b. the worst      c. the most bad

**3. Match the parts of the question.**

- |         |            |                            |
|---------|------------|----------------------------|
| 1. ____ | What's     | a. he live?                |
| 2. ____ | Are you    | b. live with your family?  |
| 3. ____ | Where      | c. do you live in the USA? |
| 4. ____ | Do you     | d. Mexican?                |
| 5. ____ | Where does | e. your email address?     |

**4. Complete the sentences with the correct form of the verb in parentheses.**

1. Martha \_\_\_\_\_ to sleep early last night. (go)
2. \_\_\_\_\_ chess last night? (you/play)
3. I \_\_\_\_\_ a lot of music last weekend. (download)
4. We \_\_\_\_\_ Amy Winehouse in concert. (see)
5. He \_\_\_\_\_ to school very late yesterday. (come)

**E. DICTATION:**

---

---

---

---

**F. TRANSLATION.**

\_\_We climbed Green Mountain in one day, and we didn't stop once. First, we hiked through the woods and sang old songs. Mr. Garcia told us,

---

---

---



---

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

G. WRITING: the topic is given in the day of the test.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

H. SPEAKING.

**DIAGNOSTIC TEST MODULE 5 & 6**



FACULTY of BUSINESS ADMINISTRATION  
DEPARTMENT of FOREIGN LANGUAGES

Formative: /10  
Summative: /10  
Written test: /10  
Oral test: /10

Name:..... ID .....

Professor's name:..... Date:.....

**I. READING SECTION. (10 Points)**

*Read the passage. Then answer the questions below.*

The modern age is an age of electricity. People are so used to electric lights, radio, televisions, and telephones that it is hard to imagine what life would be like without them. When there is a power failure, people grope about in flickering candlelight. Cars hesitate in the streets because there are no traffic lights to guide them, and food spoils in silent refrigerators.

Yet, people began to understand how electricity works only a little more than two centuries ago. Nature has apparently been experimenting in this field for millions of years. Scientists are discovering more and more that the living world may hold many interesting secrets of electricity that could benefit humanity.

All living cells send out tiny pulses of electricity. As the heart beats, it send out pulses of recorded electricity; they form an electrocardiogram, which a doctor can study to determine how well the heart is working. The brain, too, sends out brain waves of electricity, which can be recorded in an electroencephalogram. The electric currents generated by most living cells are extremely small-of-ten so small that sensitive instruments are needed to record them. But in some animals, certain muscle cells have become so specialized as electrical generators that they do not work as muscle cells at all. When large numbers of these cells are linked together, the effects can be astonishing.

The electric eel is an amazing storage battery. It can send a jolt of as much as eight hundred volts of electricity through the water in which it lives. An electric house current is only one hundred twenty volts.) As many as four fifths of all the cells in the electric eel's body are specialized for generating electricity, and the strength of the shock it can deliver corresponds roughly to the length of its body.

For numbers 1- 5 circle A,B,C or D.	A	B	C	D
1. What is the main idea of the passage?	(A) Electric eels are potentially dangerous	(B) Biology and electricity appear to be closely related	(C) People would be at a loss without electricity	(D) Scientists still have much to discover about electricity
2. The author mentions all of the following as results of a blackout EXCEPT	(A) refrigerated food items may go bad	(B) traffic lights do not work	(C) people must rely on candlelight	(D) elevators and escalators do not function
3. Why does the author mention electric eels?	(A) To warn the reader to stay away from them	(B) To compare their voltage to that used in houses	(C) To give an example of a living electrical generator	(D) To describe a new source of electrical power
4. How many volts of electricity can an electric eel emit?	(A) 1,000	(B) 800	(C) 200	(D) 120
5. It can be inferred from the passage that the longer an eel is the	(A) more beneficial it will be to science	(B) more powerful will be its electrical charge	(C) easier it will be to find	(D) tougher it will be to eat

Elaborado :Lic. JOSE CASTRO MERA

**MODULE 6 - Exam B**

**II. VOCABULARY SECTION (10 Points)**

Choose the correct option to complete each sentence.

1. I'd rather watch a movie with subtitles than one \_\_\_\_\_ into English.
  - a. live gigs
  - b. billboards
  - c. dubbed
2. They showed a \_\_\_\_\_ on animal communication.
  - a. documentary
  - b. reality TV
  - c. sitcom
3. During certain scenes of the play there isn't any \_\_\_\_\_ and the actors just improvise.
  - a. prequel
  - b. script
  - c. filmmaker
4. The ancient Egyptians stored information on \_\_\_\_\_.
  - a. scroll
  - b. carries
  - c. launch

Match column A with column B to make four compound words.

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| A | gas    wind    steering    sport    film | B | wheel    shield    event    show    pedal |
|---|--|---|---|

5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_

Complete the space with the correct form of the phrases from the box. Be careful! There is one extra.

09. Unfortunately, we have had several \_\_\_\_\_ in the building recently. **thefts**
10. He was imprisoned in 1945 for the brutal \_\_\_\_\_ of a twelve-year old girl. **murder**
11. An Italian court \_\_\_\_\_ him in absentia for his terrorist activities. **convicted**
12. Five months ago he was \_\_\_\_\_ on a shoplifting charge. **acquitted**

- convicted
- murdered
- burglary
- robberies
- thefts
- acquitted

Write the correct phrasal verbs for the following definition. The first letter is given.

13. (of a judge) to say officially what a punishment will be: s \_ \_ \_ \_ \_
14. a feeling that you are free from something unpleasant: r \_ \_ \_ \_ \_
15. easily annoyed and complaining:: g \_ \_ \_ \_ \_
16. to use words that are rude or offensive as a way of emphasizing what you mean: s \_ \_ \_ \_ \_

Complete the correct word the following.

17. credit card f \_\_\_\_\_
18. domestic a \_\_\_\_\_
19. tax e \_\_\_\_\_
20. music p \_\_\_\_\_

**III. GRAMMAR SECTION. (10 Points)**

**A. Fill in the blanks with the passive voice of the verb in parentheses ( ). Choose an appropriate tense.**

Peter Ratcliffe, the CEO of P&O Princess Cruises, 1 \_\_\_\_\_ (tend) to wake up early, at 6 am. The journey to work 2 \_\_\_\_\_ (take) 75 minutes and he 3 \_\_\_\_\_ (use) the time to call Europe

**B. Rewrite the following sentences using "have something done".**

4. They are repairing our roof at the moment. - \_\_\_\_\_
5. A plumber fixed the dripping tap for Joe. - \_\_\_\_\_
6. Have you told the secretary to make some photocopies? \_\_\_\_\_

**MODULE 6 - Exam B**

- 7. The chef was cooking Tom´s lunch. \_\_\_\_\_
- 8. My purse was stolen last Friday. \_\_\_\_\_

**C. Complete the conversation with a phrasal verb from the box in the correct form. The definitions in brackets will help you.**

A: You're arriving in Rome next Friday, right?  
B: Yes, that's right. set off 4 - pick up1 - hang on3 - get  
A: I'll (1) \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ if you like? (collect)  
B: That would be lovely.  
A: What time does your plane (2) \_\_\_\_\_? (arrive)  
B: (3) \_\_\_\_\_ (Wait). I'll just check on the ticket. Er.....20.45.  
A: OK. If I (4) \_\_\_\_\_ (leave the house) at about 8.00p.m., I'll be there on time.

**D. Add a question-tag to these sentences:**

- 13. You like fish, \_\_\_\_\_
- 14. They don't like hamburger, \_\_\_\_\_
- 15. You have tea at 4, \_\_\_\_\_
- 16. There will be a strike, \_\_\_\_\_

**E. Join the sentences using a relative clause.**

- 17. A man answered the phone. He told me you were out. The \_\_\_\_\_
- 18. A waitress served us. She was very impolite and impatient. \_\_\_\_\_
- 19. Some boys were arrested. They have now been released. The boy \_\_\_\_\_
- 20. A girl was injured in the accident. She is now in hospital. The girl \_\_\_\_\_

**IV. LISTENING SECTION. (10 Points)**

**Listen and complete the sentences.**

(1) \_\_\_\_\_ are okay. I guess. **both**  
I really don't like (2) \_\_\_\_\_ of them. **either**  
I'm tired of the (3) \_\_\_\_\_ mermaid. **green**  
I actually prefer the second one (4) \_\_\_\_\_ the first. **to**  
They both prefer (5) \_\_\_\_\_ logo. **GAP**

**V. WRITING SECTION. (10 Points)**

**Choose one of the topics below and write a 70-100 words paragraph.**

**a.- Use of technology for learning English.    b.- Most popular free time activities.**

(Coherence 0,1 - Vocabulary 0,1 - Accuracy 0,1 - Grammar 0,1)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Revisado por: .....

## MODULE 6 - Exam B

AUDIO SCRIPT WB 6.5/exer 4 (T6.10)  
ANSWER KEY

No	READING	0,5	No	VOCABULARY	0,5
1	C	0,05	1	C	0,05
2	C	0,05	2	A	0,05
3	B	0,05	3	B	0,05
4	B	0,05	4	A	0,05
5	B	0,05	5	GAS PEDAL	0,05
			6	WINDSHIELD	0,05
			7	STEERING WHEEL	
			8	SPORT EVENT	
			9	what's your point	
			10	that's exactly our point	
	<b>GRAMMAR</b>	<b>0,5</b>	11	she has a point	
1	as	0,025	12	Get to the point	0,05
2	like	0,025	13	Review	0,05
3	as	0,025	14	Sitcom	0,05
4	like (as)	0,025	15	Filmmaker	0,05
5	that (who)	0,025	16	Brake	
6	Could (can)	0,025	17	E	
7	she was	0,025	18	A	
8	an	0,025	19	B	
9	the	0,025	20	C	
10	a	0,025			
11	an	0,025			
12	a	0,025		<b>LISTENING</b>	<b>0,5</b>
	She told me she would do the washing-up later	0,025	1	baked	0,05
13	she said he could read when he was three.	0,025	2	furnished	0,05
14	she said she had been sleeping when Julie called.	0,025	3	specific	0,05
15	She said she hadn't travelled by underground before she came to London.	0,025	4	pair	0,05
16	The man who answered the phone told me you were out.	0,025	5	French lamps	0,05
17	The waitress who served us was very impolite and impatient	0,025	6	picture of	0,05
18	The boys who were arrested have now been released.	0,025	7	short	0,05
19	The girl who was injured in the accident is now in hospital.	0,025	8	eat	0,05
20			9	an Adele	0,05
			10	you must	0,05

	WRITING	0,4
1	Coherence	0,1
2	Vocabulary	0,1
3	Accuracy	0,1
4	Grammar	0,1

**ANEXO 2**  
**ENCUESTAS**

**Encuesta dirigida a los estudiantes de inglés del departamento de Idiomas de la  
Facultad de Ciencias Administrativas Universidad de Guayaquil.**

Estimados estudiantes la presente encuesta tiene por finalidad analizar los factores que inciden en el desarrollo de las habilidades de Writing (redacción en inglés) de los estudiantes del departamento de idiomas, para de este modo establecer propuestas que beneficien a los actores involucrados. Agradecemos su sinceridad al responder.

***Instrucciones:*** Marque las casillas de su respuesta con una x.

Carrera		Nivel	
Ing. Comercial		1	
CPA		2	
Ing. en Gestión Empresarial		3	
Ing. en Comercio Exterior		4	
ISAC		5	
Ing. en Marketing		6	
Ing. en Tributación y Finanzas			

**1. ¿Cómo considera Ud., su nivel de redacción del inglés (señale una opción)?**

Alto	
Medio	
Bajo	
Muy bajo	

Puedo redactar correctamente un texto de\_\_\_\_\_ líneas

**2. ¿Si tiene problemas en la redacción del inglés a qué factores los atribuye?**

La poca importancia otorgada a la enseñanza durante el aprendizaje en el aula	
Pocas horas de estudio durante los periodos anteriores (módulos)	
Desinterés que los estudiantes muestran en la redacción en inglés.	

3. *¿Utiliza o practica la redacción en inglés fuera del salón de clases (señale una opción)?*

Nunca	
De vez en cuando	
Siempre	

Horas a la semana que practica o emplea writing: \_\_\_\_\_

3. **¿Cómo es su manejo de vocabulario y gramática del idioma inglés?**

Malo	
Regular	
Bueno	
Excelente	

4. **¿Al momento de escribir una redacción en inglés, ya sea como trabajo en clase o cuando la realiza como un deber, qué material de apoyo emplea?**

Diccionario	
Artículos de Internet	
Traductor de Internet	
Escritos en inglés como guía	

5. **Al momento de realizar un escrito en inglés ¿qué toma prioritariamente en cuenta?:**

	En desacuerdo	Poco de acuerdo	Muy de acuerdo	Bastante de acuerdo	Total de acuerdo
Antes de iniciar la redacción organizar las ideas acerca de lo que desea escribir.					
Redactar de manera correcta con sus propios conocimientos.					
Leer la redacción terminada para identificar y corregir errores.					
Evaluar su redacción para determinar si es acorde al tema planteado.					

**7. ¿Considera Ud. que recibe las suficientes horas de writing o redacción en inglés durante el módulo?**

Si	
No	
Regular	

**8. ¿El docente aplica técnicas para facilitar la enseñanza de writing?**

Siempre	
De vez en cuando	
Nunca	

**9. ¿El libro que utiliza para aprender inglés en el aula contiene ejercicios de redacción en inglés?**

Nada	
Poco	
Mucho	

**10. ¿De acuerdo al empleo del idioma inglés ¿qué considera más importante al momento de la enseñanza?**

Gramática-vocabulario	
Expresión escrita/Writing	
Comprensión oral/Listening	
Comprensión de lectura / reading	
Expresión oral/Speaking	

**11. ¿Cómo se le hace más sencillo el aprendizaje del writing? (selecciones 2 alternativas)**

Con el uso de métodos lúdicos, por ejemplo poner texto a una imagen, describir lo que sucede en un video/película, etc.	
Ordenando y empleando una serie de ideas y vocabulario dados por el docente.	
Redactando textos de su interés.	
Haciendo talleres o grupos de trabajo para elaborar las redacciones en ingles	
Realizando la tarea que le envía el docente (utilizando su material de apoyo idóneo)	



**12.¿Qué temas le gustaría que se abordaran en los escritos o redacciones en ingles durante el módulo? (selecciones 3 alternativas)**

Arte	
Deporte	
Artículos científicos	
Música	
Cultura general	
Experiencias personales	
Experiencia de otros	
Temas actuales	
Narración de películas/novelas	
política	
Otros Indique:	

**Encuesta dirigida a los profesores de inglés del departamento de Idiomas de la  
Facultad de Ciencias Administrativas Universidad de Guayaquil.**

Estimados profesores la presente encuesta tiene por finalidad analizar los factores que inciden en el desarrollo de las habilidades de Writing (redacción en inglés) de los estudiantes del departamento de idiomas, para de este modo establecer propuestas que beneficien a los actores involucrados. Agradecemos su sinceridad al responder.

**Instrucciones:** Marque las casillas de su respuesta con una x.

**1. ¿Cuál es el nivel de redacción en inglés de los estudiantes?**

Alto	
Medio	
Bajo	
Muy bajo	

**2. ¿Los estudiantes presentan dificultad para redactar en inglés?**

Ninguno	
Pocos	
Muchos	
Todos	

**3. ¿Según su criterio en cual habilidad del idioma inglés se desenvuelven mejor los estudiantes?**

Expresión escrita/writing	
Compresión auditiva/listening	
Expresión oral/speaking	
Compresión escrita/reading	

**4. ¿Considera que los estudiantes utilizan o practican la redacción en inglés fuera del salón de clases?**

Nunca	
De vez en cuando	
Siempre	

**5. ¿Cómo considera el manejo de vocabulario y gramática del idioma inglés en los estudiantes?**

Malo	
Regular	
Bueno	
Excelente	

**6. ¿Al momento de escribir una redacción en inglés, ya sea como trabajo en clase o cuando la realiza como un deber, qué material de apoyo emplean los estudiantes?**

Diccionario	
Artículos de Internet	
Traductor de Internet	
Escritos en inglés como guía	

**7. ¿Considera Ud. que se imparten las suficientes horas de writing o redacción en inglés durante el módulo?**

Si	
No	
Regular	

**8. ¿Cuál de las siguientes técnicas usted utiliza o aplica para fomentar el writing?**

Ninguna	
Empleo de instrumentos lúdicos (descripción de videos, imágenes)	
Realiza lecturas para luego los estudiantes realicen un resumen de las mismas	
Les pide a estudiantes que realicen redacciones cortas relacionadas con el tema que se trato	
Les pide a los estudiantes que realicen redacciones acerca de temas de interés	
Otros	

**9. ¿El libro que utilizan los estudiantes para aprender inglés contiene ejercicios de redacción en inglés?**

Nada	
Poco	
Mucho	

**10. ¿De acuerdo al empleo del idioma inglés ¿qué considera más importante al momento de la enseñanza?**

Gramática-vocabulario	
Expresión escrita/Writing	
Comprensión oral/Listening	
Comprensión de lectura / reading	
Expresión oral/Speaking	

**11. ¿Qué tipo de metodología considera usted que debe aplicarse para mejorar el nivel de redacción en inglés de sus estudiantes?**

Se debe centrar en que el estudiante aprenda y desarrolle sus propias estrategias de aprendizaje	
Se debe aplicar una metodología lúdica creativa empleando medios audiovisuales para activar la concentración en algo real	
La metodología debe centrarse en motivar a los estudiantes para que escriban acerca de sus intereses y el uso práctico de la redacción en inglés	
La metodología debe basarse en el envío de tareas que tengan como propósito motivar el aprendizaje del estudiante y les haga ver la utilidad de la escritura	
La metodología debe basarse en el empleo de instrumentos de aprendizaje como guías, textos de ayuda y trabajo conjunto con docentes	
Otros	

## ANEXO 3

### ENTREVISTAS

#### **Entrevista dirigida a las autoridades del Departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil.**

**ENTREVISTADO: Ing. Fabricio Chávez**

**CARGO: Coordinador del departamento de inglés**

**1¿Considera usted que el nivel de enseñanza del writing el departamento idioma es el ideal? Sustente su respuesta**

No, considero que se necesita más tiempo para desarrollar las habilidades, el tiempo que se destina para la enseñanza de esta es muy corto a lo largo del curso, módulo a módulo.

**2¿Cuáles son los factores que Ud. Considera que inciden en el desarrollo de las habilidades de la redacción en inglés en los estudiantes del departamento de idiomas?**

En su gran mayoría los estudiantes vienen arrastrando falencias, desde los niveles de preparación secundaria; y con esta falta de bases y conocimientos previos, las pocas horas de clase, no ayudan al desarrollo de la habilidad, cabe destacar que casi el 50% de ellos tienen problemas de redacción en su lengua materna.

**3¿Usted cree que la metodología y estrategias que aplican los docentes en el departamento de idiomas en cuanto enseñanza del writing es la adecuada?**

En teoría sí, sin embargo, nos enfocamos un poco más en la parte comunicativa y verbal, a diferencia de la redacción.

**4¿El programa curricular contiene de manera implícita la enseñanza de técnicas para mejorar la redacción en inglés de los estudiantes?**

Sí, hay ejercicios específicos que ayudan a desarrollar las destrezas paso a paso.

**5 ¿Usted considera que el texto que utilizan los estudiantes contiene actividades que promuevan la habilidad de reacción en inglés? Sustente su respuesta**

Los textos que se proporcionan van de la mano de un programa instaurado, en el cual se ha analizado las cargas horarias a las actividades que cada módulo debe fortalecer, entre esas, las área del writing, incluyendo unidades de práctica.

**6. ¿Considera que si se desarrolla y aplican técnicas metodológicas idóneas para la enseñanza del writing, mejorará el desarrollo de las capacidades de redacción en inglés de los estudiantes?**

El avance de las técnicas década a década es notable, no podemos estar aislados de la realidad, el uso de herramientas que no solo faciliten, sino que aceleren los procesos de enseñanza-aprendizaje, sin duda la aplicación de estas metodologías ayudará al fortalecimiento del writing y las otras áreas del inglés.

**Entrevista dirigida a las autoridades del Departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil.**

**ENTREVISTADO: Ing. Girasol Acosta**

**CARGO: Coordinadora académica**

**1 ¿Usted considera que el nivel de enseñanza del writing el departamento idioma es el ideal?**

No, debido a que los estudiantes no tienen conocimiento de estabilidad en su lengua nativa, peor aún lo pueden desarrollar en inglés

**2¿Cuáles son los factores que Ud. Considera que inciden en el desarrollo de las habilidades de la redacción en inglés en los estudiantes del departamento de idiomas?**

En el desarrollo de estabilidad, creo que la lectura constante aportaría con el conocimiento que necesitan.

**3¿Usted cree que la metodología y estrategias que aplican los docentes en el departamento de idiomas en cuanto enseñanza del writing es la adecuada?**

No creo, debido a que el número de horas asignadas muchas veces dificultad trabajar más tiempo en desarrollar esta habilidad.

**4 ¿El programa curricular contiene de manera implícita la enseñanza de técnicas para mejorar la redacción en inglés de los estudiantes?**

No, sin embargo los textos guías otorgan “tips” de aprendizaje y espacios para cierto tipo de prácticas de esta actividad.

**5 ¿Usted considera que el texto que utilizan los estudiantes contiene actividades que promuevan la habilidad de reacción en inglés?**

Se tiene actividades, sólo que en el caso de nuestros estudiantes implica empezar de cero en cuanto a redacción del inglés.

**6. ¿Considera que si se desarrolla y aplican técnicas metodológicas idóneas para la enseñanza del writing, mejorará el desarrollo de las capacidades de redacción en inglés de los estudiantes?**

Considero que sí, lo cual será positivo para que los estudiantes puedan incluso, llegar a escribir ensayos o artículos científicos.



**ANEXO 4**  
**FORMATO DE HOJA DE OBSERVACIÓN ÁULICA**

INSTRUMENTO DE OBSERVACIÓN ÁULICA							
<b>Docente:</b>							
<b>Módulo:</b>							
<b>Horario de Clases:</b>				<b>Tiempo que dedicó a las actividades de Writing:</b>			
<b>Fecha:</b>							
<b>Tema de la clase:</b>							
TABLA DE VALORACIÓN							
Total Desacuerdo (1); Desacuerdo (2); Medianamente de acuerdo (3); Acuerdo (4); Total Acuerdo (5)							
	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	1	2	3	4	5	OBSERVACIÓN
1	Realizó una retroalimentación de lo aprendido en clases pasadas en relación al writing para relacionarlos con los nuevos temas a tratar.						
2	Evidencia existencia y seguimiento de un plan de clases.						
3	Mantiene un programa analítico de trabajo autónomo o colaborativo que incluya actividades de writing						
4	Los métodos de enseñanza empleados son acordes para el desarrollo del writing						
5	Promueve el aprendizaje del writing mediante la aplicación de estrategias o la enseñanza de técnicas de escritura en inglés						
6	Realizó actividades para motivar a los estudiantes a redactar en inglés, por ejemplo concursos de escritura creativa						
7	Resuelve las dudas de los estudiantes en clase al momento que estos se encuentran desarrollando un texto ingles.						
8	Evalúa las actividades de writing realizada por los estudiantes.						
9	Incentiva a los estudiantes para que escriban un texto en ingles acorde al tema que se está abordando en clases.						
10	Envía a los estudiantes actividades extracurriculares relacionadas al desarrollo del writing						
11	Los estudiantes demostraron interés en realizar las prácticas de writing.						
12	Los estudiantes participaron activamente en los procesos de enseñanza vinculados con el writing						

## ANEXO 5

### CRONOGRAMA

ACTIVIDADES POR REALIZAR	MESES																																							
	mes 1				mes 2				mes 3				mes 4				mes 5				mes 6				mes 7				mes 8											
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4								
Redaccion del titulo																																								
Esquema del proyecto a investigar																																								
Prueba de diagnostico a estudiantes																																								
Elementos del proyecto																																								
Presentacion de proyecto a las autoridades, docentes y estudiantes del departamento de idioma																																								
Elaboracion del marco teorico																																								
Elaboracion de instrumentos a utilizar en la prueba de diagnostico																																								
Prueba de diagnostico a estudiantes																																								
Tabulacion de datos de las pruebas de diagnostico																																								
Elaboracion de instrumentos a utilizar en la encuesta a docentes																																								
Tabulacion de las entrevistas a docentes																																								
observaciones aulicas																																								
Procesamiento de los datos obtenidos																																								
Analisis de los datos																																								
Elaboracion de borrador de trabajo final																																								
Revision, analisis y correccion del trabajo final																																								
Entrega del trabajo final																																								
sustentacion del trajo final																																								
Actividades cumplidas																																								
Actividades por cumplir																																								

ANEXO 6

PLAN DE CLASES QUE SE APLICÓ DURANTE LA EJECUCIÓN DE LA PROPUESTA.

SEMANA 1				
Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
	<p>Here are some sentences about shopping. For each question, complete the second sentence so that it means the same as the first. Use no more than three words.</p> <p><b>1. The bus station is near the new shopping centre.</b> The bus station isn't ..... the new shopping centre.</p> <p><b>2. I've never been to this shop before.</b> This is ..... I've been in this shop.</p> <p><b>3. The choice of food here is not as good as in the market.</b> The choice of food in the market ..... here.</p> <p><b>4. There is late-night shopping on Thursday.</b> The shops ..... on Thursday.</p> <p><b>5. Shall we go into town this afternoon?</b> Would ..... go into town this afternoon. (Time for activity: 10 minutes)</p>		<p>Your family is visiting London next month. You have an English pen friend called Zara who also lives in London. You would like to meet here when you go to London. Write an email to Zara. In your email, you should:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Say when your family is coming to London</li> <li>• Ask if you can meet up, and suggest a day</li> <li>• Suggest what you can do together.</li> </ul> <p>Write 35-45 words. (Time for activity: 15 minutes)</p>	

<b>SEMANA 2</b>				
<b>Lunes</b>	<b>Martes</b>	<b>Miércoles</b>	<b>Jueves</b>	<b>Viernes</b>
<p>You have invited your Irish friend Shane to stay with you next week, but you now have to put off this visit. Write a card to send to Shane. In your card, you should apologise to Shane explain why the visit has to be delayed suggest a convenient time to meet. Write 35-45 words. (Time for activity: 15 minutes)</p>		<p>Supermarket Shopping Survey Please take the time to complete this survey about your shopping habits, and you could win a super Sureway prize!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Full Name:</li> <li>2. Street Address:</li> <li>3. Town/City:</li> <li>4. What three vegetables do you buy most often?</li> <li>5. What three types of meat do you buy most often?</li> <li>6. What day do you prefer for shopping?</li> <li>7. How much do you usually spend in the shop?</li> <li>8. How do you usually pay for what you have bought?</li> <li>9. Finally, what is the one thing you think we could do to make shopping more interesting? (Time for activity: 15 minutes)</li> </ol>		<p>This is part of a letter you receive from a friend: You told me you like cooking. That's really interesting. How did you learn? What kinds of things do you like to cook? Do you have a favourite recipe?</p> <p>Now write a letter answering your friend's questions. Write your letter in about 100 words on your answer sheet. (Time for activity: 20 minutes)</p>

<b>SEMANA 3</b>				
<b>Lunes</b>	<b>Martes</b>	<b>Miércoles</b>	<b>Jueves</b>	<b>Viernes</b>
	<p>A friend, Miguel, borrowed your tent three weeks ago and hasn't returned it yet.</p> <p>Write a note to Miguel. In your note, you should remind him that he has your tent ask him to return it explain why you need it.</p> <p>Write 35-45 words (Time for activity: 15 minutes)</p>		<p>Add punctuation (colons, semi-colons or dashes) to these sentences:</p> <p>I like fish. James only eats meat.</p> <p>There was only one way to pass the exam. Cheating.</p> <p>Whenever I see James almost every day I cross the road to avoid him.</p> <p>Holidays especially in the Carribbean are the best way of forgetting about work.</p> <p>I broke my leg playing football. I won't be playing again for a few months.</p> <p>For years football was dominated by two names, Messi and Cristiano Ronaldo.</p> <p>(Time for activity: 15 minutes)</p>	

<b>SEMANA 4</b>				
<b>Lunes</b>	<b>Martes</b>	<b>Miércoles</b>	<b>Jueves</b>	<b>Viernes</b>
<p>Use one of the linkers/connectors above:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ____ the weather, we had a really good time on holiday.</li> <li>2. ____, there were a few things we didn't like.</li> <li>3. ____ it was a 4-star hotel, it wasn't very clean.</li> <li>4. ____, the 2-star hotel next door looked cleaner.</li> <li>5. But ____ we had booked it beforehand, we couldn't do anything.</li> <li>6. ____ I decided not to complain and enjoy myself.</li> <li>7. ____ my brother spent the whole time complaining.</li> <li>8. ____, holidays are always nice, because they're a change of scene! (Time for activity: 10 minutes)</li> </ol>		<p>You are going away for the long weekend with your friend, Gina.</p> <p>Write an e-mail to her. In your e-mail, you should offer to buy the bus tickets before you travel suggest what bus to catch arrange to meet Gina at the bus station.</p> <p>Write 35-45 words. (Time for activity: 15 minutes)</p>		<p>You are on holiday in Scotland.</p> <p>It is very cold and wet, and the weather forecast says it will get worse.</p> <p>The food at your hotel is terrible, the rooms are not clean, and you have some other problems as well.</p> <p>An English friend wants to come to the same hotel later - write and advise him to choose another holiday.</p> <p>Your letter should be about 100 words long. (Time for activity: 20 minutes)</p>

SEMANA 5				
Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
	<p>Your family is visiting London next month. You have an English pen friend called Zara who also lives in London. You would like to meet here when you go to London. Write an email to Zara. In your email, you should:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Say when your family is coming to London</li> <li>• Ask if you can meet up, and suggest a day</li> <li>• Suggest what you can do together.</li> </ul> <p>Write 35-45 words (Time for activity: 15 minutes)</p>			<p>For each question, complete the second sentence so that it means the same as the first. Use no more than three words.</p> <p><b>1. It took us a long time to decide where to go.</b> We spent a long time _____ where to go.</p> <p><b>2. The boat did not move very quickly down the river.</b> The boat moved very _____ down the river.</p> <p><b>3. We could not fish in many parts of the river.</b> We were not _____ fish in many parts of the river.</p> <p><b>4. There was a small kitchen on the boat.</b> The boat _____ a small kitchen.</p> <p><b>5. The sun shone every day of the boat trip.</b> It was _____ every day of the boat trip. (Time for activity: 10 minutes)</p>

SEMANA 6				
Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
<p>Write in the missing words so that the second sentence means the same as the first. Use no more than three words.</p> <p>1. Janet got a new MP4 player three weeks ago. Janet _____ her new MP4 player for three weeks.</p> <p>2. Janet was given the new MP4 player by her uncle. Janet's uncle _____ her the new MP4.</p> <p>3. Jason's new netbook was cheaper than his old PC. Jason's old PC was _____ than his new netbook.</p> <p>4. Harry hadn't finished listening to a song when the doorbell rang. Harry _____ still listening to a song when the doorbell rang.</p> <p>5. Simon never goes anywhere without taking his mobile phone. Simon takes his mobile phone _____ he goes. (10 minutes)</p>		<p>his is part of a letter you receive from an English pen friend.</p> <p>We're doing a project on life in the UK at school and I wondered if you could tell me something about a particular festival you celebrate as a family.</p> <p>You are writing a letter to this pen-friend. Write the letter in about 100 words. (Time for activity: 20 minutes)</p>		<p>Write the postcard to your Scottish friend Alastair. In your postcard, you should explain how you travelled to this city tell Alastair where in the city you are staying say what you want to do in the city. Write 35-45 words. (Time for activity: 15 minutes)</p>



SEMANA 7				
Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
	<p>For each question, complete the second sentence so that it means the same as the first. Use no more than three words.</p> <p>1. It is difficult to get a job where I live. It is not very (.... ) to get a job where I live.</p> <p>2. The company said I was too old to become a trainee. The company said I wasn't ..... to become a trainee</p> <p>3. I will take the job if the pay is OK. I won't take the job..... the pay is OK.</p> <p>4. The company has a great fitness centre. .... a great fitness centre in the company</p> <p>5. I might get a job while I'm on holiday this summer. I might get a job ..... the summer holiday. (Time for activity: 10 minutes)</p>		<p>This is part of a letter you receive from a friend: Please write and tell me about your favorite TV programe. What is it about and why do you like it? When is ti on? Now write a letter answering your friend's questions. Write your letter in about 100 words on your answer sheet. (Time for activity: :20 minutes)</p>	

<b>SEMANA 8</b>				
<b>Lunes</b>	<b>Martes</b>	<b>Miércoles</b>	<b>Jueves</b>	<b>Viernes</b>
<p>A friend in your English class called Elena has invited you to her wedding. Write an email to Elena. In your email you should:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Congratulate her on her marriage</li> <li>• Say how pleased you are to be invited</li> <li>• Ask her if there is anything she would like as a present</li> </ul> <p>Write 35-45 words. (Time for activity: 15 minutes)</p>		<p>Your teacher has asked you to write a story. This is the title of the story. An old friend Write your story in about 100 words. (Time for activity: :20 minutes)</p>		<p>You have arranged to go to the circus with your French friend Jean today, but you won't be able to go. Write an e-mail to Jean. In your e-mail, you should apologise to Jean explain why you won't be able to go the circus suggest another activity that you can do together next weekend. Write 35-45 words. (Time for activity: 15 minutes)</p>
<b>SEMANA 9</b>				
<b>Lunes</b>	<b>Martes</b>	<b>Miércoles</b>	<b>Jueves</b>	<b>Viernes</b>
	<p>Answer the question below. Write 140 – 190 words in an appropriate style. In your English class you have been talking about the environment. Now, your English teacher has asked you to write an essay. Write an essay using all the notes and giving reasons for your point of view. (Time for activity: :20 minutes)</p>		<p>Answer the question below. Write 140 – 190 words in an appropriate style. Every country in the world has problems with pollution and damage to the environment. Do you think these problems can be solved? Write about: 1. transport 2. Rivers and seas. (Time for activity: :20 minutes)</p>	

<b>SEMANA 10</b>				
<b>Lunes</b>	<b>Martes</b>	<b>Miércoles</b>	<b>Jueves</b>	<b>Viernes</b>
<p>-You have just read the advertisement below in a local newspaper.</p> <p>-Write your letter of application to Culture Tours.</p> <p>-Write your answer in 140 - 160 words in an appropriate style (Time for activity: 15 minutes)</p>		<p><b>CULTURE TOURS</b> is looking for tour guides Bright and interesting people needed to act as tour guides for groups of foreign visitors. Applicants from speakers of foreign languages are particularly welcome. Write to us saying why you think you are suitable. Explain how you would go about making one local attraction interesting to a group of foreigners.</p> <p>Write your story in about 100 words.</p> <p>(Time for activity: :20 minutes)</p>		<p>Write your essay of 150–180 words on the lines below. Try to use your own words as far as possible (Time for activity: 15 minutes)</p>

SEMANA 11				
Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
	<p>Rewrite the following phrases so that they have the same meaning. Without utilities more than five words. Debts include the word in bold without altering it - they are not worth plurals, gerunds, or anything like that</p> <p>John is not at the office. He's definitely gone home.</p> <p><b>have</b> John is not at the office. He _____(1) home.</p> <p>Sally asked: "When will you be arriving, Jane?"</p> <p><b>me</b> Sally asked _____(2) arriving.</p> <p>I only went to Paris because I met Julie.</p> <p><b>not</b> Had I not met Julie, _____(3) to Paris.</p> <p>The bus took five hours to get here.</p> <p><b>on</b> I _____(4) the bus here.</p>		<p>You Have a British friend who lives in England. She wants to move to Spain. Write an email to your friend to give her/him some advice. You can talk about.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-The best place to live in.</li> <li>-What the food is like</li> <li>-Costumes, festivals and celebrations</li> <li>-Weather and necessary clothes</li> </ul> <p>How to learn Spanish (Time for activity: :20 minutes)</p>	

	<p>I didn't go to the cinema because there was a very long queue to buy tickets.</p> <p><b>that</b> The queue to buy tickets _____(5) I didn't go to the cinema.</p> <p>Perhaps he's lost.</p> <p><b>be</b> He _____ (6) lost. (Time for activity: 10 minutes)</p>			
SEMANA 12				
Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
<p>A narrative text: describe a funny experience.</p> <p>Write 120-150 words. (Time for activity: 15 minutes)</p>		<p>Write a description of the school you go / went to. Include the following information:</p> <p>A brief introduction: the kind of school, size, location, your age when you went there, number of pupils in each class.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Homework, uniform, discipline, teachers</li> <li>-Subjects – best / worst</li> <li>-Your general opinion of the school</li> </ul> <p>An old friend</p>		<p>Carrots are _____ (wide – 1) believed to have _____ (origin – 2) in Persia, although they were already being grown in South Germany as soon as 3000 BC. Back then, carrots were mostly grown for their leaves or their seeds, not _____ (like – 3) some of their closest relatives, cumin, parsley or coriander, whose leaves we still use nowadays. It is thought that only around the first century did people start eating the root. This claim, however, is not entirely _____ (rely – 4), since no _____ (distinct – 5) was made</p>

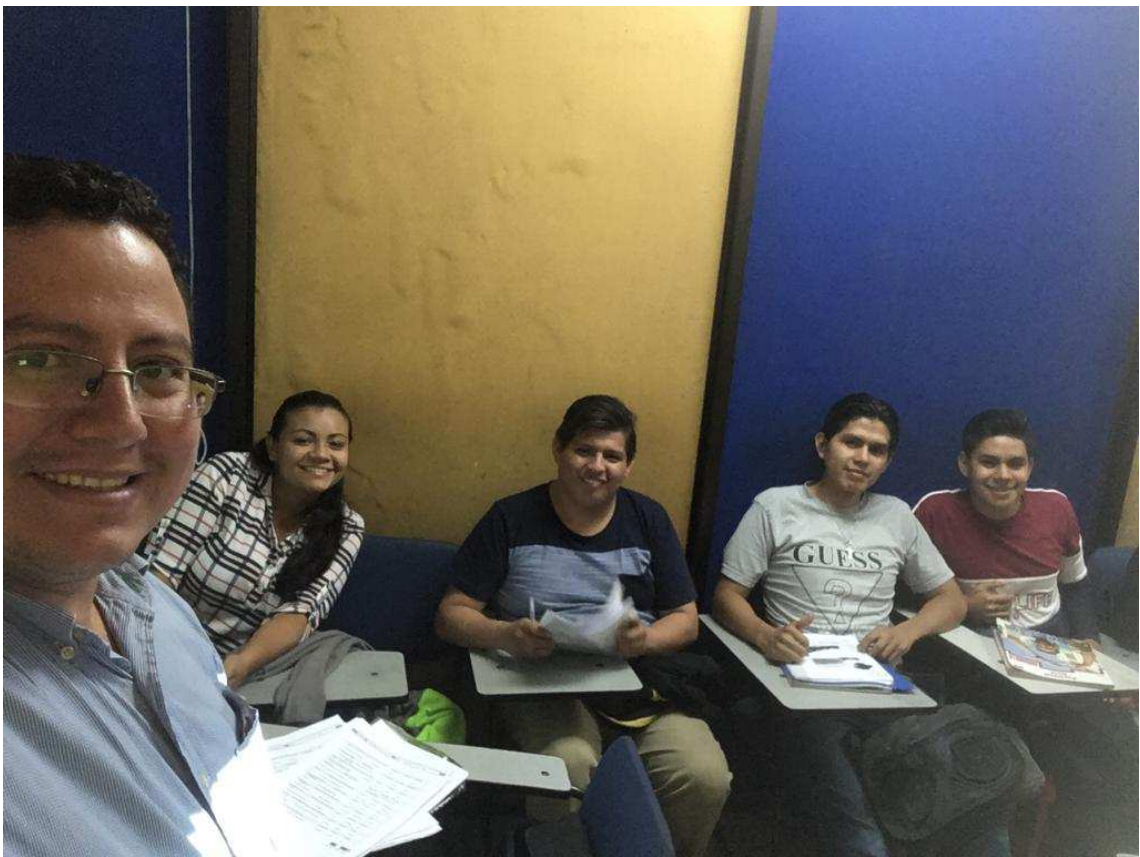
		<p>Write your story in about 100 words. (Time for activity: :20 minutes)</p>		<p>between carrots and parsnips. What is known, though, is that carrots were a very _____ (differ – 6) colour. They were purple or white, and it is not until the 17th century that Dutch _____ (farm – 7) created the orange carrot which we are now _____ (family – 8) with.</p> <p>(Time for activity: 15 minutes)</p>
--	--	--	--	---

## ANEXO 7 Evidencia Fotográfica











Presidencia  
de la República  
del Ecuador



Plan Nacional  
de Ciencia, Tecnología,  
Innovación y Saberes



## DECLARACIÓN Y AUTORIZACIÓN

Yo, Castro Mera José Salomón, con C.C: # 1309618062 autor del trabajo de titulación: Factores que inciden en el desarrollo de la habilidad de comunicación escrita (writing) en los estudiantes de inglés del departamento de idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil, previo a la obtención del grado de **MAGISTER EN EDUCACIÓN SUPERIOR** en la Universidad Católica de Santiago de Guayaquil.

1.- Declaro tener pleno conocimiento de la obligación que tienen las instituciones de educación superior, de conformidad con el Artículo 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior, de entregar a la SENESCYT en formato digital una copia del referido trabajo de graduación para que sea integrado al Sistema Nacional de Información de la Educación Superior del Ecuador para su difusión pública respetando los derechos de autor.

2.- Autorizo a la SENESCYT a tener una copia del referido trabajo de graduación, con el propósito de generar un repositorio que democratice la información, respetando las políticas de propiedad intelectual vigentes.

Guayaquil, noviembre de 2019

f. \_\_\_\_\_

Nombre: Castro Mera José Salomón  
C.C: 1309618062



## REPOSITORIO NACIONAL EN CIENCIA Y TECNOLOGÍA

### FICHA DE REGISTRO DE TESIS/TRABAJO DE GRADUACIÓN

<b>TÍTULO Y SUBTÍTULO:</b>	“Factores que inciden en el desarrollo de la habilidad de comunicación escrita (writing) en los estudiantes de inglés del departamento de idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas de la Universidad de Guayaquil”		
<b>AUTOR(ES)</b> (apellidos/nombres):	Castro Mera José Salomón		
<b>REVISOR(ES)/TUTOR(ES)</b> (apellidos/nombres):	Mgs. Sara Rivadeneira , Mgs. Karina Izquierdo Zamora (Contenido) Mgs. Irma Guzmán Calderón (Metodología)		
<b>INSTITUCIÓN:</b>	Universidad Católica de Santiago de Guayaquil		
<b>UNIDAD/FACULTAD:</b>	Sistema de Posgrado		
<b>MAESTRÍA/ESPECIALIDAD:</b>	Maestría en Educación Superior		
<b>GRADO OBTENIDO:</b>	Magister en Educación Superior		
<b>FECHA DE PUBLICACIÓN:</b>	Noviembre de 2019	<b>No. DE PÁGINAS:</b>	139
<b>ÁREAS TEMÁTICAS:</b>	Desarrollo de la escritura en inglés, guía metodológica para desarrollar escritos.		
<b>PALABRAS CLAVES/ KEYWORDS:</b>	Writing, MCER, Departamento de Idiomas FCA, Habilidades Del Idioma Inglés.		
<b>RESUMEN/ABSTRACT:</b>	<p>En Ecuador, los estudiantes de las instituciones de educación superior, antes de graduarse deben tener un dominio del idioma inglés acorde al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia (MCER) para de este modo cumplir con lo estipulado en la Ley Orgánica de Educación Superior (LOES). Entre las habilidades que deben dominar los estudiantes, se encuentra la redacción de textos coordinados de complejidad media en inglés (writing). En vista de lo mencionado el Departamento de Idiomas de la Facultad de Ciencias Administrativas (FCA) de la Universidad de Guayaquil (UG) realiza esfuerzos constantes para alcanzar tales estándares, sin embargo, los estudiantes de todos los módulos desde el inicial al avanzado siguen mostrando una gran deficiencia en la habilidad mencionada. El presente estudio tiene como objetivo establecer cuáles son los factores que inciden en el desarrollo de las habilidades de writing en los estudiantes. Como metodología descriptiva y de observación, se realizó una prueba de diagnóstico a 161 estudiantes para establecer el nivel de writing en el que se encuentran, además se entrevistó a docentes y autoridades del departamento de idiomas de la FCA. Los resultados demostraron que los estudiantes no poseen un nivel de writing acorde al nivel MCER, en vista de ello, como propuesta se diseñó una plantilla mínima de trabajo para el desarrollo de la habilidad mencionada. Para demostrar su efectividad, la plantilla se aplicó a un grupo de estudiantes del departamento de idiomas de la FCA, obteniendo como resultado una notable mejora en la habilidad de writing.</p>		
<b>ADJUNTO PDF:</b>	<input checked="" type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO	
<b>CONTACTO CON AUTOR/ES:</b>	<b>Teléfono:</b> +593-4-2122488 / 0991708828	<b>E-mail:</b> <a href="mailto:jose.castromer@ug.edu.ec">jose.castromer@ug.edu.ec</a> / <a href="mailto:josejarel8@hotmail.com">josejarel8@hotmail.com</a>	
<b>CONTACTO CON LA INSTITUCIÓN:</b>	<b>Nombre:</b> Wong Laborde, Nancy		
	<b>Teléfono:</b> +593-4-206950 / 0994226306		
	<b>E-mail:</b> <a href="mailto:nancy.wong@cu.ucsg.edu.ec">nancy.wong@cu.ucsg.edu.ec</a> /nwong2004@yahoo.es		
<b>SECCIÓN PARA USO DE BIBLIOTECA</b>			
<b>Nº. DE REGISTRO (en base a datos):</b>			
<b>Nº. DE CLASIFICACIÓN:</b>			
<b>DIRECCIÓN URL (tesis en la web):</b>			